



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres.
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 30 JUNIO 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.839 — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

Fue firmado el acuerdo España-Mercado Común

«Un acuerdo que nos proporciona al mismo tiempo la necesidad y la posibilidad de aumentar nuestra productividad y nuestra relación exterior» (LOPEZ BRAVO)

«Muchos lazos históricos y culturales ligan a España con los países miembros de la actual Comunidad» (JEAN REY)

Entrevistas del Ministro español de Asuntos Exteriores con sus colegas de Holanda e Israel

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — El acuerdo preferencial entre la Comunidad Económica Europea y España ha sido firmado esta mañana a las once cuarenta (hora española) por el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, el presidente en ejercicio del Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo, Pierre Harmel, y el Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey, en el centro europeo de Kirchberg, en Luxemburgo.

Los firmantes estamparon sus firmas en dos ejemplares del texto de acuerdo preferencial y otros dos ejemplares del acta final. Los ejemplares del texto del acuerdo y del acta final destinados al Gobierno español, citan a España en

primer lugar y a la Comunidad Económica Europea en segundo lugar. Los ejemplares destinados a la CEE, citan a esta en primer lugar y a España en segundo lugar, de acuerdo con las normas de derecho internacional vigentes tanto en España como en la CEE esta es la única variación de los dos ejemplares firmados del acuerdo y el acta final.

Gregorio López Bravo, llegó esta mañana a las once quince (hora española) al centro europeo de Kirchberg, donde ya le esperaban Pierre Harmel y Jean Rey, así como las delegaciones.

En el primer piso del Centro Europeo, se hallaba una mesa rectangular, en el centro de la cual se sentó Pierre Harmel, Presidente en ejercicio del Consejo de Mi-

nistros del Mercado Común; a la derecha de Pierre Harmel, tomó asiento Jean Rey, presidente de la Comisión del Mercado Común Europeo, y a la izquierda, Gregorio López Bravo, Ministro español de Asuntos Exteriores.

En la gran explanada que da acceso al Centro Europeo de Kirchberg, ondeaban en sendos mástiles las banderas de los seis países del Mercado Común en el centro geométrico de las cuales se encontraba la bandera española. Esta misma disposición de las siete banderas se encontraba presidiendo la ceremonia de la firma en la gran sala citada.

La disposición de las banderas de izquierda a derecha, era: Bélgica, Alemania Federal, Francia, España, Italia, Holanda y Luxemburgo.

Tras la mesa presidencial tomaron asiento del lado español, el Embajador de España en Luxemburgo, Ramón Sedó, y el Jefe de la Misión de España ante la CEE y Jefe de la Delegación negociadora española, Alberto Ullastres Calvo, y del lado de la Comunidad, el Presidente del Consejo de Representantes permanentes del Consejo de Ministros de la CEE, el belga Van Der Meulen, y el miembro de la Comisión Europea encargado de las relaciones exteriores, el italiano Edoardo Martino.

En filas posteriores tomaron asiento los demás miembros de las delegaciones española y comunitaria.

La prensa internacional tuvo acceso a la integridad del acta de la firma.

La ceremonia comenzó con una alocución del Presidente del Consejo de Ministros de la CEE, Pierre Harmel, a la que siguió otra de Jean Rey, Presidente de la Comisión Europea, cerrando el turno de alocuciones el Ministro español de Asuntos Exteriores Gregorio López Bravo.

Tras ellas, se pasó inmediatamente a la firma de los dos ejemplares del acta final.

Tras la ceremonia y en una estancia contigua se sirvió a todos los presentes una copa de champagne.

DISCURSO DEL MINISTRO ESPAÑOL

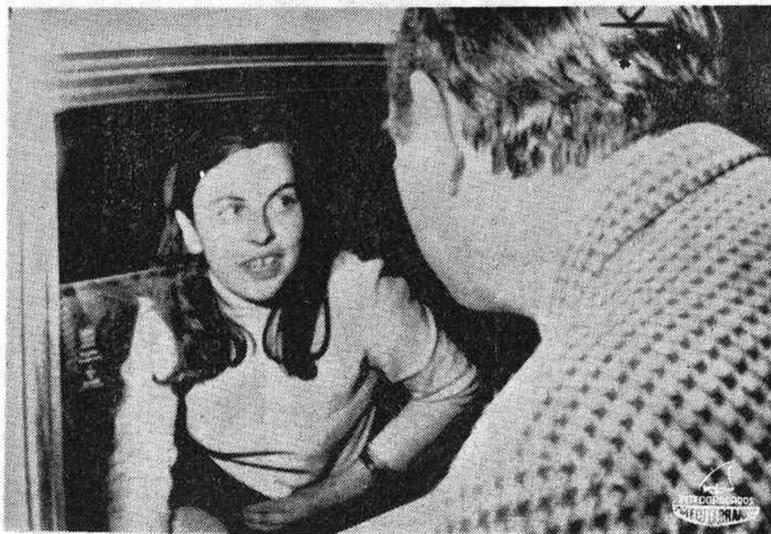
LUXEMBURGO, 29. (Efe). — El

Sr. Ministro de Asuntos Exteriores español, D. Gregorio López Bravo ha pronunciado, con ocasión de la firma del acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea el siguiente discurso:

Excelencia, señor Presidente, señores:

No sin una cierta emoción voy a firmar dentro de breves instantes el acuerdo entre mi país

Pasa a la pág. 15



AEMAGH (Irlanda del Norte). — Un hombre desea buena suerte a Bernardette Devlin, a la llegada de la joven miembro del Parlamento a la prisión de Armagh, después de su arresto. — (Telefoto CIFRA)

EL ULISTER, OTRA VEZ EN EBULLICION

DISPARAR SIN PREVIO AVISO

Es la orden dada a las tropas británicas contra todo civil que circule con armas

Existe uno de los hechos en los disturbios del pasado fin de semana

BELFAST. — Un nuevo contingente de tropas británicas llegó ayer tarde a Belfast, para reforzar a los 7.500 soldados ya existentes en Irlanda del Norte después de los últimos incidentes.

El comandante en jefe de las tropas británicas en el Ulster, dio el domingo orden a todas sus unidades de disparar sin previo aviso contra todo civil que circule con armas.

Nuevas medidas de seguridad han sido anunciadas por el Primer Ministro de Irlanda del Norte, Chichester Clark, y hablando en televisión, el "premier" dijo que su Gobierno pedirá al Parlamento del Ulster que apruebe una legislación de urgencia por la que se impongan fuertes sanciones de prisión a los que inciten a los desórdenes callejeros o participen en ellos.

El nuevo enfrentamiento de católicos protestantes comenzó el sábado cuando un desfile de los miembros de la Orden de Orange pasó por la zona católica de Belfast. Bajo los efectos de esta provocación y la indignación producida por el encarcelamiento de la diputado Devlin, los vecinos de Cruling Road empezaron a lanzar piedras a los protestantes que estaban ensayando para el gigantesco desfile del 12 de julio. Las tropas británicas intervinieron rápidamente. Pronto los propios soldados británicos, cogidos entre católicos y protestantes, fueron el centro de la ira de ambos bandos. Momentos después, la zona noroeste de la capital se había convertido en el escenario de una guerra civil. Los soldados británicos se vieron obligados a disparar cartuchos de gases lacrimógenos y granadas de los gases conocidos como "C. S." de fuertes efectos tóxicos. También tuvieron que disparar sus fusiles varias veces para responder al fuego de francotiradores.

Cerca de las dos de la madrugada del domingo varias barricadas fueron levantadas en la famosa Shank Road. La violencia volvió a recordarse del año pasado. La cifra oficial es de cinco muertos, aunque se sospecha que esta pueda subir ante la gravedad de varios de los heridos. En Londonderry tuvieron lugar también incidentes aunque no se registró ningún muerto. Las tropas británicas tuvieron que disparar cartuchos de gases lacrimógenos y granadas de "C. S." para dispersar a los dos bandos rivales de protestantes y católicos. Cerca de 78 soldados británicos resultaron heridos.

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

BELFAST. — Uno de los heridos en los disturbios del pasado fin de semana ha fallecido hoy

en el hospital "Mater", de esa ciudad, donde había sido internado.

LA SITUACION POLITICA EN DUBLIN

DUBLIN, 29 (EFE). — Los sucesos del Ulster, han venido a añadir problemas a los que ya tenía planteados el Primer Ministro de la República Jack Lynch.

En una alocución televisada anoche, a todo el país, el Jefe del Gobierno del Eire, apeló a los ciudadanos pidiéndoles que se mantuviesen en calma y que no interfiriesen en absoluto en los asuntos del Norte.

El ala derecha del partido "Fianna" al que pertenece el Primer Ministro está utilizando los saugrientos sucesos del Ulster como argumento para probar la equivocación de Lynch al expulsar de su gabinete, hace un mes, a varios ministros complicados en una conspiración para introducir armas en los seis condados irreductos del Ulster.

Lynch ha expresado repetidas veces la opinión de que el problema de la división de Irlanda no puede ser resuelto por la fuerza.

El Ministro de Asuntos Exteriores

Pasa a la última pág.

La jornada del Caudillo ayer en Barcelona

Entusiasmo en torno a FRANCO en todo momento

BARCELONA, 29. (Del envío de PYRESA, José Ramón Testa). — La jornada deportiva de ayer y su prolongación vacacional de hoy han dejado en esta Ciudad Condal un remanente de descanso. Descanso bien merecido después del jorjorio, bullicio y explosión de colorido y jefatura que culminaron ante el Jefe del Estado en el Nou Camp. Pero para el Caudillo también la de hoy ha sido jornada oficial, ya que ha presidido la corrida a beneficio de las viudas y huérfanos de los tres Ejércitos de la IV Región Militar. La corrida ha servido, una vez más, para que el Jefe del Estado y su esposa recibieran el homenaje y la adhesión inquebrantable del pueblo barcelonés, como viene ocurriendo desde su llegada. También los Príncipes de España fueron calurosamente acogidos por el público, que llenaba la plaza de la Monumental barcelonesa.

Al término de la corrida, el Caudillo y su esposa fueron despedidos con el mismo entusiasmo y acompañados hasta el pie del coche por los Príncipes de España y los Ministros del Ejército y de la Gobernación.

INAUGURACION DEL MUSEO DE CARROZAS

A su llegada al Palacio de Pedrales el Caudillo realizó la visita inaugural al Museo de Carrozas, instalado en las antiguas caballerizas del palacio. El jefe del Estado, acompañado de los directivos del Patrimonio Nacional y autoridades, visitó las nuevas instalaciones, en las que se exhiben quince carrozas procedentes de los fondos del Patrimonio Nacional y de casas mobiliario catalanas. También figurar diversos objetos, entre los que destaca la manilla que para la silla de su caballo regaló a Alfonso XIII, siendo niño, la ciudad de Barcelona con motivo de su asistencia a la inauguración de la Exposición Universal de 1888.

PREPARATIVOS EN ZARAGOZA

ZARAGOZA, 29. (Pyresa). — Za-

Escója la funda que desea para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 88 (Frente Instituto), Tel. 216452

ragoza prepara la llegada de Su Excelencia el Jefe del Estado, el próximo día 2, engalanando todas sus calles y polígonos industriales. Su Excelencia tiene prevista la llegada al aeropuerto de Zaragoza, acompañado de su esposa y de varios Ministros del Gobierno, a las 10'30 de la mañana. Se trasladará directamente al templo del Pilar, donde orará ante la Virgen. Posteriormente visitará el Ayuntamiento y en el Palacio de la Lota, la exposición que allí se ha montado sobre el polo de desarrollo. Al mediodía, el Ayuntamiento le ofrecerá — en uno de sus salones — un almuerzo. Descansará después en el Gobierno Civil y a continuación visitará los polígonos industriales de Cobullada y Malpica. Mediodía: la tarde emprenderá viaje — también en avión — hacia Madrid.

CLAUSURA CURSO



MADRID. — En la Institución Sindical "Virgen de la Paloma", se ha celebrado el acto de clausura del curso en el que han obtenido su graduación 280 alumnos de la XXVII promoción de oficiales industriales; 158 de la IX de maestros y 22 de la VIII de intensivos. En la fotografía, un momento de dicho acto. — (Foto CIFRA)

AYER EN LA CIUDAD



Tiempo con ciertos matices irregulares en estas dos jornadas festivas. El domingo, sol con firmamento en buena parte agrisado, que acentuaba el tono del calor, pero que al tiempo mantuvo cierta amenaza de cambio, en alguna gota circunstancial. A consecuencia de todo ello ayer tuvimos un amanecer más fresco, casi impropio de la racha veraniega en que hemos entrado, pero a la medida que avanzó el día se impuso el sol y aumentó el calor. Aunque en las zonas de sombra, la brisa fuera fresca.

No hay que decir que las dos fiestas seguidas movilizaron a los castellonenses en muchedumbre para largas y cortas excursiones. Desde luego cada día la motorización imprime carácter a las fiestas sueltas y mucho más a las combinadas. La gente escapa en cantidades crecientes, lo que se traduce en cada día menor presencia de vecindario, aunque esto se suple con la afluencia de quienes llegan de otras partes. Porque estos dos días, aparte el gran número de extranjeros que se hacen notar entre nosotros, ha habido verdadera afluencia de turismo nacional. Las matriculas de provincias españolas en los coches han sido abundantes y variadas en nuestros calles y carreteras interiores.

Naturalmente la animación de las dos jornadas pasadas se ha centrado en el Grao, anteayer con la clásica "torra de la sardina" y ayer por la tarde con ocasión de la procesión marítima.

De todos modos, queda gente para animar la ciudad. Salvo en esas horas centrales del día, por la tarde había movimiento y verdadera aglomeración en los alrededores de las salas de espectáculos a las horas de entrada y salida de las distintas sesiones.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: ALEGRE, Gobernador, 16. APARICI, Rp. Argentina, 43. PAREJA, Huerto Seguros, 6.

ANUNCIO. Se hace público que el establecimiento MOTEL LE VERSAILLES, de Vinaroz y Restaurante que en la actualidad lo regentaba don GUILLAUME LESCARAY, en lo sucesivo lo regentará D. OCTAVIO LEROY, lo que se hace público para general conocimiento.

CUADROS, láminas, espejos, MARCOS, MOLDURAS, bastidores, lienzos, tallas GONLAL. Condé Pestagua, 53. Frente Teatro Cine Sindical.

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL. SANTOS DE HOY. - Primeros Santos Mártires de la Iglesia Romana. Ss. Marcial, ob.; Cayo, pb.; León, subd.; Lucina, Emilianita, Basíldes, mrs. - MISA DEL DIA. - De Feria o Sios. Protomártires. SANTOS DE MAÑANA. - Santos Aarón, rey.; Casto, Eecundino, obs.; Julio, Aarón, Leonor, mrs.; Martín, Calo, obs.; Domiciano, Eparquilo, abs. - MISA DEL DIA. - De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde.

Escuela de Maestría Industrial de Castellón de la Plana

INGRESO. Se pone en conocimiento de cuantos puedan interesarse cursar en esta Escuela de Maestría Industrial, los estudios de Iniciación Profesional (12 y 13 años) o Aprendizaje Industrial en régimen Diurno y Nocturno en las Ramas de Metal, Especialidad Torno y Ajuste; Electricidad, Especialidad Instalador Montador, Instalante, Especialidad Construcción e Industrial; y Madera, Carpintero-Ebanista, que queda abierta la inscripción de matrícula desde esta fecha al día 4 del próximo mes de julio, y hor de 8 a 13 y 16 a 21; cuyos exámenes tendrán lugar a las 9 horas del día 7 del mes antes citado.

Para seguir los estudios del Grao de Aprendizaje Industrial, se admite alumnado femenino de conseguirse el número necesario. Al formalizar la matrícula, los que pretenden seguir los estudios de Iniciación Profesional, deberán acreditar cumplir el 31 de diciembre del año actual, los 12 años, y presentar la Cartilla Escolar, que le acredite tener aprobado el cuarto curso. Los que pretenden seguir los estudios de Aprendizaje Industrial, acreditarán cumplir al 31 del mes y año indicado, los 14 años, y presentar el Certificado de Estudios Primarios que le acrediten tener aprobado el 8.º Curso. Los que no acrediten en ambos casos los estudios cursados en enseñanza primaria, o el mismo orden de estudios en el Bachillerato, deberán someterse a las pruebas del examen de ingreso. Pueden convalidarse los estudios cursados en el Bachiller, primero y segundo año, en Iniciación Profesional; y los restantes cursos en Aprendizaje Industrial. Castellón de la Plana, 25 de junio de 1970. EL DIRECTOR

NECROLOGICAS

Doña María Muñoz, de Luna

Con profunda sorpresa y dolor hemos conocido del repentino fallecimiento en nuestra ciudad en la noche del pasado domingo de Doña María Muñoz, esposa de nuestro buen amigo D. Antonio Luna.

El hecho de que su salud se interrumpiera hace unos veinte días no hacía de ninguna manera temer este fatal desenlace, puesto que el cuidado de los suyos y los servicios de la ciencia, habían hecho posible su recuperación hasta el punto de hacer vida completamente normal en el hogar y paseando por nuestras calles al atardecer de algunos días, incluso el mismo sábado.

Era Doña María Muñoz una persona bondadosa, muy querida y estimada -dadas sus dotes personales- por quienes tenían la fortuna de conocerla y que hoy la lloramos. Mujer amante de su hogar, de los suyos, se veía correspondida por el cariño de sus esposos y de esos hijos hoy sumidos en el dolor, pero a los que la fe y el recuerdo de su ser querido les confortará.

Todavía en la plenitud de la vida ha querido Dios llamarla a su seno. Y en este momento sólo podemos hacer patente nuestro más sentido pésame a su esposa, a sus hijos, hija política y hermanos al tiempo que elevamos nuestras oraciones al Altísimo por el eterno descanso de su alma.

D.ª Vicenta Gavara Oliver, de Flich

A consecuencia de las heridas que sufrió días pasados en un accidente de circulación en Nules, falleció ayer doña Vicenta Gavara Oliver, esposa del Gerente de la Cooperativa de San José de Nules, nuestro estimado amigo don Francisco Flich.

La noticia del fallecimiento causó verdadera consternación en Nules donde tanto la difunta como su marido y todos sus familiares, son queridos por la población entera. Por ello el acto del sepelio celebrado ayer por la tarde constituyó una impresionante manifestación de duelo, en el que participó toda la población, para rendir su último tributo a doña Vicenta Gavara.

Queremos hacer presente al viudo, D. Francisco Flich, nuestro más sentido pésame por esta pérdida dolorosa, acompañando en el sentimiento a los hijos y demás familiares de la difunta.

Murió la herida en el accidente de la curva de Nules

SUCESOS: SUCESOS. Otros choques ocurrieron en distintos puntos de nuestras carreteras

Dábanos cuenta el pasado sábado del accidente de tráfico ocurrido en la curva existente en el Km. 46 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Nules, al chocar dos turismos; uno de los cuales, cayó al río, tras haber roto parte de la defensa del puente. En el accidente resultaron lesionados los dos conductores de los vehículos y la esposa de uno de ellos, Vicenta Gavara Oliver.

Desde el sábado, Vicenta Gavara ha continuado en el mismo estado, que ayer, a mediodía se agravó considerablemente, muriendo poco después de la una de la tarde. Los otros dos heridos, continúan graves, aunque han mejorado notablemente en su estado general.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

En el km. 0,8 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico cuando la motocicleta matrícula CS-22.177 conducida por Eliseo Nazario Selva García, vecino de Castellón, alcanzó al turismo CS-56.151 de matrícula, conducido por Luis Lojendo Mustieles, vecino de Onda.

A causa del choque resultaron lesionados el conductor de la motocicleta y su acompañante, que viajaba en el transportín, siendo trasladados al Hospital Provincial y asistidos en el servicio de urgencia donde el médico de guardia nos facilitó los siguientes partes facultativos: Eliseo Nazario Selva García, de 18 años, vecino de Castellón, sufre escoriaciones varias en diversas partes del cuerpo. Pronóstico leve s/c.

María Isabel Andrés Andrés, de 18 años, vecina de Castellón, sufre escoriaciones en diversas partes del cuerpo. Pronóstico leve s/c.

CHOQUE DE DOS TURISMOS EN LA CARRETERA DEL GRAO A ALMAZORA

En el km. 1,8 de la carretera de Almazora al Grao, término municipal de Almazora, ocurrió un accidente de tráfico al chocar el turismo matrícula A-127.388 conducido por Joaquín Celaya Sagues, vecino de Alicante y el turismo matrícula B-325.465 conducido por Juan José Catalán Castillo, vecino de Castellón.

No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos algunos daños.

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "809 NYLON-FLEX", sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE AL MINICULO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visitaremos en Castellón de la Plana, viernes día 3 de julio de 10 a 1 en el Consultorio del Dr. V. Delz Bellver, Pl. Huerto Seguros, 7, según su prescripción.

ANDORRA

Excursión en autocar Del 17 al 19 julio 1.100 ptas. todo incluido Información y reservas VIAJES TIRADO S.A. Agencia viajes G.A.T. 188 Navarra, 22

Noticias de la Ciudad

Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª María Muñoz Jiménez

Que falleció el pasado domingo en nuestra ciudad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P.

Su esposo D. Antonio Luna Gallego; hijos Manuel, Encarnación y María Teresa; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa Exequial que se celebrará hoy martes a las ONCE de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Cristóbal, por lo que les quedarán muy reconocidos. Castellón, 30 de junio de 1970. (No se invita particularmente)

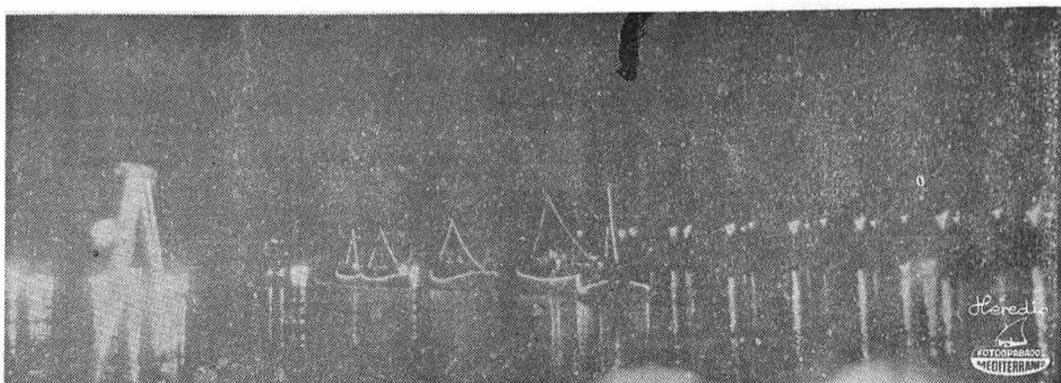
SEGUNDO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de D.ª Francisca Doménech Amat

R. I. P. Sus apenadas hijas e hijos políticos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a algunos de los siguientes actos que se celebrarán mañana día 1 en las siguientes iglesias y hostas: SAN VICENTE FERRER, Misa a las ONCE de la mañana y a las SIETE Y MEDIA de la tarde. SAN FRANCISCO, Misa a las SIETE Y MEDIA de la tarde. CAPILLA DEL CEMENTERIO, Misa a las SEIS Y MEDIA de la tarde. Por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos. Castellón, 30 de junio de 1970. (No se invita particularmente)

Gran solemnidad en los actos finales de las Fiestas de San Pedro en el Grao

Que culminaron anoche con la procesión marítima nocturna



LOS ACTOS DE AYER

Ayer a las 11 de la mañana se celebró en la Parroquia de San Pedro una misa solemne oficiada por el Rdo. P. Laureano, Prior de los Capuchinos y Párroco de la Sagrada Familia. Ocupaba la presidencia el Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Comandante de Marina, D. Javier Marquina; Presidente de la Cofradía de Pescadores, D. Manuel Guarino; Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parra; Teniente Alcalde, D. Rodrigo Segura; Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, D. Manuel Albiol; Delegado Provincial de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu; Ingeniero de la Junta de Obras del Puerto, D. Antonio Andreu; y el Presidente de la Junta de Obras del Puerto, D. Joaquín Tárrega. La Reina de las Fiestas y su Corte de Honor ocuparon un lugar destacado.

La misa fue cantada por el Coro Parroquial y la homilía fue predicada por el oficiante.

Terminada la misa se sirvió un vino de honor en el Club Náutico.

LA PROCESION

A las nueve menos cuarto de la noche llegó el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez a la iglesia Parroquial de San Pedro, acompañado del Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel interpretando la Banda Municipal la Marcha de Infantes.

Inmediatamente se formó el cortejo procesional que encabezaban el dulzainero y tamboril. Seguía la Cruz Alzada y dos hileras de acólitos con faroles. Al salir del templo las imágenes de la Virgen del Carmen y San Pedro interpretó la Banda Municipal el Himno Nacional. Detrás de la imagen de la Virgen del Carmen portada por marineros y a la que daban guardia soldados de Marina, desfilaron con capa pluvial; tras él la Reina de las Fiestas de la Magdalena, María Teresa Dolz García Mingarro con la Reina de las Fies-

Aspecto del puerto durante la procesión nocturna de ayer. Un momento de la función religiosa en la parroquia, por la mañana, y las autoridades y la Reina de las Fiestas durante la procesión celebrada por la noche, cuyo desfile presenció una gran multitud



tas de San Pedro, Srta. María José Sancho Fito, con sus Damas de Honor, y en una tercera fila la Comisión de Fiestas de San Pedro del Grao. Tras ellos la imagen de San Pedro a hombros de miembros de la Cofradía de Pescadores, dándole guardia una escuadra de la Policía Municipal con uniforme de gala, siguiendo la revestida que presidía el Párroco de la Sagrada Familia. La presidencia estaba compuesta por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; General Gobernador Militar, D. Porfirio Laguna; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Segurdo Comandante de Marina D. Alfonso Carbonell; Presidente de la Cofradía de Pescadores San Pedro, D. Manuel Guarino; Diputado Provincial, D. Manuel Albiol; Teniente Alcalde, D. Rodrigo Segura; Delegado Provincial de Sindicatos D. Deogracias Montoliu; Secretario General del Gobierno Civil, D. Fernando de Val; Presidente de la Junta de Obras del



CON gran brillantez se han tribuyendo a la aglomeración el celebrado domingo y lunes gran número de forasteros que en los actos finales de las fiestas de San Pedro en el Grao y ambas tardes la animación ha sido extraordinaria en el Caserío. Ambos días se ha volcado Castellón allí, con-

comercial, para presenciar el paso del cortejo mariner.

LA TORRA DE LA SARDINA

En la tarde del domingo, una vez más cientos y cientos de personas acudieron al puerto para ver y participar en la «Torra de la sardina». Se asaron más de trescientos kilos de sardinas al mismo tiempo que se obsequiaba a los asistentes con una cantidad semejante de boquerones en vinagre, con su correspondiente vino y pan.

A las ocho de la tarde llegó el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, acompañado de su distinguida esposa Doña Carmen Martorell de Ramírez, a quienes acompañaban el Alcalde de la capital y Teniente de Alcalde del Grao, Comandante de Marina y otras autoridades y personalidades acompañados de sus esposas.

La Reina de las Fiestas de San Pedro, Srta. María José Sancho Fito, que asistió también a este popular acto acompañada de su corte de honor, ofreció al Gobernador Civil y a su esposa sendas bandejas idénticas a las que posteriormente se repartirían al público conteniendo las sardinas asadas y los boquerones.

Luego la misma Reina de las Fiestas y su Corte de Honor fueron repartiéndolo a los muchos cientos de personas que formaban largas colas, las sardinas que eran asadas en grandes parrillas ante el mismo público.

OFERTA

sólo a comerciantes del ramo. Gran stock de FURGONETAS y TURISMOS procedentes de cambios de concesionarios. Todo a precio de coste, sin recargos de preparación de ninguna clase, se podrá conceder alguna facilidad según garantías. Calle Dr. VALLS, 25. -Tel. 223-25-25 de 2'30 a 3'30. BARCELONA. (Jto. Plaza Maragall)

Marca Internacional

necesita vendedor edad máxima 30 años, introducido en bares y hostelería, con coche o carnet de conducir, para trabajo en Castellón. R/ Avda. Villarreal, 6. De 5 a 7 tarde.



Puerto, D. Joaquín Tárrega; Ingeniero de la Junta de Obras del Puerto D. Antonio Andreu, y miembros de la Corporación Municipal, Cerraba el cortejo la Banda Municipal.

La comitiva se dirigió hacia el muelle de Levante, ante la Comandancia de Marina, donde subió a bordo de varias embarcaciones dando la vuelta al puerto mientras desde la zona del varadero se disparaba un castillo de fuegos artificiales.

La procesión fue presenciada por millares de personas situadas en los muelles y escolleras.

Terminado el recorrido por el puerto el cortejo procesional retornó a la iglesia parroquial, continuando la animación en el Grao hasta la madrugada, disparándose a las doce una gran traca.

LISTA DE BODAS

CONFIELA A UN ESPECIALISTA

Su categoría merece un establecimiento de prestigio, vajillas, cristalerías, objeto de regalo, utensilios para el hogar.

Ferretería TRAVER

Colón, 43
CASTELLÓN

Casa Falch
CONFECCIONES
ENMEDIO, 44



Por no poder otender vendemos, Alquilamos o admitimos socios en fábrica de azulejos en marcha, situada en Alcora. Interesados dirigirse por escrito a referencia 985 Meba, Enmedio, 35.

HERNIADOS

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato ligero, sin flejes ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarle y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY, Padilla, 177, BARCELONA. Consulte a su médico (C.P.S., 3.723)

VISITA EN CASTELLÓN La Casa HERNIGAY atenderá a los herniados, el día 3 de julio, (viernes) en el Hotel Suizo, Plaza Generalísimo, 6, de CASTELLÓN.—Visitas de 10 a 1.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. VICENTA GAVARA OLIVER

Esposa de D. Francisco Flich Darás, Gerente de la Cooperativa Agrícola San José

Que falleció en el día de ayer en Nules

A los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados, esposo D. Francisco Flich Darás; hijos Francisco y José Vicente, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan que tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana miércoles, a las SEIS de la tarde, en la Iglesia Arciprestal de Nules por lo que les quedaran muy reconocidos.

Nules, 30 de junio de 1970

(No se invita particularmente)

José Bernad Bernad, becario sindical distinguido por el curso 69-70. Actualmente es trabajador de Feriberia



De entre los propuestos por la Junta Provincial de Becas, la Junta Central de la Organización Sindical, ha nombrado Becario Sindical distinguido por la Provincia de Castellón y por el curso 69-70 a José Bernad Bernad. Recae este año el nombramiento de Becario Sindical distinguido en un hombre que durante tres años está sobrellevando animoso y esperanzado la triple responsabilidad del trabajo, el estudio y la familia. Está trabajando actualmente en la Empresa Feriberia, ha terminado con notable aprovechamiento la oficialía industrial alcanzando nota singular en la reválida de la especialidad y está casado, con dos hijos. Sin desmerecer a los demás becarios propuestos, con estudios de quizás más envergadura, creemos que es de destacar el nombramiento de un hombre joven de espíritu, aunque maduro por el trabajo y la familia. Felicitamos muy de corazón al amigo Bernad y deseamos sinceramente que no desfallezca en el camino que aún le queda por recorrer. La Organización Sindical ha de seguir apoyándole, porque España necesita de hombres como él.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON su música; 13'30 El directo de las 13'30. SOBREMESA. - 14 Epicentro: La Voz de Castellón; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14'55 Cartelera de espectáculos. Farmacias de guardia; 15 Ritmos, canciones y melodías; 16'40 Novela de la tarde. Cap. 23 de Fabiola. TARDE. - 17 A vueltas con los discos; 17'30 Usted programa; 18'30 El espectáculo de la melodía; 19 Sala de conciertos; 19'30 Santo Rosario. NOCHE. - 20 Fin de etapa de la Vuelta Ciclista a Francia; 20'30 La gran música; 21 Edición de noche; 21'45 Coplas; 21'30 Penalty; 21'45 Nuestra zarzuela; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 A esta hora su música favorita; 23 Teatro de la Opera. Cavalleria rusticana, de Mascagni; 24 Despedida y cierre. RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA: 8'01 Primer minuto. Unos instantes de reflexión; 8'02 Siete en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una gran colección musical en la que hoy se darán a conocer los triunfadores del mes. Realiza y presenta Jaime Cros; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 11'45 Miscelánea Musical Doctor. SEGUNDO PROGRAMA: 12'01 Cita a las doce. El mediodía musical de Radio Popular; 13 Calle Mayor. La noticia a primer plano. Realiza, presenta y coordina Eduardo Mas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. Un reflejo de las distintas posibilidades de la música. TERCER PROGRAMA: 16'01 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad. Realiza y presenta Manuel Molina; 17'10 Musical; 18 Viva la música. Todo sobre el apasionante mundo del disco; 19 Festival. Una reunión presidida por la música. CUARTO PROGRAMA: 20'01 El Evangelio hoy. Un comentario de mosen Avelino Flores; 20'06 La Zuzelo. Las mejores obras en sus versiones más logradas; 20'30 Solistas y conjuntos; 21 Boletín; 21'05 Estilos. Dos nombres importantes dentro de la música ligera; 21'20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva. Realiza y presenta Catalán Minguet; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches buena música; 23'58 Último minuto. Escribe Carlos Castillo; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON MATINAL. - 8 Síntoma y apertura; 8'01 Música al despertar; 8'45 Cita en la mañana; 9 Diario femenino; 9'15 Cita con "Los Brincos"; 9'30 Usted programa; 11 Laboratorios Funk; 11'05 Desfile de intérpretes; 11'55 Así canta España. MEDIODIA. - 12 El Angelus; 12'02 Hora punta. Con Musical Castilla y El Club de los Novios; 13 Sabor español; 13'25 España y

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BENICARLO

Fiestas de la Juventud

Densas de actos, por virtud de esa capacidad de movimiento continuo de los jóvenes, han sido la tarde y noche del primer día de las Fiestas de la Juventud. Abrió brecha, a las cinco de la tarde, una verdadera novedad: un partido de bómbole disputado entre dos equipos femeninos de la ciudad, que en buena camaradería se repartieron los goles: uno a uno. Siguió, sin solución de continuidad, otro disputado encuentro entre los equipos del Instituto "Ramón Cid" y el formado por componentes de la Comisión de Fiestas, inclinándose el resultado por los estudiantes. Y en la Plaza Jardín, competiciones de baloncesto femenino infantil y juvenil jugados, respectivamente, entre los conjuntos del Colegio de la Consolación y del Instituto y los Garvinator OJE, de Vinaroz, y el Benicarló OJE. A las 22'30 en el Salón de actos del Instituto, actuaron la Agrupación Musical Santa Cecilia y la Coral Polifónica Benicarlana. La primera, bajo la experta batuta de su director, D. Ramón Arnau, delió a la concurrencia con la interpretación de "Juan Manuel" y "Clavellón, pasodobles de Molina y Alonso respectivamente; a Gran Jota Aragonesa, de Sapelli y Katuska de Sorozabal, que ejecutaron magistralmente. La Coral Polifónica, dirigida por D. Floján Galindo, dio una magnífica versión, matizándola superbamente, de entrañables canciones de la "torreta", como "El Tío Pe s'en va a mure", "La meua xiqueta es l'ama" y "Mon pare no te nas", de V. Pérez; Habanera de G. Gil de Alcalá; de Penella; "Andante de Katuska", de Sorozabal, finalizando con "Valenciana" de Massol.

Tras estas actuaciones la Madrina de las Fiestas, Srta. Rosa Adela F. bía Folx, y el presidente de la Comisión de fiestas, D. Juan José Ferrer en nombre de toda la juventud benicarlana rindieron homenaje a ambas agrupaciones haciendo entrega a sus respectivos directores de sendas artísticas placas conmemorativas, que tan merecidas tienen por su dedicación y sacrificio, con el refrendo de una calurosísima y larga ovación de todos los asistentes. Hermoso gesto de esta juventud, que si tiene su "in" y sus "pop" y a veces, como todo ente humano, sus "offside", sabe como en el presente caso, sabe valorar y premiar lo que es digno y merecedor de ello. Cerró la sucesión de actos la "Serenata" ofrecida a la Madrina y Corte de Honor de las fiestas por la "Rondalla de Benicarló".

ACUERDOS MUNICIPALES

En la sesión del viernes, día 26, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos: Terminar, en su tramo final de la parte sur, la urbanización de la calle Pío XII. Y para alinear con la mayor anchura, de este tramo, ensanchar la calzada del resto de la calle, medida que va a permitir doble estacionamiento y circulación rodada más desahogada dada la congestión de tránsito en esta vía particularmente en las horas de mercado. Asimismo se acordó prestar contribución, para su mayor realce y efectividad, al Primer Congreso de Historia del País Valenciano, consistente los ediles de que el estudio del pasado es fuente de experiencia para la mejor ordenación del futuro.

NULES

Batidas para la caza de anima es dañinos

Durante cuatro jornadas los socios y simpatizantes de la Sociedad de Cazadores La Cinegética de San José de Nules han venido realizando batidas para la extirpación de animales dañinos en los montes de los términos municipales de Nules y Villavieja. La intensa actividad desarrollada por aquellos en colaboración con los cazadores de Villavieja dió su fruto pues se cazaron 33 zorras y algunas crías.

Es muy elogiable el esfuerzo y sacrificio realizado por estos cazadores que junto con la Guardia Civil del puesto de Nules han conseguido eliminar estos animales tan peligrosos.

MOLES HERRERO USERAS

Fin de curso escolar

Cuando apenas se acaba de terminar el eco de la memorable visita de nuestro Excmo. Sr. Gobernador Civil afectuada días atrás para inaugurar las nuevas instalaciones escolares, en la tarde de ayer y con motivo del fin del presente curso escolar y en el amplio salón de las mismas, se efectuó una velada cultural, artística y musical a cargo de la casi totalidad de los escolares de dicho Centro. La afluencia de padres, familiares y escolares fue masiva, presidiendo dicho acto el Sr. Alcalde, tan vinculado a esta obra y sin duda alguna la de su predilección. Estupenda fue su actuación, siendo felicitados efusivamente los

Srs. Maestros por la gran labor que sobre los mismos ha recaído para hacer posible esta velada así como el enorme sacrificio realizado para hacer compatible su labor de docencia con esta preparación artística de sus alumnos. Jornada ésta también memorable a la vez de simpática, llena de gozo y sacrificio por parte de los chicos y de sus familiares desahogados muchísimos de ellos de la zona rural donde habitan y procedentes de las escuelas rurales hoy clausuradas. Por el bien cultural de Useras, adelante siempre señores Maestros, S.G. - CORRESPONSAL.

Premio de la Dirección General de Promoción de Turismo a una película de José A cón

En la Dirección General de Promoción de Turismo se han fallado los "Premios Nacionales de Turismo para películas de cortometraje 1969". De entre las películas de 16 milímetros en negativo y con sonido óptico, cuyos argumentos se refieren a temas turísticos sobre España, sólo se ha concedido un primer premio de 100.000 pesetas a la película de la que es autor nuestro buen amigo el Correspondiente de Televisión Española en nuestra Provincia D. José Aicón Traver y que lleva por título "Costa de Azahar castellonense". Los comentaristas son de Gonzalo Puerto Mezquita y la voz de José María Arquimbau. Si para José Aicón Traver significa un nuevo índice de su primerísima categoría nacional, para nuestra provincia tiene la extraordinaria importancia de que el propio Ministerio se preocupa de difundirla por nuestra Patria y por los países extranjeros más en relación con el turismo de España. Así pues, nuestra Costa de Azahar será visitada por millones de personas que la conocerán a través de la magnífica película de José Aicón a todo color y estupefacto asombro. Felicitamos a nuestro paisano por este triunfo extraordinario y le decimos que siga cosechando los para su éxito personal y también por el beneficio que ha de reportar a nuestra provincia.

500.000 PESETAS ANUA Es DELGADO para CASTILLON y PROVINCIA. SE REQUIERE: Probabilidad de local para depósito mercancías. Vehículo propio. Organización propia. Garantía en metálico (118.000 ptas.) por la mitad del género a recibir. Presentarse hoy día 30 en HOTEL AMAT, S.F. Casparrós.

URBANIZACION MONJORNES ZONA DEPORTIVA. Cancha de Tenis, Tenis de mesa, Fútbol, piscina, Parque Infantil y RESTAURANTE-BAR. VENTA DE PARCELAS. Partida La Parreta, acceso carretera Valencia-Barcelona kilómetro 758-Teléf. 410. BENICASIM

TELEVISION

TECNICOS EN UN MES - JULIO. Curso teórico-práctico por el Instituto de Estudios Electrónicos. Informes: ESTELA. Enmedio 24. Teléfono 22-49-34. CASTELLON.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels. 2238 02 y 2228 90 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón

VIARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º. Teléfono 223903. (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.- Castellón. (1.013) SEÑORA O SENORITA ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 212304 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio 7. CASTELLON. (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON. Tel. 221289. Castellón. (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Micoluz, puertas plegables, toldos, Aluminatoll. Información: Miguel Beltrán. Teléfono 21-21-32. (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mar. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas. PALLARDO. Plaza Alcazar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON. cisco, 81.

- (16) RAISANES, Conejos Gigantes, venta todas edades. Gran Ja Santa Sofia. Borriol 7. VILLARREAL. (947) CHALET PLAYA MONCO. FAR SE VENDE, primera línea playa, máximas comodidades. M. Cantavella, S. Roca, 16. Teléfono 119. Villarreal. (1067) GRAN OCASION. Por no poder atender vacamos TALLER DE AUTOMOVILES, mecánica plancha y pintura, muy acreditado, local espaciosas Facilidades pago Informes llamando al teléfono 21-43-80 Castellón. (1123) VENDE ENTRESUELO, 310 m/2 en Rda. Magdalena. Razón: Tel. 21 65 63. (1141) CAFE-BAR parrilla ambulante, gran furgoneta. Razón teléfono 21-82-07. Calle Jesús, 23 - VALENCIA. (1143) POR CIERRE DE INTERNADO, se venden colchones flex, camas metálicas, armarios metálicos, mesitas de noche, todo en buenas condiciones, y a mitad de su precio. Pueden dirigirse al Colegio Escuelas Pías, número de teléfono 213482. (1144) SE VENDE piso muy económico con facilidades en Grao. Teléfono 223473. (874) VENDE ALQUERIA de recreo en el Grao. Para informes llamar al teléfono 21 48 38. (1154) SE VENDE en Benicassim Villa grande con 5 dormitorios dobles, amplia cocina, baño y aseo, comedor grande, garaje, jardín y piscina recién hecha. Precios y condiciones inmejorables. Teléfono 22 00 15 de 10 a 13. (1161) VENDE PISO espacioso 4 habitaciones. Plaza Juan XXIII por aseptuarlo. Daria facilidades. Informes Tel. 22 11 84 de 10 a 11.

ALQUILERES

- (403) APARTAMENTOS Salyer: Alquiler apartamentos para los meses de verano en la playa de Benicassim. Teléfono: 219120. (893) SE ALQUILA piso 2º y local comercial en calle Navarra, 115. Razón: San Fran. (975) ALQUILO piso lujoso, estrenado, calle Enmedio. Gran comedor, salón Parquet calefacción central, amplia cocina 5 dormitorios 3 baños. Llamar teléfono 213888. (1.016) MECANICOS ALQUILO taller 240 m² con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono: 214972. Vázquez Mella, 47.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1.0007) ALQUILO chalet veraneo en Fuente El Prat, Lucena - Amueblado, frigorífico, teléfono, baño. Razón: Enrique Galán. Tejidos. Teléfono 14. Lucena del Cid. (1038) SE ALQUILAN PISOS LUJO en Edificio Capitolio, 150 m2. recibidor, salón-comedor, cinco dormitorios, baño, aseo servicio, cocina y trastero. Razón Bartolomé Reus, 15-1º Derecha. (1054) SE ALQUILA piso amueblado espacioso, con todas comodidades. Razón. Cataluña, 23-bajo. Para el mes de Julio. (1099) SE ALQUILA almacén 900 m Zona Industrial. Razón: Teléfonos 223788-216828. (1114) SE ALQUILA piso calle Alcoa. Céntrico. Económico. Razón: Huerto Sogueros, 7, portería. (1115) PRECISO alquilar Muset cercanías Castellón, para todo el año. Ofertas: Teléfono 223766. De 8 a 3. (1122) SE ALQUILA piso amueblado. Razón: Zaragoza, 47. (1126) ALQUILO PISO amueblado. Razón: DAMA Publicidad - Gral. Aranda, 6. (1132) ALQUILO MASET junto carretera Alcoa. Escriban referencia 52 de esta Administración. (1135) SE ALQUILA MASET amueblado temporada verano en carretera Alcoa. Ref. Meba, Enmedio, 35-1º. (1137) LOCAL COMERCIAL en alquiler precisamos de 300 m. aproximadamente. Razón: Tel. 224605. (1142) BUSCO APARTAMENTO para mes agosto, playa Benicassim u Oropesa. Llamar teléfono, 21-44-18. (1159) ALQUILO casa amueblada Calle Mealla 42. Razón: Conde Pestagua, 1-4º pta., 7. (1155) SE ALQUILA apartamento con jardín en Oropesa, 3 dormitorios dobles. Teléfono Castellón 221602 y 229475. (1156) SE ALQUILA para el mes de Julio, VILLA en Benicassim completamente amueblada con siete camas, cocina, frigorífico, agua caliente y fría, antena televisión, garaje y jardín, a 50 metros de la mejor playa. Llamar al tel. 224769 de 9 a 1 mañana.

COLOCACIONES

- (35) PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con actitudes rápidas por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a MEDICA REUS S. A. Calle Vilafranca, 2. (1162) IMPORTANTE EMPRESA NECESITA PERSONAL para el ramo de venta. Presentarse en calle Herrero, 48 - Bajos en horas de Comercio. (1.084) SE NECESITA APRENDIZ 14 años para importante empresa. Escribir Referencia, 37 de esta Admón. (1.085) SE NECESITA chica servicio buen sueldo, verano Benicassim. Razón: Farmacia Segarra. Frente a Simgo. (1109) SE NECESITAN Ombres y aprendices. Talleres Fern Vic. Benito Traver, 25. Villarreal. (1106) SE PRECISAN obreros de 2º y 3º Cerrajerías, Caldereros, mecánica en general y soldadores. Presentarse Talleres del Serrado S. I. Camino del Serrado 26. Grao a partir 7 tarde. (1113) SE PRECISA barman, ayudante camarero. Derby. Lord. Tel. 213217. (1113) PRECISAMOS planchadoras fábrica generos de punto. Razón Perot de Graña-na 15. (1118) SE NECESITA APRENDIZ toñero de 16 a 17 años con experiencia. Razón: Talleres PAJIL - Jacinto Benavente, 8. Teléf. 215031. (1146) SE PRECISAN representantes para firma de café tostados, en cada pueblo de la provincia de CASTELLON. Escribir al apartado 2451, de Publicidad Levante, Pintor Sorolla, 8 - VALENCIA-2.

- (1150) PRECISAMOS tapero o tapera y Sra. limpieza para todo el año Sueldo elevado a convenir. Razón: Bar Langosta Verde Herrero, 14. (1151) IMPORTANTE EMPRESA necesita mecánico o ayudante. Libre servicio militar, carnet 2º y aprendices. Ref. Meba, Enmedio, 35-1º. (1152) NECESITO 2 CHICOS para gasolinera y 2 chicas para bar en Benicassim. Ref. Meba, Enmedio, 35-1º. (1163) REPRESENTANTES En- viamos contra reembolso de 11980 boletín con 66 industrias necesitando representantes. Apartado 43.015. Madrid. (1165) SE NECESITA botones para Hotel de 1.ª a Playa. Llamar teléfono 22-19-50.

AUTOMOVILES

- (952) AUTOMOVILES UBEDA Vd. desea comprar o vender un vehículo no pierda tiempo. UBEDA, tiene en venta toda clase de vehículos turismo facilitador pago. Esperamos su visita en Rda. Mijares, 45-A. Tel. 214210 Castellón. (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32. (953) EN AUTOMOVILES SPORTI encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda, 23 Tel. 224805. Castellón. (51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Condiciones de pago. Hto. Sogueros 8. Tels. 216879-216490. Castellón. (724) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismo procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11. Tel. 216088. (724) AVIA moderno inmejorable para frutería. Aviles moderna CS-Volquetes. LUCAN. Unión, 11. 216088.

- (736) AUTOMOVILES SEDRE - Gran surtido de coches seminuevos totalmente revisados SEAT 1500, 850, 690-D, CS, RENAULT R-10, R-8, R-4, 4-L, 4-F y Gordinis, SIMCA 1000, MORRIS 1.100 y COOPER, Citroen furgonetas y berlinas CS LAND-ROVER CS, DKV CS. Facilidades de pago hasta dieciocho meses. Avda. Calvo Sotelo, 21 VILLARREAL. (750) AUTOMOVILES LA PLANA le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500 RENAULT, 4-L y 4-F, R-8 y R-10, SIMCA STANDART y G. L., MORRIS y M. G., Citroen 2 CV berlinas y furgonetas 4 plazas Mercedes 220 S. E. Fiat 1.500 Citroen I D 19 PEUGEOT 404, FACILIDADES DE PAGO HAS TA 24 MESES, Jover, 16. - (junto clínica 18 de Julio). Tel. 22-35-65 CASTELLON.)

COMPRAS

- (1103) COMPRO cartón papel y botellas. Marcial Vicent. Av. Barcelona 21, teléfono 215132. (1158) CACHORROS mastins: Enormes, hasta 100 kilos, primeros premios exposiciones. Cincuenta días 2.500. Tres meses 3.500 portes incluidos. Teléfono 254 42 72 Esquíro.

ACADEMIAS

- (977) ESTELA. Aire acondicionado. Estudiar este verano sea en Idiomas, Secretariado, Taquí - Mecanografía, etc. Compruébelo. Enmedio, 24, Castellón. (1079) SENORITA MAESTRA de 1ª clases particulares de bachiller elemental. Razón Teléf. 22-27-25 llamar de 8 tarde 10 noche. (1125) PROFESOR DARIA SES particulares inglés, latín, griego, francés o asignaturas de letras. Razón: Tel. 22 38 02. (1139) ESTUDIANTE Ingeniero Industrial, daría clases a estudiantes de peritaje, aparajadores y selectivo. Teléfono 224098. (1145) FRANCES profesora nativa. Llamar 216795, de 13 a 21:30, o Villarreal, Odile Gerlier, Calvo Sotelo, 36.

TRASPASOS

- (953) POR NO PODER atender se traspasa local comercial con negocio de deportes y juguetes. Razón: Trinidad, 80. (1140) EN VALENCIA, café-bar parrilla, buen negocio, en plena Gran Via Fernando El Católico, 45 - Teléfono 22-99-54. VALENCIA. (1116) OFERTA DE LA SEMANA. Dos STANDARD-3, DAUPHINE y SEAT 600-normal, baratos. Talleres Escuder. Padre Jofre, 18. Teléf. 214417. Castellón. (1121) SE VENDE Ondine perfecto estado. Razón: St. Camáñez, teléfono E13888. (1180) CASA PARTICULAR daría pensión a matrimonio extranjero o dos señoritas. Razón Enmedio, 118.

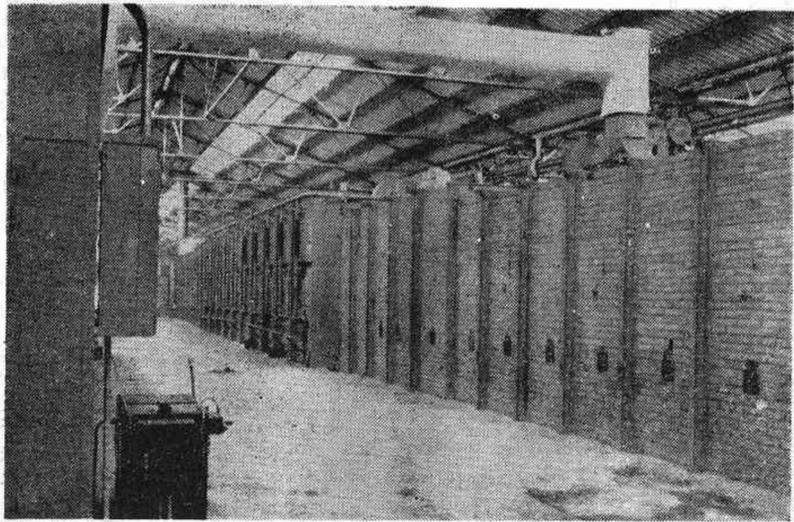
Junta General de Bechiazul, S. A.

Los beneficios líquidos del último ejercicio superan los 12.800.000 Pesetas

Extraordinario incremento de la producción y de la exportación de azulejos

Se renovó y amplió el Consejo de Administración

Todos los acuerdos se adoptaron por unanimidad



El domingo día 28 de Junio se celebró en Bechi la Junta General Ordinaria y Extraordinaria de Sres. Accionistas de BECHIAZUL, S.A., empresa dedicada a la fabricación de azulejos y pavimento cerámico, con asistencia de numerosos accionistas que representaban más del 80 por ciento del capital social.

El Consejero Delegado Sr. Defargues Ibañez explicó ampliamente la marcha de la Sociedad durante el último ejercicio, así como la política a seguir por el Consejo para un futuro próximo.

También tuvieron brillantes intervenciones durante la asamblea, el Sr. Presidente D. Vicente Vicent Torres, el Sr. Secretario D. Miguel Cantavella Pitarch, el Consejero D. Manuel Franch Franch y los Sres. accionistas D. Francisco Meneu Beltran y el representante Sr. D. Ricardo Portolés Romero, don Antonio Ganado.

Por su mayor relevancia destacamos los siguientes datos: La producción de la fábrica en el primer trimestre de este año actual de 3.300 m2. por día a 5.000 m2. día lo que se estima que es la producción de un óptimo rentable a nivel europeo. Ello ha representado un desembolso de más de 35.000.000 de pesetas, para lo cual se han utilizado recursos propios sin recurrir a la ampliación de capital para la que estaba autorizado el Consejo de Administración.

En los últimos meses se ha incrementado extraordinariamente la fabricación y venta de especialidades de serigrafía y pavimento cerámico de las que hay enormes posibilidades de venta. Destaca de una manera especial el incremento de la exportación, pues dada la circunstancia de que se vislumbraba un descenso de ventas en el mercado interior debido al gran aumento de producción en las distintas fábricas que han ampliado últimamente, en relación con el consumo interior, el Consejo de Administración realizó diversas gestiones para abrir mercados a la exportación que están dando su fruto a un ritmo tan acelerado que podemos afirmar que en breve fecha podrá alcanzar un porcentaje elevadísimo de la producción de la fábrica como lo demuestran las 6.500.000 piezas exportadas en estos últimos meses.

La producción, las ventas y los resultados de 1969 han sido superiores a los del año 1968. Esperamos mantener para 1970 beneficios similares a los de 1969 a pesar de la disminución de precios de venta, los naturales aumentos salariales y las cargas financieras necesarias para la ampliación y que irán disminuyendo en el transcurso del año en curso a la medida que vayamos amortizando nuestros créditos. No lo serían si no se hubiera llevado a cabo la ampliación ya que la disminución de los precios de venta y el aumento de los costos han reducido los márgenes que, aplicados sobre una producción mucho menor hubiera originado una reducción en los beneficios.

Los beneficios líquidos de 1969 han sido de 12.851.208,97 pesetas, cuya distribución ha sido aprobada de la siguiente forma:

PESETAS	
Impuestos a pagar	2.184.103,97
Dividendos	2.125.930,00
Reserva legal	1.285.120,90
Reserva voluntaria	724.691,51
Atenciones estatutarias	899.584,63
Fondo Previsión inversiones	5.631.897,86

Además del dividendo acordado y con cargo a la Reserva voluntaria, la Junta General acordó también repartir entre los Sres. accionistas acciones liberadas, es decir, sin desembolso alguno por parte del accionista, en la proporción del 5 %, o sea, de una acción por cada veinte de las que se posean hasta el día de la fecha.

El Activo de la Sociedad asciende a 133.344.484,78 ptas.; invertido en maquinaria, instalaciones, materias de fabricación, materias primas, edificios, terrenos, disponible en caja y bancos, etc. en una cuantía de 83.920.884,24 ptas.

El Pasivo está constituido por 42.518.000 ptas. de capital social emitido y desembolsado y 41.402.884,24 ptas. de reservas y fondos especiales de previsión de inversiones, proveedores ordinarios y ayudas financieras, cuyos créditos han sido amortizados ya en una parte importante con los beneficios del año actual.

La Junta General transcurrió en un ambiente de gran cordialidad, habiéndose tomado todos los acuerdos por unanimidad.

El Consejo de Administración

CINE PLAZA DE TOROS

Martes 30 de junio 10'30 noche

DIA DEL PRODUCTOR

SENSACIONAL PROGRAMA

DEAN MARTIN y ANN MARGRET

EN

MATTHELM,

AGENTE MUY ESPECIAL

en Technicolor

Autorizada Mayores 18 años

PRECIOS POPULARES!!

BUTACA 10 Ptas - GENERAL 5 Ptas.

Taurinas Taurinas Taurinas

El Caudillo asistió a la corrida de Barcelona, a beneficio de las residencias para viudas y huérfanos de los tres Ejércitos

Una gran tarde de Palomo Linares, que cortó cuatro orejas y rabo y fue paseado a hombros

BARCELONA, 29 (Pyresa).— Corrida de toros a beneficio de las residencias para viudas y huérfanos de los tres Ejércitos, patrocinada por el Excmo. Sr. Capitán General de la Cuarta Región, Asiste Su Excelencia, el Jefe del Estado, al que acompañan su esposa, el Príncipe de España, miembros del Gobierno y autoridades barcelonesas. Al hacer el Generalísimo su aparición en el palco, suenan los acordes del Himno Nacional y la plaza se le tributó una prolongada y entusiasta ovación a la que Franco correspondió saludando con la mano. Esta ovación se repetiría al abandonar el palco y también cuando los tres diestros le brindaron sus primeros respectivos toros.

Se lidiaron toros de don Salvador Domecq, de Jerez de la Frontera, vacada que ahora se anuncia como de "El Torero". Las reses, chiquitas, pobres de cabeza, cumplieron con los caballos y no ofrecieron dificultades a los de a pie.

Joaquín Bernado, realizó una faena discreta en el primero, un torito sin fuerzas ni bravura. Lo mató de pinchazo y estocada muy baja y le concedieron una oreja. En el otro no se confió y le mató alternando el estoque con el verdugillo, en una serie incontables de pinchazos, dando lugar a que sonaran dos avisos y las protestas del público.

EL CORDOBES, en el segundo, toreó por la cara, sin confiarse lo más mínimo, sin parar al toro que cada dos pasos se marchaba del engaño, teniendo que intervenir en ocasiones el peña je, estocada y descabello a la tercera. (Pitos). En el quinto, solo dio trapazos, en los que el toro siempre le enganchó la muleta. Intentó su famoso salto de la rama y el animal se lo impidió. Unas manotinas provocaron el delirio. Mató de mala estocada fea y descabello y se le concedió una oreja, pero ante las casi unánimes protestas tuvo que limitarse a saludar y retirarse al estribo, entre una fuerte división de opiniones.

PALOMO LINARES ha tenido una gran tarde. Ha estado siempre en torreo. Al tercero le hizo una estupenda faena en la que intercaló adornos de buen gusto. Mató de estocada y se le concedieron las dos orejas y el rabo. Volvió a repetir en el último el triunfo, después de otro trasteo, limpio y suave, mató de una estocada y se le concedieron las

dos orejas, siendo paseado a hombros.

Al final de la corrida, los tres diestros subieron al palco, donde les recibió el Jefe del Estado.

TRIUNFO DE BENJUMFA EN ALICANTE

ALICANTE, 29 (Pyresa).— Última de Feria de San Juan y San Pedro, seis toros de Miura, grandes y con gran cornamenta, pese a lo cual no pusieron dificultades. Los tres primeros resultaron flojos de remos y el último fue aplaudido en el arrastre.

VICENTE PLAU, "EL TINO", en su primero, faena valiente para dos pinchazos y descabello al tercer intento. (Ovación y vuelta).

En su segundo toreó muy en corto con la derecha y es cogido, sufriendo una fuerte contusión en la mano derecha. Mata, no obstante, de media estocada. Dos pinchazos y descabello al séptimo intento. (Pasa a enfermería entre aplausos).

VICENTE FERNANDEZ "EL CARACOL", valiente y decidido, toreó muy en corto a su primero. Tres pinchazos, una estocada tendida. (Escucha ovación y da vuelta al ruedo). En su segundo no llega a confiarse ni a acoplarse. Mata de una tendida y descabello al quinto intento. (Palmas).

PEDRIN BENJUMFA en su primero, faena a base de valor, para un bajonazo (Ovación y vuelta). En el último de la tarde se muestra temerario y con aguan te tarea cerquísimo, consiguiendo mucho. Una caída y descabello al primero. (Dos orejas, rabo y salida a hombros).

CORRIDA DE FERIA ZAMORA

ZAMORA, 29 (Pyresa).— Corrida de Feria. Tres cuartos de plaza. Seis toros de D. Carlos Sánchez, de Salamanca, terciados, pero con genio y dificultades y dos de ellos mansurrones admatados, para Santiago Martín "El Viti". Andrés Vázquez y José Falcón.

"EL VITI" fue aplaudido con el capote en sus dos toros. Al primero le hizo una faena dominadora para un pinchazo sin soltar y media en su sitio que bastó. (Ovación y saludos desde el tercio). En su segundo, no quiso entregarse con su enemigo y después de trastearlo lo mató de una estocada tras de tres pinchazos. (Pitos).

ANDRES VAZQUEZ se luce en buenas verónicas en sus dos toros. Con la muleta, faena para dominar el genio del animal. Un pinchazo sin soltar y estocada, descabello al segundo golpe. (División de opiniones). En el quinto de la tarde, manso y peligroso, se limitó a trastearlo con precaución para matar de dos pinchazos y estocada. (Pitos).

El portugués FALCON fue el triunfador de la tarde. En sus dos toros se entregó sin reservas en faenas valerosas y emocionantes por la peligrosidad de los toros. A sus dos enemigos los banderilleó entre aplausos. En su primero mató de una estocada. (Dos orejas). En el que cierra plaza volvió a mostrarse muy valiente y torero para una estocada, saliendo la punta del estoque por el brazuelo, y descabello. (Cortó una oreja y fue paseado a hombros).

CAMINO Y TERUEL, DOS OREJAS EN ALICANTE

ALICANTE, 28 (Pyresa).— Cinco toros de María Teresa Oliveira, bien presentados, con peso, que dieron buen juego y pelea en caballos. El sexto fue devuelto a los corrales por tener escabellados ambos pitones, siendo sustituido por uno de Sánchez Arjona, difícil y peligroso.

PACO CAMINO en su primero faena al son de la música, con suavidad y mando, para media estocada fulminante que hace rodar al toro sin puntilla. (Dos orejas y vuelta). En su segundo toreó con alegría y variedad para dar dos pinchazos, una media y descabello (Ovación y vuelta).

ANGEL TERUEL fue ovacionado, en sus dos toros, al banderillear. Hizo una gran faena al primero, con temple y dominio; pero falló con el acero, necesitando pinchar cuatro veces. (Escuchó ovación). En su segundo impuso su mando y buen torero al pel groso enemigo. (Cortó dos orejas, dio la vuelta al ruedo y salió en hombros).

GRAN TRIUNFO DE PAQUIRRI EN SORIA

SORIA, 28 (Pyresa).— Segunda corrida de Fiestas de San Juan en el tradicional Domingo de Cal-

deras. Toros de Pérez Herreros de los Campillones, de Plasencia (Cáceres), que dieron buen juego. Tuvieron presencia y kilos.

CURRO GIRON estuvo bullidor toda la tarde: Dos orejas en el primero y vuelta en el cuarto.

PAQUIRRI, banderilleó insuperablemente a sus dos toros. Una oreja y vuelta. En el quinto, dos orejas, rabo y pata, con salida a hombros.

CURRO VAZQUEZ, con poca suerte silencio en su primero y una oreja que nadie había solicitado en el que cerró plaza.

CORRIDA DE FERIA EN TORO

TORO, 29. — (Pyresa). — Corrida de feria de San Pedro, Media entrada. Toros de la ganadería de doña Francisca Sancho, grandes y poderosos.

ANTONIO GARCIA CURRITO, en su primero, faena valiente para una entera y descabello. (Oreja y vuelta). En el segundo, trasteo valeroso y se perfila para un pinchazo, y una entera con descabello (Silencio).

OSCAR CRUZ, faena valiente y variada con adornos. Mata de una entera. (Dos orejas y dos vueltas). En su segundo, faena voluntariosa, con pases de todas las marcas para dos pinchazos y descabello. (Una oreja y vuelta).

RAMON REYES, en su primero, difícil y peligroso, trasteo y desafortunado con la espada. (Silencio). A su segundo le coloca tres pares de banderillas en todo lo alto, saliendo del último par cogido y volteado aparatadamente, aunque continuó en la lidia del toro, al que mata de dos pinchazos, media y descabello. (Dos orejas y vuelta). Ingresó al término de la corrida en la enfermería de la plaza.

PARTE FACULTATIVO: Herida incisa de quince centímetros en parte externa y tercio medio del muslo derecho. Pronóstico menos grave.

CORRIDA DE BENEFICENCIA EN AVILA

AVILA, 29. — (Pyresa). — Corrida de la beneficencia celebrada por vez primera en esta ciudad, con la que se inaugura la temporada, más de media entrada. Se lidiaron dos toros para rejones, de D. Tomás Pérez de la Concha, de Sevilla, que dieron un juego irregular y cuatro de los herederos de D. Francisco Ramírez Zurbano, de Madrid, para lidia ordinaria, bien presentados y nobles. Los rejoneadores D. Angel y D. Rafael Peralta, que actuaron en primero y último lugar, hicieron en sus dos enemigos gala de una excelente doma. Colocaron banderillas a una y dos manos, y la rosa, siendo ovacionados. Terminaron con el primero de dos rejones de muerte y con su segundo de un rejón y descabello. Sus actuaciones fueron premiadas con sendas ovaciones.

En lidia ordinaria, Madrid Cortés toreó a la verónica a sus dos enemigos. Con la muleta, a su primero, que fue el peor del lote, por su corta embestida, logró una faena sobre la derecha adornándose. Mató de una estocada, entrando bien. (Ovación, vuelta y saludos). En su segundo realizó una faena voluntariosa en la que sobresalieron unos redondos sobre la derecha. Pinchazo y media estocada. (Ovación, saludos y vuelta).

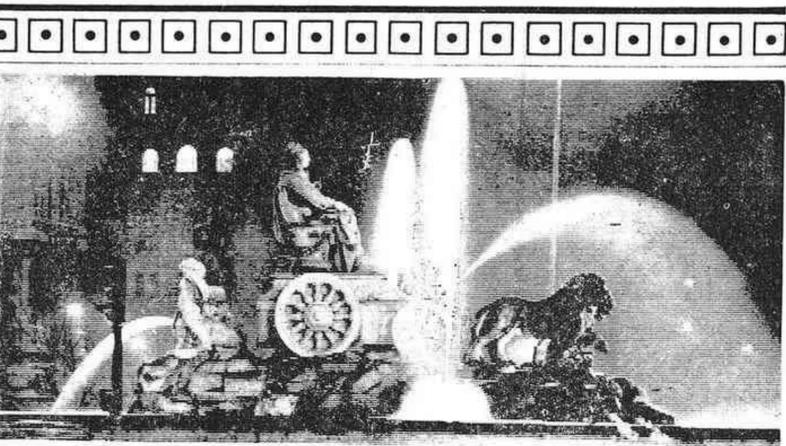
Antonio Melin, se lució con el capote en sus dos enemigos. Banderilleó muy bien a su primero, luciendo en tres pares al quiebro, que fueron aplaudidos. Con la muleta realizó una faena variada y valiente, sobre ambas manos, y a su primer enemigo, fue premiada con ovación. Mató de pinchazo y estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). Volvió a banderillar a su segundo, siendo atropellado sin consecuencias, al intentar un par al quiebro. Faena dominadora sobre la derecha, rematada con una serie de manotinas. Pinchazo y descabello. (Ovación, una oreja, vueltas y saludos).

CUATRO NOVILLOS MATO GALLOSO EN SEVILLA

SEVILLA, 29. — (Pyresa). — En la Maestranza, con buena entrada, se han lidiado seis novillos de Carlos Urquijo, grandes y bien presentados, pero de regular trapío.

El Puño se lució con la capa en dos novillos. Al primero le hizo una vistosa faena que hizo sonar la música. Mata de gran estocada (Petición de oreja y saludos). A torrear al tercero por faroles. El Puño fue empitonado, pero siguió en el ruedo, haciendo una faena artística y valiente que remata de soberbia estocada. (Ovación y vuelta, pasando a la enfermería).

José Luis Galloso, que torcaba mano a mano, hubo de matar cuatro novillos, debido a la cogida de El Puño. Galloso se hizo aplaudir en capa en todos sus enemigos, a los que luego haría cuatro faenas muy pintaderas y valientes en las que ejecutó pases de todas las marcas. Mata a su primero de buena estocada. (Pe-



CASTELLON Y BURRIANA SE COMUNICAN DIRECTAMENTE CON MADRID Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL

Desde las 12 de la noche, del sábado, día 27 de Junio, los abonados de Castellón y Burriana, pueden comunicar directamente con los de Madrid y su Red Automática Provincial, marcando el prefijo "91" y a continuación el número del abonado con el que deseen hablar.

La Red Automática Provincial de Madrid está constituida en la actualidad por:

- ALCALA DE HENARES
- ARANJUEZ
- EL ESCORIAL
- GETAFE
- POZUELO DE ALARCON

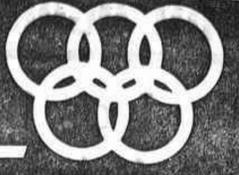
De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre estas provincias.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA





Vida deportiva



La «guerra» Europa-América, lo más notable de los mundiales de Méjico

Impresión de los variados aspectos de un gran torneo

A CAPULCO, 28. (Del enviado especial de PYRESA, José Ignacio Viota). — Hemos vivido veintitantos días de intensa vida futbolística y casi no teníamos tiempo para poner un poquito en orden nuestras notas. Por ello, tras presenciar la exhibición brasileña, dentro y fuera del Estadio Azteca, nos hemos venido a Acapulco en busca de un poco de calor y de paz —aprovechando que aun no es época de vacaciones— y también para alejarnos algo del foco futbolístico mundial que, en estas fechas, ha estado centralizado en México, capital.

Hace apenas unos minutos ya amaneció y ya aprieta el calor de firme. Estamos en el Motel Ball Hal, en sus jardines de exuberante vegetación tropical, una coqueta alberca (dease piscina) con el agua como caldo y a su lado una típica "cabaña" con techos de ramas de palmeras y los pilares esculpidos con imitaciones de figuras primitivas, que le da cierto sabor exótico. En esta paz, sólo rota, en cortos intervalos, con el balbuceante "hablar" de algunos papagayos u otras aves tropicales, algunas verdaderamente preciosas, de las que desconozco el nombre, vamos a intentar poner en orden las notas de este IX Mundial de Fútbol, que tuvo el justo colofón del fantástico Estadio Azteca de México.

Y este duelo italo-alemán, hizo olvidar otra, que aún era comentado con deleite por los espectadores, el que protagonizaron los mismos alemanes y los ingleses.

Estos dos encuentros bien valen todo un Mundial de Fútbol. Fueron toda una lección de fútbol sin fronteras. Un fútbol auténtico, de verdad, sin tapujos y sin apoyarse en florituras para a la galería. Jugando cara al contrario, se creó todo un espectáculo, que hubiera dado juego pequeño al mejor montaje escénico.

¿Fútbol ataque...? Si y no. Fútbol positivo y real de acuerdo con las circunstancias, siempre respaldado por una buena preparación física, base de los resultados positivos. Estos conjuntos europeos supieron adaptar su fútbol a la marcha del tanteador y, si en cada encuentro ganó uno de ellos, es porque así tenía que ser, pero tanto los comentaristas, como los aficionados lamentaron el hecho y todos, absolutamente todos, hubieran deseado que no hubiera perdedor, porque tanto unos como otros merecían estar presentes en la final.

con un solo gol a favor. Los italianos, sin embargo, jugaron el fútbol que les convenía para una competición como el Mundial. Se dejaron las florituras en el vestuario, para tratar de conseguir el máximo rendimiento, con el mínimo esfuerzo, pensando en lo que les quedaba por delante.

Así leemos comentarios como el siguiente: "Italia calificada de una manera muy pobre y nada convincente. Un miserable gol en tres partidos".

Sin embargo el azar quiere que los italianos se tengan que enfrentar a los mejicanos en los cuartos de final. Los comentarios preparados dan casi como clasificados a los locales. Italia confía en sus fuerzas y por ello no tiene inconveniente en pedir a la FIFA que les autorice a jugar en el Estadio Azteca de la capital. El sorteo les lleva a Toluca, cuyas gradas son pequeñas para recibir a tanto seguidor seguro de la clasificación para semifinales de sus favoritos.

Y entonces surge la primera lección de gran fútbol que los italianos llevan dentro. Tras el primer gol de México, celebrado con la euforia que es fácil imaginar de sus seguidores, pero no tan justificadas los comentarios de los que deben orientar al público excesivamente partisanista e iluso, la máquina de hacer fútbol del bueno, irresistible y positivo, se pone en marcha sobre todo cuando Rivera sale al campo en sustitución de Mazola (que estuvo extraordinario en el primer tiempo) y termina el encuentro con una clara y rotunda victoria italiana, que hace exclamar a los comentaristas, que minutos antes despreciaban a Italia, que su equipo se ha enfrentado al mejor cuadro del mundo.

De nuevo justificó su clase Italia ante Alemania, en un encuentro memorable que será recordado como ejemplo de juego, empuje y amor a los colores, por muchísimos años. Fue un partido no apto para caricias, que se decidió en la prórroga, con unos goles de máxima belleza y emoción por ambos bandos, quedándose corto el idioma para poder expresar tanta belleza futbolística.

Y ya en la final, la auténtica definición italiana. Un primer tiempo bastante aceptable, pero un segundo cuajado de errores, tanto dentro del terreno de juego, como en el banquillo. Volcareggi equivoco su táctica tratando de marcar a los brasileños hombre a hombre, cuando se imponía el marcaje de zonas, sobre todo contando con una defensa ágil y experta como la suya, que quedaría desbaratada si trataban de seguir el ritmo carioca, como así ocurrió. Otro gran error, a nuestro entender, fue el mantener hasta los últimos minutos en el banquillo a Rivera; Mazola volvió a ser un gran jugador de medio tiempo, pero sus facultades bajaron en rendimiento en el segundo. Estamos seguros que con Rivera, "el que da más alegría a la bola", pudo haber cambiado el ataque traslapando en el que Luis Riva se vio demasiado solo y fue fácil su marcaje por la regular defensa de Brasil.

¿Pudo haber ganado Italia...? En fútbol sabemos que nada está previsto y que, pese a un resultado abultado, una jugada puede ser clave para dar vuelta a un partido. Es posible que Italia, pese a los defectos que señalamos, no hubiera podido lograr el triunfo ante un conjunto de la clase y categoría de Brasil, pero no por ello hay que dejar a un lado los clarísimos errores en que cayó precisamente en el encuentro en que no se admitía ninguno y menos a un conjunto que desde el comienzo actuó con "más cabeza", que ninguno, dando una auténtica lección de fútbol positivo, exponiendo solamente cuando era necesario.

Los representantes de Inglaterra han sido los auténticos mártires de este Campeonato. Llovieron las críticas de todo orden sobre los muchachos de Alf Ramsey. No se les perdonaba nada y por el contrario se les inventaban muchas historietas que iban en despreciable suyo, tanto deportivamente como de su vida civil.

De todas formas, los ingleses supieron nadar perfectamente contra esta corriente de antipatía y de desdoro que se había lanzado sobre ellos. El sorteo es el sorteo y después de ganar la clasificación en el grupo más difícil, con todo el público en contra, se encontraron contra Alemania en una tanda inspirada, que hubiera dejado en la cuneta, ese día, al mismísimo Brasil.

UN GRAN CAMPEON

Brasil ha sido el conjunto de la sinfonía, con aire de samba, un conjunto armónico en el que es difícil destacar a ningún jugador individualmente, sobre todo de media hacia adelante. El bloque defensivo es lo más débil de su conjunto, suplido con creces por el empuje de su delantera.

Un bloque defensivo corriente, para un equipo de tanta categoría, un bloque excesivamente complicado por los árbitros, quizá, deslumbrados por lo que suponía Brasil, ya que la defensa carioca supla su falta de clase con juego demasiado subterráneo, pero eso sí, los brasileños sabían llevarse tras de sí al público y siempre tenían una disculpa a punto, para consolar al "perjudicado".

LA COPA JULES RIMET PARA AMÉRICA

Indudablemente lo más destacado de este IX Campeonato Mundial de Fútbol, ha sido la guerra Europa-América, que se sacaron de la manga ciertos comentaristas locales y otros pertenecientes a Sudamérica.

La casualidad llegó en su auxilio al ser este IX Campeonato quien deshiciera el empate que existía, con cuatro triunfos de selecciones europeas y otras cuatro de americanas. Un hecho simplemente estadístico, se convirtió en esta ocasión en la bandera que había que enarbolar con energía y pasión, dejando en clara inferioridad a los representantes europeos, cuando tenían que vérselas con el grupo de este lado del "charco".

Una campaña solamente presente en la mente calenturienta, minada por un claro complejo de inferioridad de algunos comentaristas, demasiado escuchados, que llevaron al público mexicano —siempre deportivo— donde ellos quisieron: Volcarse de forma rotunda e incondicional hacia las selecciones americanas.

LOS MARTIRES

Los representantes de Inglaterra han sido los auténticos mártires de este Campeonato. Llovieron las críticas de todo orden sobre los muchachos de Alf Ramsey. No se les perdonaba nada y por el contrario se les inventaban muchas historietas que iban en despreciable suyo, tanto deportivamente como de su vida civil.

De todas formas, los ingleses supieron nadar perfectamente contra esta corriente de antipatía y de desdoro que se había lanzado sobre ellos. El sorteo es el sorteo y después de ganar la clasificación en el grupo más difícil, con todo el público en contra, se encontraron contra Alemania en una tanda inspirada, que hubiera dejado en la cuneta, ese día, al mismísimo Brasil.

LA MAQUINA RUSA

No gustó mucho el fútbol soviético, demasiado rígido y carente de velocidad e intuición. Solamente dejaron su fútbol frío ante los belgas a quienes dieron una justa lección. Y fue una lastima que Rusia se empeñara en su fútbol matemático, porque contaba con hombres de cualidades innatas muy aprovechables y en la delantera con jugadores de fácil tiro a larga distancia.

Pudo haber llegado a semifinales, pero no creemos que hubiera pasado de ellas. Para alcanzar algo positivo, en un torneo de este categoría, hace falta algo más que fuerza y... poner el motor en marcha a la misma velocidad. Hay momentos en que la intuición individual y personal se precisan más que el engranaje total.

EXCESIVAMENTE INFLUENCIADOS

Nos dicen que la preparación del conjunto mexicano ha costado dieciséis millones de pesos —unos ochenta y ocho millones de pesetas— y no nos extraña la inversión, ya que se trataba del país organizador y México debía conseguir lo que nunca había logrado en un Mundial.

Y efectivamente logró lo que nunca: Clasificarse para los cuartos de final, pero...

Los belgas estuvieron a punto de dejar en la cuneta a México, pero al fin pasaron y ya hemos comentado lo que ocurrió en las calles mexicanas. Después vino el "legante" desprecio a los campeones de Europa y... después de noventa minutos de juego... la auténtica realidad.

México cuenta con un buen conjunto, pero no con la suficiente clase aún como para soñar con uno de los cuatro primeros puestos de un torneo mundial. De todas formas estamos seguros, que de haber jugado en otro país, la actuación de sus muchachos hubiera superado lo realizado aquí.

Desde el entrenador hasta el último jugador seleccionado han estado excesivamente influenciados por los medios informativos. Se ha dejado opinar en todos los medios a personas que solamente podían llevar el confusionalismo a la selección y en la mayoría de los casos en programas meramente comerciales, explotados en esta ocasión amparándose en "protección" a los jugadores y a México. Todo esto creó un ambiente de responsabilidad y de superioridad en los jugadores que pagaron carísimo frente a Italia. Y estas campañas hicieron a hombres que no entraban en la mente del entrenador, como el clarísimo ejemplo del mito Borja, un goleador de antaño que la última temporada le cerró con tres goles. Un hombre seleccionado solamente por el nombre y que fue poco menos que lanzado a las "fuerzas" cuando no había ganado nada en el conjunto, ni país que el club.

LA POPULARIDAD DE ALEMANIA

El triunfo de los alemanes sobre Perú captó de lleno al público. Después, su nuevo triunfo contra Inglaterra (el conjunto más antipopular del terreno) en un enfrentamiento memorable, les hizo caer como si fuera un conjunto de por acá.

¿Como se ganaron los alemanes al público mexicano? Fácilmente: Jugando y arriesgando al máximo después de llevar el marcador en contra y... por unas inoportunas declaraciones de Ramsey, el mister inglés, antes del partido, entre ambas selecciones. Dijo que ganarían ellos "porque los alemanes, en 39 años no nos han ganado ni en la guerra".

Es fácil comprender lo mal que cayeron estas declaraciones — que no han sido desmentidas— en todo el ambiente futbolístico. Más tarde, los jugadores teutones, sobre el terreno de juego, demostraron que los partidos no se ganan con declaraciones, y en una reacción maravillosa, dieron vuelta a un partido, que ni el más "cenizo" de los ingleses podía dar por perdido después de llevar el marcador con 1 a 0 a favor. Fue el primer gol en el

PRESENCIA DEL FUTBOL LATINO

Italia sorprendió vivamente a los comentaristas de este lado del Océano. Italia fue quizás el conjunto más criticado. Su acción reservada de la fase inicial hizo que los más duros críticos cayeran sobre los traslapados. Se hacían cruce los comentaristas mejicanos de los comentaristas italianos de los jugadores de la categoría futbolística y financiera de los italianos que clasificaron para la fase final.

LA COPA JULES RIMET PARA AMÉRICA

Indudablemente lo más destacado de este IX Campeonato Mundial de Fútbol, ha sido la guerra Europa-América, que se sacaron de la manga ciertos comentaristas locales y otros pertenecientes a Sudamérica.

La casualidad llegó en su auxilio al ser este IX Campeonato quien deshiciera el empate que existía, con cuatro triunfos de selecciones europeas y otras cuatro de americanas. Un hecho simplemente estadístico, se convirtió en esta ocasión en la bandera que había que enarbolar con energía y pasión, dejando en clara inferioridad a los representantes europeos, cuando tenían que vérselas con el grupo de este lado del "charco".

Una campaña solamente presente en la mente calenturienta, minada por un claro complejo de inferioridad de algunos comentaristas, demasiado escuchados, que llevaron al público mexicano —siempre deportivo— donde ellos quisieron: Volcarse de forma rotunda e incondicional hacia las selecciones americanas.

LA COPA JULES RIMET PARA AMÉRICA

Indudablemente lo más destacado de este IX Campeonato Mundial de Fútbol, ha sido la guerra Europa-América, que se sacaron de la manga ciertos comentaristas locales y otros pertenecientes a Sudamérica.

La casualidad llegó en su auxilio al ser este IX Campeonato quien deshiciera el empate que existía, con cuatro triunfos de selecciones europeas y otras cuatro de americanas. Un hecho simplemente estadístico, se convirtió en esta ocasión en la bandera que había que enarbolar con energía y pasión, dejando en clara inferioridad a los representantes europeos, cuando tenían que vérselas con el grupo de este lado del "charco".

Una campaña solamente presente en la mente calenturienta, minada por un claro complejo de inferioridad de algunos comentaristas, demasiado escuchados, que llevaron al público mexicano —siempre deportivo— donde ellos quisieron: Volcarse de forma rotunda e incondicional hacia las selecciones americanas.

LA COPA JULES RIMET PARA AMÉRICA

Indudablemente lo más destacado de este IX Campeonato Mundial de Fútbol, ha sido la guerra Europa-América, que se sacaron de la manga ciertos comentaristas locales y otros pertenecientes a Sudamérica.

La casualidad llegó en su auxilio al ser este IX Campeonato quien deshiciera el empate que existía, con cuatro triunfos de selecciones europeas y otras cuatro de americanas. Un hecho simplemente estadístico, se convirtió en esta ocasión en la bandera que había que enarbolar con energía y pasión, dejando en clara inferioridad a los representantes europeos, cuando tenían que vérselas con el grupo de este lado del "charco".

Una campaña solamente presente en la mente calenturienta, minada por un claro complejo de inferioridad de algunos comentaristas, demasiado escuchados, que llevaron al público mexicano —siempre deportivo— donde ellos quisieron: Volcarse de forma rotunda e incondicional hacia las selecciones americanas.

MOTORES LOMBARDINI DE 7 1/2 A 56 H. P.

DIESEL 4 TIEMPOS
Para motocultores, bombas riego, aplicaciones industriales y náuticas
EQUIPOS MOTO-BOMBAS HORIZONTALES
Delegación Valencia y Castellón:
TALLERES DUFOS
Alicante, 29 y 31, VALENCIA. Telfs. 275832 y 277433
Servicio Oficial:
JUAN DOMENECH, José M.ª Pemán, 35.—VALL D'ALBA
D. Bautista Burdeos, con domicilio en Pilar, 77 de Vinaroz.
D. Juan Forcadell, San José, 94 de Villarreal.

LA CASA DE LAS CUNAS DORMIMUEBLE

COCHECITOS «JANÉ» - ARTICULOS PARA LA INFANCIA - CAMAS PLEGABLES
COLON, 40
CASTELLON

¡¡YA ES VERANO!!
MAPAS - GUIAS TURISTICAS
DICCIONARIOS - VOCABULARIOS
¡¡VACACIONES CON LIBROS...!!

Librería ARMENGOT
Enmedio, 21 Tel. 214715

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas
La mejor bicicleta con el más extenso surtido
Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables
BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor:
JOSE CASAÑ
Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

YA ESTA EN CASTELLON

RICSANA RICA - SANA

La deliciosa gaseosa elaborada en AZUEBAR, con las finísimas aguas de la FUENTE DEL SAS a 450 m. de altitud en el corazón de la SIERRA ESPADAN

SOLICITELA A SU DISTRIBUIDOR
ARGIMIRO TRAVER

RONDA MIJARES, 72
LLAMANDO AL TELEFONO 21-24-00 SEGUIRAMENTE
SIERRA ENVIADO

EL MADRID, CAMPEON DE COPA DEL GENERALISIMO

Con su clara y hasta fácil victoria sobre el Valencia, en Barcelona por 3-1

El jefe del Estado, recibido y despedido por el público con grandes aclamaciones, entregó el trofeo a Gento

BARCELONA, 28. (Del envío especial de PYRESA, Manuel Gómez Arostegui). —El Real Madrid se ha proclamado campeón de Copa, tras vencer al Valencia por 3 goles a 1.

ALINEACIONES

REAL MADRID.—Junquera (2), José Luis (2), Benito (2), Sánchez (2); Grande (3), Zoco (2); Amancio (—), Pirri (3), Grosso (—), Velázquez (3) y Gento (1).
VALENCIA.—Abelardo (1), Tatonio (1), Anibal (2), Antón (1); Sol (2), Paquito (2); Poli (1), Claramunt (1), Ansoña (1), Nebot (1) y Jara (1).

A los once minutos, Fleitas (2), sustituye a Grosso, y a los veinte, Planells (2) a Amancio.

En la segunda parte, a los 25 minutos, Fuertes sustituye a Poli en el Valencia.

ARBITRO

No ha estado bien el señor Ortiz de Mendibil, sobre todo porque en la primera parte toleró brusquedades y dureza de los jugadores del Valencia. Señaló dos penaltis que el público protestó. Y quizás el castigo fue excesivamente riguroso, pero esta línea no la mantuvo el señor Ortiz de Mendibil cuando en la segunda parte una clara zancadilla de Paquito a Gento, dentro del área, le dejó pasar sin castigo, igual que había dejado pasar claras patadas de jugadores en la primera y en la segunda parte. No se puede decir que tuviera una línea de actuación clara y definida.

GOLES

1-0: A los 33 minutos, chocan Anibal y Fleitas dentro del área, y el árbitro señala penalty que tira Pirri por alto a la izquierda de Abelardo, marcando el primer gol.

1-1: En el minuto 37.—Claramunt se interna en el área del Madrid, le entra Grande y al intentar adelantarse Claramunt cae al suelo, señalando el señor Ortiz de Mendibil penalty. Lanzado por

Jara, hacia la derecha de Junquera, por alto se convierte en el tanto del empate.

2-1: A los quince minutos de la segunda parte, internada de Pirri por la izquierda que llega hasta la línea de fondo, corriendo horizontalmente con el balón, para centrar retrasado casi desde el poste, recogiendo el balón Planells, que entre dos defensas remata y marca el gol.

3-1: A los veinte minutos, un malentendido entre Abelardo y Poli deja el balón a los pies de Fleitas, quien al ver la portería vacía lanza un tiro bombardeo y consigue el tercer gol del Madrid.

INCIDENCIAS

En el primer minuto quedaron lesionados Amancio y Grosso. Este se retira enseguida a la banda, en donde fue asistido para volver al campo de juego unos momentos y tener que retirarse definitivamente. Amancio tuvo un encontronazo con Antón, también en las primeras jugadas, y poco después dio muestras de encontrarse imposibilitado para andar. Fue atendido fuera del terreno y volvió, intentando sobreponerse al dolor, para, tras unos minutos en el campo sin poder correr, tener que retirarse.

PRESIDENCIA

En el palco de honor ocuparon lugares preferentes Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa; el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y su esposa, doña Sofía, y otras autoridades. El Jefe del Estado fue recibido con aplausos y aclamaciones. Entregó la copa al capitán del Atlético de Bilbao, campeón juvenil, antes de que la gran final comenzara; y cuando ésta terminó, entregó también la copa de su nombre al capitán del Real Madrid.

JUICIO CRITICO

No es exagerado decir que hoy el Real Madrid ha ganado la copa, pese a tener todos los elementos en contra. Se ha visto privado

de este triunfo pasará a la historia de la Copa y a la particular del Madrid, como uno de los más importantes, como una de las hazañas deportivas de mayor relieve.

Era lógico que con las lesiones de Grosso y Amancio, prácticamente cuando el juego no se había iniciado todavía, la moral de los jugadores del Madrid se quebrase y el equipo quedase sorprendido y desconcertado, frente al acoso del Valencia. El Madrid quedó desarbolado, de nada valieron los esfuerzos de los cuidadores para recuperar a Grosso y a Amancio, de nada sirvió la espera de Muñoz para retirar a Amancio una vez ya se había producido la definitiva de Grosso, sustituido por Fleitas, porque Amancio se vio enseguida que no podía mantenerse en el terreno de juego de ninguna de las maneras. El cambio se hizo obligatorio y con ello se agotaban las posibilidades de más sustituciones. No hubo más remedio, y Planells tuvo que salir en lugar del gallego. Ocurrió esto cuando se habían jugado ya veinte minutos, en los que el Valencia, luchó contra un equipo que en muchos momentos formaron solo nueve hombres apesadumbrados, acosados con afán, y que se defendían con dureza. Y fue, señores, en ese plazo de angustia cuando los jugadores del Madrid fraguaron la que iba a ser su gran victoria, al mantener imbatida su meta. Porque, aunque sin orden, las defensas del Madrid supieron capear el temporal y pudieron llegar en ocasiones hasta la portería contraria para obligar por ejemplo, a Abelardo, a parar un peligroso tiro de Pirri, o para ver como un remate de Grande se estrella en el larguero. Y si el penalty señalado por Ortiz de Mendibil a Anibal daba ventaja al Madrid a los treinta y tres minutos, cuando Pirri en aquel ambiente cargado y con almohadillas por los aires lanzó la falta y marcó, el respiro duró poco, porque cuatro minutos después, este árbitro recién llegado de México, ofreció al Valencia la compensación con otro castigo máximo por leve falta de Grande a Claramunt, que Jara convertiría en el tanto del empate. Todo quedaba pues, igual en cuanto a goles; y el partido se enardecía más aún, y los acosos desordenados y las faltas se sucedieron como augurio de cosas pesadas, que, afortunadamente, no llegaron a hacerse realidad porque el momento del descanso llegó.

La verdad es que esta primera parte dejaba un regusto amargo que rompía el ambiente de fiesta deportiva, creada por los miles de seguidores valencianos, principalmente, que hasta entonces habían animado el estadio y toda la ciudad de Barcelona con sus cánticos, sus gritos, sus tracas y cohetes. Menos mal que en el descanso los ánimos de los jugadores se reanudar y cuando los equipos reanudaron el juego, no hubo ya tantas brusquedades, Pirri, Velázquez y Grande impusieron su soberano dominio dentro del campo y la ley de su juego más sereno y congruente; y esto tranquilizó a los defensas, porque ya no tenían que jugar con agobio. La calma y lentitud del Madrid desahozó pronto al Valencia que, inexplicablemente, quedó hundido en la más absoluta inoperancia y vulgaridad. Parecía el Valencia entonces el equipo de los infortunios.

Sin fuerza, perdida toda su velocidad, sin acierto ninguno o casi ninguno de los jugadores valencianos, con su colocación en el campo como si de forma súbita todas sus ideas futbolísticas se hubieran perdido, el Valencia facilitó, sin proponérselo, solo por impotencia, la clara imposición del Madrid, que se hizo dueño y señor de todo. Y de pronto se vio que allí no podía haber otro ganador; que rebelándose contra aquella adversidad de los primeros minutos del partido, los jugadores del Madrid practicaban mejor fútbol, porque dominaban el balón, porque estaban mejor colocados y porque sabían mejor, mucho mejor, qué es lo que cada uno tenía que hacer.

Resulta curioso que fuese Pirri el jugador impulsivo, el jugador de lucha, el que llevase la dirección de aquel planteamiento del juego, convirtiéndose con serenidad en el dominador del centro del campo en una amplia zona en la que se fragó la victoria, pues entre los minutos quince y veinte, Planells en sensacional jugada de Pirri, y Fleitas en astuta acción, marcaron los dos goles que sentenciaron el encuentro. Y la verdad es que a esos dos goles se hubieran podido añadir algunos más, uno sobre todo si el señor Ortiz de Mendibil no hubiese dimitido de su severidad anterior, cuando Paquito derribó claramente a Gento dentro del área.

Pero frente a un Valencia desastroso, roto en todas sus líneas, con sus jugadores vaciados de fuerza y de ilusión, el Madrid se limitó a dominar llevando siempre la iniciativa, pasándose y repasando el balón de uno a otro jugador, sin querer profundizar. Hasta los desilusionados seguidores del Valencia se inclinaron ante aquella demostración de seguridad y firmeza de juego reposado, de dominio absoluto, que pocos, muy pocos, pensaron podría realizar ese Madrid que tan pronto había quedado desarticulado y que tan magníficamente se recompuso.

El contraste entre el Madrid y el Valencia fue demasiado grande. Yo no sé si de no haber sucedido esas circunstancias de los primeros minutos, el Madrid hubiera ganado tan fácilmente el partido, como lo ganó en la segunda parte. Pienso que todo ello tuvo su origen, precisamente, en la reacción de todos los jugadores, para imponerse a aquella tremenda mala suerte. De cualquier forma, ahí queda esa segunda parte y esa clara e indiscutible victoria que le alzó una vez más con la Copa.

RECIBIMIENTO ENTUSIASTA AL MADRID
MADRID, 29. (PYRESA). — A las dos menos cuarto de la madrugada ha llegado a Barajas la expedición de jugadores y acompañantes del Real Madrid, campeón de Copa al vencer al Valencia por 3-1 en el Nou Camp. Una gran cantidad de aficionados —a los que se fueron sumando los que llegaban de Barcelona— esperó pacientemente desde antes de las doce en los vestíbulos del aeropuerto a la llegada de los vencedores.

El Presidente del Real Madrid, que no había viajado a Barcelona, recibió también a los jugadores, a los que felicitó con cariñosas palabras.

Las lesiones y los lesionados han sido el centro de atracción. Tanto Grosso como Amancio han manifestado que a pesar de sus obligadas ausencias, los que les sustituyeron jugaron muy bien, y que el Madrid ha resultado con gran clase este final de Copa. Planells, por su parte, se mostraba contento de su actuación aunque según sus propias palabras "aún no me creo que haya jugado". Muñoz, el discutido entrenador, es el blanco de las preguntas.

—"Todo ha ido muy bien— ha dicho Miguel Muñoz— todo. El Valencia, el público, el partido y el Real Madrid. El encuentro ha sido difícil, como se esperaba, pero lo hemos resuelto con fuerza y fe a pesar de las lesiones, que nos han perseguido hasta el final."

—¿Qué alcance tienen las lesiones de Grosso y Amancio?
—"Lo de Amancio es algo de peroné y Grosso parece estar afectado de los ligamentos, pero el médico tiene la última palabra."

Hay gritos, firma de autógrafos, canciones y alegría general. Los jugadores se van poco a poco retirando a sus domicilios. Comienzan unas bien ganadas vacaciones después del triunfo. Un triunfo que les permite participar en la Recopa del año que viene.

Si perfora Vegarada tiene el agua asegurada

Delegación en Valencia: c. Moratin, 11 - Telf.: 21 77 09



El A. de Bilbao, campeón de España de Juveniles Ganó a Las Palmas por 3-2

BARCELONA, 28. (PYRESA). — El Atlético de Bilbao se ha proclamado campeón nacional de fútbol juvenil al vencer a la Unión Deportiva Las Palmas por 3-2 en el Nou Camp. Inmediatamente antes de que comenzase la final de los "grandes".

Arbitró acertadamente el colegiado señor Vilanova.

1-0: 20 minutos.—Carmelín en un remate impresionante obtiene la ventaja canaria.

1-1: 28 m.—Lasala, a placer, fusila el empate desde cerca.

1-2: 1 m. de la segunda parte.—Lasala, de cabeza coloca a los vasos por delante en el marcador apenas iniciada la segunda parte.

2-2: 6 m. de la segunda parte.—Taisma marca de tiro cruzado.

2-3: 31 m. de la segunda parte.—Tiro de Sainz que rebota en un defensa, gol de la victoria vizcaina.

A los 23 minutos de la segunda parte el defensa Bilbao es expulsado por dar una patada a Ramón.

ALINEACIONES

AT. BILBAO. — Zaldúa, Bilbao, Celaya, Villanueva; Arenaza, Zubietá; Mazarredo, Javi, Sainz, Lasala y Rafa.

UNION DEPORTIVA.—Ardelo, Cámara, Juan Miguel, Elías; Marcos, Melián; Antonio, Carmelín, Taisma, Delfín y Ramón.

Una extraña enfermedad está diezmando los salmones del Sella

OVIEDO, 29. (Pyresa). — Los salmones del río Sella se están muriendo afectados por un virus o una bacteria todavía desconocida, que tratará de identificar la estación central de hidrobiología y zoología. La noticia ha conmocionado a los medios deportivos asturianos, puesto que se trata del primer río salmonero no sólo de España sino posiblemente de Europa. El índice de salmones muertos se eleva al diez por ciento, según ha indicado el ingeniero jefe del Servicio Provincial de Pesca Continental y Caza, D. Rafael Notario.

Sin embargo, los ribereños, grandes conocedores del río y del salmón, afirman que la mortandad se produce en un porcentaje mucho más elevado.

El síntoma de la enfermedad que está diezmando los salmones del Sella se manifiesta de manera inicial porque el salmón presenta en su cola como una especie de eczema que, posteriormente, pasa a la cabeza, hecho este que determina su muerte.

—En el agua —declaró el señor Notario— los salmones enfermos presentan algunas grandes manchas blanquecinas en su piel, como si se tratara de calvas. Fuera del agua esas manchas adquieren un color rojizo con la caída de la piel.

Los salmones afectados por esta misteriosa enfermedad salen a flor de agua dando tumbos y posteriormente se dejan arrastrar por la corriente del río.

El año pasado fueron ya capturados algunos salmones en el Sella que presentaban

algunas úlceras repartidas por todo el cuerpo.

Según se determinó entonces, aquella enfermedad la traían los propios salmones del mar.

Esos síntomas fueron localizados en salmones que aún llevaban en su cuerpo la conocida pulga de mar. No se le dio importancia al problema, puesto que no llegaba al uno por cien el porcentaje de los salmones enfermos.

D. Rafael Notario manifestó que tal vez se trate de una enfermedad infecciosa —U. D. D.— de origen marino, que se presentó por primera vez en los ríos ingleses en el año 1964. En aquellos países llegó a producirse una mortandad hasta del cincuenta por ciento.

—Después de varios años de investigación no se ha podido determinar todavía el origen.

A pesar de todo, en el Sella se continuará practicando la pesca, porque el índice de salmones afectados no es todavía excesivamente alto.

La comida de hermandad de «La Hoja del Lunes» de Valencia

Ayer, festividad de San Pedro, reunió en el Hotel Lido del Vedado de Torrente, la dirección de "Hoja del Lunes" de Valencia, al personal de la misma y correspondientes de la región, en fraternal comida de hermandad en tan luminoso y fresco lugar.

Presidió tan simpática fiesta el Presidente de la Asociación de la Prensa, D. José Berberá, asistiendo diversas personalidades allegadas al periodismo. Finalizado el acto la dirección de "Hoja", ofreció a los asistentes un delicado obsequio como recuerdo de esta comida de hermandad que, con tradición de muchos años ya, viene celebrando nuestro estimado colega "Hoja del Lunes" de Valencia.

Como asistentes invitados a la misma damos desde aquí nuestro agradecimiento por tal deferencia tenida. — J. X. Y.

COMENTARIO A LA JORNADA

El Valencia falló totalmente en la final

A final de Copa en Barcelona parecía tener cierto color valencianista por el ambiente en el que iba a disputarse y porque realmente el Madrid, salvo su sorprendente 2-0 en San Mamés, bien poco había hecho; aunque en realidad y pese a su marcha más regular, tampoco el Valencia llegó con bagaje de grandes méritos. Por ello, cuando el Valencia se encontró a los veinte minutos de juego con un Madrid se agotados, parecía que el equipo de Mestalla podía considerarse ya ganador del trofeo.

No fue así y no lo fue porque tras el descanso el Valencia cayó en la celada de un Madrid inteligente, en el que Pirri apareció como auténtica figura sensacional, y lanzándose al ataque descuidado y desordenadamente abrió el campo a la victoria madrileña, que llegó por dos goles de diferencia y pudo llegar por tanteo bastante más fuerte después de una demostración de inferioridad valencianista que en algunos momentos bordeó lo vergonzoso. El Madrid, sin esfuerzo y sólo con sentido del fútbol, abrumó a un Valencia que falló totalmente, escandalosamente en esta gran ocasión.

Con ello, la capacidad de reacción del Madrid demostrada en Bilbao y repetida ahora de manera más espectacular en Barcelona, le da un nuevo título de Copa, que le permite no estar ausente de las grandes competiciones europeas en la próxima temporada.

MAL PANORAMA PARA LOS EQUIPOS DE SEGUNDA

Señalábamos en nuestro número del domingo que había comenzado bajo mal signo para los equipos de Segunda División la promoción con los aspirantes de Tercera derrotados en el choque entre campeones. A la derrota clara del Burgos en Tarrasa, aunque por diferencia no insalvable, y al empate encajado por el Hércules en su terreno, se unió anteayer el 4-0 que el Hércules ha logrado sobre el Osasuna. Nosotros, circunstancialmente en Madrid el pasado miércoles, tuvimos ocasión de ver el desamparo Hércules-Logroñés, y pocas veces hemos contemplado un fútbol de peor calidad, a pesar de lo cual el Hércules pudo haber ganado antes de la prórroga por cuatro o cinco goles de diferencia si sus delanteros no hubieran estado fatales. Ahora esos delanteros le han marcado cuatro goles al Osasuna, que difícilmente podrán ser superados.

A estos resultados se unió ayer ese meritorio y esperanzador 2-1 logrado por el Villarreal en San Mamés, frente a un Bilbao Atlético que parecía temible y al que el Villarreal ha frenado magníficamente. Ese único gol en contra vuelve a ofrecer al Villarreal la nueva gran oportunidad para su ascenso si en el próximo partido saca de nuevo todo su empeño y ese fútbol práctico que le faltó frente al Langreo. —VIDI

Pallardo

MUEBLES PARA OFICINAS Y ESCUELAS
PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - CASTELLON

Zilioli, líder de la Vuelta a Francia después de la etapa del domingo

A cuatro segundos de Merckx, que parece tan potente que puede conceder estas satisfacciones a sus gregarios

ANGERS, 28. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Eddy Merckx cuenta con tan fuerte equipo que se permite que sus compañeros ataquen y le dejen solo. Y además, que le arrebatan el maillot amarillo.

Esto es lo que ha sucedido en la segunda etapa del Tour, con 220 kilómetros entre La Rochelle y Angers y un buen recorrido para los llaneros, con alguna ondulación y dos cotas puntuales para el Premio de la Montaña, la segunda y la tercera, y fuerte don de la cota de la Rochelle. La jornada ha sido cálida, pero ha llovido a veces, y, sobre todo en los últimos kilómetros, los corredores han tenido que aguantar el agua.

Se ha rodado de forma colosal, pero la lluvia, en forma de "siri-mi" vaso, de "orballo" gallego, puso la ruta resbaladiza y tres caídas se produjeron, dos de ellas cerca del final y que afectaron a dos de los cuatro corredores que marchaban escapados, y que no pudieron disputar el sprint a los compañeros de Eddy Merckx, quien al final descolgó a otros "hombres importantes" logrando trece segundos más de ventaja sobre Ocaña, Agostinho, Gandarias, Van Springel, Aimar, Poulidor, Pignatelli... Un golpe maestro de Merckx y de todo su equipo que ha debido acusar Muer, director de Janssen y de Ocaña, cuyo grupo marchaba en la clasificación por equipos en el primer puesto.

De todos los nuestros, el único corredor que entró en el primer grupo, en el de Merckx, luego que lo hicieran los cuatro escapados, ha sido el toledano Nemesio Jiménez, que hasta ahora está demostrando ser el mejor rodador español.

DE LIMOGES A LA JEUDEE

La gran escapada de la jornada se produjo en el corazón de La Vendée, concretamente en Fontenay-le-Comte. Si pudiera haberla visto Balzac la hubiera cantado y narrado con aquella maestría que nos regaló en la narración de los insurrectos campesinos de esta región, pues La Vendée sigue siendo campesina y agrícola, y claro está, partidaria de Berland como el Limousin—otra zona verdísima y agrícola de Francia—es de Poulidor. Muchos, muchísimos carteritos animaban a Berland a lo largo de las rutas de La Vendée. Para entonces, el idolo regional marchaba ya escapado en unión del italiano Zilioli, del belga Van den Berghé (ambos del equipo de Merckx), del alemán Wolshohl, del francés Delphine (también de la región, precisamente de Angers), y del italiano Jotti. Pero la iniciativa había partido de Berland, amigo y compañero de equipo de Ocaña, quien precisamente había demostrado muy fuerte a los 45 kilómetros de carrera, en la ciudad local de Fontenay-le-Comte, poco antes de la primera cota de curación. Con Berland se marcharon Wolshohl, Delphine y Jotti, escapada que poco después, a la salida de la ciudad, reforzaron Zilioli, Van den Berghé y Godefroot. A pesar de la presencia de este último en el ataque de Berland, no se movió Merckx que sujetó bien al pelotón dejando que la escapada se hiciera mayor como así sucedió, pues los siete fugados llegaron a conseguir cinco minutos y cincuenta segundos sobre el pelotón.

EL JUEGO DE MERCKX

Aunque hubo varios intentos de otros corredores por unirse al grupo de siete, nadie pudo conseguirlo. En cambio, por el impulso de Zilioli (que con Berland llevaba el peso de la escapada), ésta quedó reducida a cuatro hombres en el kilómetro 190, quedando descolgados Wolshohl, Delphine y Jotti, a quienes absorbería el pelotón. La reacción entonces de Merckx fue fabulosa, pues si en parte le convenía que sus "coequipiers" Van den Berghé y Zilioli avanzasen puestos en la general, ganasen la etapa y ayudaran a aupar en la general al equipo, una ventaja de cuatro o cinco minutos (de la que también se beneficiaría, por supuesto, Godefroot), no interesaba en absoluto al "monstruo". Y por esto, Merckx, aceleró todo lo posible para que la separación con el cuarteto de cabeza quedara en algunos segundos, como así fue. Pero, a la entrada del circuito de Angers se produjo la caída de Berland y Godefroot que dejó solos en cabeza a los dos "facinorosos". Ganó la etapa Zilioli, con los brazos en alto, y detrás suyo, a escasos metros, entró Van den Berghé, que jamás intentó disputarle el sprint; luego llegaba Godefroot, a 4 segundos, y en cuarto lugar, a 16 segundos, y en medio de una gran ovación, Berland. Del primer pelotón se destacaron ligeramente los hermanos de Vlaeminck, Eric, hizo el quinto de la etapa y Ger el sexto, a 24 segundos del vencedor. En este primer pelotón, donde estaban Merckx, Janssen, Basso, etc., sólo figuraba un español, Nemesio Jiménez. Los restantes, Ocaña, López Carril, Linares, Uribe Zubia, Aurelio González, Gabica, Gandarias, Zubero, Mascardó, Perurena y Perurena, entra-

ron trece segundos después que el pelotón de Merckx. Zilioli, pues, el nuevo líder, y Merckx segundo de la general. El tercer puesto es para Janssen, quien conquista a su vez el maillot verde. Ocaña baja al undécimo puesto, y queda a 37 segundos de Zilioli y a 33 de Merckx. Malo si sigue perdiendo segundos. Sería importante saber cuáles son los propósitos de Muer respecto a Jan Janssen y a Ocaña.

LA ROCHELLE-ANGERS, 200 KILOMETROS

ANGERS, 28. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Tras la lluvia caída durante toda la noche, una ligera llovizna acompañó los 150 kilómetros que tomaron la salida. Apenas han dado las primeras pedaleadas cuando ataca Van der Vleuten, que toma 20" de adelanto al pelotón. En el km. 4 es anulado.

5 kilómetros. Pequeña calma y se registra una nueva salida, de Frey, Staevins y Rlotte, Merckx, al frente del pelotón, les da alcance.

45 kilómetros. Cuatro hombres logran destacarse: Wolshohl, Berland, Delphine y Jotti. A éstos se unen Van den Berghé, Zilioli y Godefroot. Veman, Tumellero y Pechelien, no logran unirse a éstos. Los siete en fuga ruedan con 30" de avance.

67 kms, paso por la cota de L'Alouette, pasa primero Van den Berghé y tras éste Jottin, Berland, Godefroot y los demás. El pelotón está a 45". Después sale Schutz, que rueda entre los escapados y el pelotón.

77 kms, los siete en fuga pasan con 2'15" sobre Schutz y 3'05 respecto al pelotón.

85 kms, en un momento en que Zilioli ha tomado el mando de la escapada, la ventaja va en aumento y sube a 4'20".

114 kms, López Carril, con Tumellero, Vascur y Anthéunis, toman ventaja sobre el pelotón. Este cuarteto rueda a 5'10" de los fugados y el pelotón a 5'45". Seis, distanciado, abandona.

130 kms, tras el abandono de Harings, se registra el contraataque a cargo del pelotón, y tras un continuo forcejeo entre los fugados y sus perseguidores, la ventaja es reducida a 2'55" en el kilómetro 165.

A 20 kms. de la llegada solemne hay 1'55". 190, quedan descolgados Wolshohl, Delphine y Jotti. El pelotón está a 35" de los cuatro en cabeza, Zilioli Van den Berghé, Godefroot y Berland. En una curva, a 2 kms. cae Berland y arrastra a Godefroot. Poco después se registra el mismo accidente en el pelotón. Gímar cambia de máquina, con Perin.

200 kms. Van den Berghé espera a Zilioli, lo deja pasar a cabeza y éste vence en la etapa. A 24" entró el grupo de Merckx, Janssen y otros. Es el nuevo líder, Zilioli, y otros. Zilioli, 14 horas 41 minutos 55 segundos.

2.—Merckx, a 4 segundos.
3.—Janssen, a 7 segundos.
4.—Godefroot, a 13 segundos.
5.—Dumydam, a 21 segundos.
6.—Frey, a 34 segundos.
7.—Van den Berghé, a 26 s.
8.—Van Springel, a 31 s.
9.—Gimard, a 32 s.
10.—De Vlaeminck, a 35 s.
11.—OCAÑA, a 37 s.
12.—LINARES, a 42 s.
13.—JIMENEZ, a 57 s., etc., de la general.

EL VENCEDOR DE ANTEAYER

ANGERS, 28. (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).—Italo Zilioli es el tercer ciclista italiano, según el "libro" del ciclismo de Italia. Pero para mí, este año, ha sido el primero, superando a Gimondi y Motta.

Ha nacido el 24 de septiembre de 1941, en Turin. Sus mejores victorias anteriores han sido el cuarto puesto en el Giro del 69 y el tercero del año pasado en esta misma carrera.

Este año, vencedor en Andorra, en la cima de Soldeu, ha ganado la Semana Catalana de Ciclismo, batiendo a todos los ases mundiales del pedal, con excepción de Merckx, que no corrió este año la prueba barcelonesa.

Zilioli es el segundo corredor del equipo que capitanea Merckx, según ha anunciado el Segundo Director del equipo femenino. En todo caso, Zilioli ayudará siempre a Merckx como éste le ayudaría en caso de fracasar.

—Un diputado de la región a que pertenece Gutty (el corredor ha nacido el 4 de noviembre de 1942, en Lyon) se ha encargado del asunto.

—Simple reclamación o hay algo más, hemos preguntado.

—Están trabajando en un informe muy completo.

—¿Y si éste fuera rechazado...?

—Pues entonces seríamos oídos en el Parlamento.

Ya lo saben ustedes. el "caso" Gutti, un caso ciclista deportivo, pudiera traer jaleo en la Cámara, que fue donde se votó la ley "anti doping".

PERURENA, OCAÑA Y UN FALLO

Hablar con Domingo Perurena es siempre agradable, porque además de ser un buen ciclista—aun que estos días no esté en su mejor momento—, es persona inteligente, que sabe del deporte que practica.

—¿Crees en Merckx?

—¿Y quién no cree?.

—Bien, pues, dejando al "monstruo" a un lado, ¿quién ves tú en tre los mejores?

—Yo creo que Ocaña es quien puede ser segundo, o quien sabe si....

—¿Si qué?

—Por ejemplo, si fallara Merckx".

—¿Qué pasará?

—¿Podría ganar Luis. Para Poulidor es el corredor de auténtica contra que tiene Eddy Merckx".

Domingo Perurena, alineado junto a Poulidor, de momento tiene que respetar a su jefe de fila, y trabajar.

LANGARICA: "CAPEAR EL TEMPORAL"

Esta mañana, en La Rochelle, Dalmacio Langarica, antes de que se disputase la segunda etapa, nos decía:

—Por ahora, todo marcha ya mejor. La caída de ayer no ha tenido para nosotros graves consecuencias, pues los dos corredores, López Carril y Linares, están completamente bien. Asimismo, Galdós se ha recuperado y el furunculo que padecía está a punto de desaparecer".

—¿Planes para el futuro?

—De momento, hasta que llegue la media montaña, capear el temporal".

—Eso quiere decir...

—Evitar toda sorpresa, evitar las caídas... En fin, no perder con tacto y cuantos menos segundos, mejor".

—¿Las etapas de las "paves"?

—Con esas sí que habrá que tener sumo cuidado. Pueden ser decisivas para más de un corredor".

técnica. El equipo de Demuer—donde figuran Ocaña y Janssen—corrió oscuramente y terminó en el octavo puesto. Por tanto sus corredores no se beneficiaron de bonificación.

Vamos a explicar esta contra el reloj por equipos, porque no es fácil de momento comprender su destino.

Se trata de una carrera por equipos, habiendo salido por tanto juntos todos los corredores de una misma marca comercial. En cada serie ha habido un intervalo de un minuto y medio entre cada equipo.

El equipo que mejor tiempo consiguió, se proclamó vencedor de la etapa, se adjudicó el premio de la misma y los tiempos fueron sumados a la clasificación general por equipos. Para ello, había que clasificar cinco corredores, por lo menos, en el mismo tiempo, es decir, tenían que cruzar cinco ciclistas juntos la línea de llegada.

Ahora bien, cada uno de estos cinco corredores o bien la totalidad del equipo—los diez— clasificados en el tiempo del primer corredor, se beneficiarán de una bonificación de veinte segundos si ha resultado ganador de la media etapa contra el reloj, de 10 segundos, si ha llegado en segundo lugar, y de cinco segundos si ha entrado tercero. Por tanto, los corredores de Drienssen, Zilioli, Merckx, Van Den Berghé etc... lograron cada uno de ellos veinte segundos de bonificación, que va descontada en la general. Los del equipo holandés—segundos—, diez, los del italiano que dirige Fontana, de cinco. Los demás, se han quedado sin bonificación. Por tanto, Ocaña y Janssen han perdido 20 segundos más respecto a Merckx y Zilioli, porque, como he dicho antes, entró en octavo lugar.

La clasificación por equipos ha sido la siguiente:

- 1.—Drienssen, 13 minutos, 26 segundos 07.
- 2.—Holanda, 13-29-6
- 3.—Fontana, 13-43-1
- 4.—Man, 13-44-07
- 5.—Caballero, 13-4-06
- 6.—De Muer, 13-53-02
- 13.—Langarica, 14 minutos, 08 segundos justos.

BASSO, VENCEDOR DE LA ETAPA EN LINEA

Luego de la media etapa contra el reloj, en la que el equipo de Drienssen (Merckx, Zilioli, Van Den Berghé, etc.) arrebató el primer puesto de la clasificación social a De Muer (Ocaña, Janssen, etc.), por la tarde, con salida a la una y media, se disputó la etapa en línea Angers-Rennes 140 kilómetros. El cielo, completamente nublado, restó colorido a esta jornada que ha discurrido por uno de los más bellos paisajes de Francia, por tierras de Anjou, porque esta tarde, hemos llegado a Rennes, capital de la Bretaña francesa.

Se ha corrido fuerte, a un promedio de casi 42 kilómetros por hora. Al llegar al velódromo de Rennes, nos encontramos con que los televisores estaban enfundados.

¿Qué había sucedido? Pues lo que es muy corriente en este país: los técnicos del helicóptero se han declarado en huelga. ¿Por qué? Lo de emprender piden más sueldo. Y, claro, no ha habido transmisión para nadie.

La etapa de la tarde se ha caracterizado por el gran empuje que puso el corredor portugués Agostinho en distanciar a Rennes, donde el bretón Robic aguardaba a sus sucesores en deporte ciclista. Mediada la etapa, Agostinho, Swerts, Chiappano y el holandés Duynndam, rodaban con 45 segundos de ventaja sobre el pelotón.

Todavía el portugués echó el resto por dejar "colgados" a los otros, pero no pudo lograrlo. Total, que el cuarteto fue absorbido por el grupo. Más tarde hubo otras tentativas a cargo de Bonifatio y algunos más que también fracasaron. Tras el reagrupamiento, llegada colectiva a Rennes y sprint masivo. Tres corredores del equipo Man entraron al frente del pelotón. Sin embargo, bien colocados, enseguida fueron rebasados por Eric de Vlaeminck, Godefroot, Peelman, Guimard, Van Rycke Heem, Basso Van Der Berghé... ellos fueron verdaderamente los que lucharon en los últimos metros por la victoria final, primero atacó De Vlaeminck (E.), seguido de Peelman. Luego, el joven Guimard vino sobre ellos, rebasando a Peelman, primero Godefroot y por último Basso, que vino al fin a batir al belga y adjudicarse la etapa. Por tanto, primero Basso, segundo Godefroot y tercero Guimard. Un fabuloso sprint. Cuando la cabeza del pelotón cruzaba la cinta de llegada, todavía no había acabado de entrar la cola en el recinto deportivo y hubo que cortar.

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo" y los suyos, han vuelto a distanciar ligeramente a sus más directos adversarios. Poco a poco van poniendo tierra por medio. Y pronto avistaremos Flandes...

Resumen de la jornada del lunes, confirmación total de la del domingo, no sólo con un afianzamiento de hombres y equipo de la plantilla a la que pertenece Eddy Merckx, sino mejorando la situación. El "monstruo

EL VILLARREAL perdió por 2-1 en San Mamés, mereciendo el empate

Un segundo tanto del Bilbao Atlético que no debió subir al marcador y gran reacción villarrealense después del descanso

POR 4-0 GANO EL HERCULES AL OSASUNA EN EL PRIMER PARTIDO DE LA PROMOCION

BILBAO. — (Especial para MEDITERRANEO). — En partido de promoción a Segunda División disputado esta tarde en el Campo de San Mamés, el Bilbao Atlético ha vencido al Villarreal por 2 goles a 1. El primer tiempo finalizó con el resultado de 2-0.

ALINEACIONES

Arbitró el colegiado murciano Sr. Jiménez Sánchez, cuya actuación muy protestada por el público, sobre todo durante el segundo tiempo. A sus órdenes los equipos formaron así:

VILLARREAL. — Alapont, Debon, Alcañiz, Marzá; Eusebio, Linares; Martínez, Luiche, Palau, Causanilles y Serrano.

BILBAO ATLÉTICO. — Marro, Duro, Raúl, Gómez; Autre, Biri-chinaga; Fortea, Carfós, Ormazá, Rojo y Lavín.

INCIDENCIAS

Poco público en San Mamés, en tarde calurosa aunque con el cielo cubierto por negros nubarrones, que sólo en contadas ocasiones dejaban filtrar algún rayo de sol. El partido dio comienzo a las siete de la tarde y, antes de iniciarse el juego, el público rindió homenaje al equipo juvenil del Atlético de Bilbao, que ayer se proclamó campeón de España en su categoría. Ambos conjuntos lucieron su indumentaria habitual; clásica blaugirra y pantalón negro los locales, y pantalón azul y camiseta amarilla su oponente. El capitán del Bilbao Atlético entregó al del Villarreal un ramo de flores por ser ésta la primera visita del equipo castellanense a San Mamés y también la primera vez que se enfrenta al filial bilbaíno.

En el Bilbao, durante el segundo tiempo, fueron sustituidos los jugadores Fortea y Carlos por Platias y Arráiz, respectivamente. En el Villarreal sólo se produjo la sustitución de Serrano por Luich, también en la segunda mitad.

Los locales protestaron fuertemente el gol del equipo visitante, por estimar que uno de los jugadores que intervinieron en la jugada se encontraba en fuera de juego. El árbitro, en medio de una gran bronca del público, mantuvo su decisión frente a las presiones de los bilbaínos. Fue entonces, en

medio del barullo que se había formado en el campo, que el señor Jiménez Sánchez decretó la expulsión del delantero local Rojo, quedando el Bilbao Atlético con sólo diez jugadores.

GOLES

1-0. Minuto 10. Pase de Ormazá, que se había zafado de la vigilancia constante de Eusebio, a Carlos, y éste, desde fuera del área, lanza un fuerte trallazo con la izquierda que no consigue atajar el portero visitante.

2-0. Minuto 32. Desde el borde del área y, prácticamente sin ángulo de tiro, Ormazá lanza un disparo con mucho efecto que sorprende al meta Alapont, que sin duda esperaba salir fuera el balón y, por ello, no hizo nada por interceptar su trayectoria.

2-1. Minuto 35, de la segunda parte. Centro de Linares desde la banda y remate de cabeza de Palau, lanzándose en plancha con buen sentido de la anticipación. El gol, como apuntamos, fue protestado por los jugadores y público locales que estimaron se encontraba en fuera de juego uno de los delanteros visitantes.

COMENTARIO

El partido ha tenido dos partes perfectamente diferenciadas. En la primera, el Bilbao Atlético ha desarrollado un juego bonito y

bien trenzado, que creaba numerosas situaciones de peligro para el partido de Villarreal. El primer gol llegó pronto y todo hacía suponer que los bilbaínos iban a conseguir una amplia victoria sin mayores dificultades. El segundo gol aborotó todavía más esta presunción, ya que hasta entonces el Villarreal se había limitado a defenderse distanciando mucho sus aislados y poco peligrosos contraataques. Hay que decir que, en todo momento, la defensa visitante se mostró muy eficaz y contundente, con firmeza y sin vacilaciones.

Después del descanso, cambió el tono del juego. El Bilbao Atlético se mostró cada vez más inoperante en su juego de ataque y, por otro lado, el Villarreal adelantó en algo la posición de algunos de sus hombres, buscando acortar distancias. Una vez se produjo el gol de Palau, los castellanenses se crecieron de forma extraordinaria y a punto estuvieron de conseguir un empate que hubiera puesto todavía más difícil la eliminatoria para el Bilbao. En inferioridad numérica, por la expulsión de Rojo, los bilbaínos vieron peligrar su mínima victoria en más de una ocasión, ya que los delanteros visitantes tuvieron algunas ocasiones en las que poco faltó para que volviera a batir la meta defendida por Marro.

El Villarreal ha jugado el partido que más le convenía, buscando

un resultado que le permitiera abrigar ciertas esperanzas de cara al partido a disputar en su campo. Para ello planteó un férreo sistema defensivo, a base de un 4-2-3, que en el segundo tiempo, con las circunstancias más a su favor, se desdobló en un flexible 4-2-4. El volante Eusebio, retrasado a la defensa, marcó con gran eficacia a Ormazá, cuyo juego no ha alcanzado el nivel de otras ocasiones. A su vez, Linares ha marcado sin concesiones a Carlos, el delantero más peligroso esta tarde en el Bilbao. En líneas generales, la defensa del Villarreal ha sabido cumplir su misión con gran efectividad y aplomo, con orden y sin desconcierto. En la vanguardia, Causanilles y el arleto Palau se mostraron muy peligrosos como hombres de área.

En el Bilbao Atlético han destacado los defensas Duro y Gómez, y el interior Carlos, que en el segundo tiempo tuvo que ser sustituido a causa de una lesión.

EL VILLARREAL, MERECE UN EMPATE

A mínima derrota sufrida por el Villarreal en San Mamés, que tantas posibilidades ofrece a los villarrealenses de cara al partido de vuelta a disputar en el Madrigal, ha hecho renacer las esperanzas de ascenso de los jugadores del cuadro amarillo. Si excesivo optimismo, pero con firme convicción, en el Villarreal existe ahora el mejor ánimo para evitar que se repita lo ocurrido en la anterior eliminatoria.

En este sentido se han manifestado tanto el entrenador como el delegado del Villarreal en este desplazamiento a Bilbao, con quienes mantuvimos anoche una breve conversación a través del teléfono. El equipo, terminado el encuentro, regresó al Hotel General Añaya, de Vitoria, donde ha pernoctado; y desde donde, según nos informaron, iniciará el viaje de retorno hoy a las ocho de la mañana, para llegar a Villarreal a primera hora de la noche.

—Mis jugadores han realizado un buen partido, con un primer tiempo en el que encajaron dos goles en jugadas desafortunadas, sobre todo el segundo, y una segunda parte en la que en ocasiones se llegó a dominar intensamente al Bilbao Atlético. Tanto es así, que no estoy de acuerdo con el resultado, ya que un empate hubiera sido mucho más justo y acorde con las oportunidades de uno y otro equipo.

Esto fue lo primero que nos dijo el "mister" José Soriano "Rey" cuando le pedimos que nos hiciera un breve resumen de la forma en que se había desarrollado el encuentro.

—El Bilbao Atlético marcó pronto...

—Bueno, en la primera parte dominó más que nosotros, que desde luego estábamos haciendo el partido que más nos convenía. No quiero decir nada del primer gol, pero no hay más remedio que reconocer que en el segundo tuvimos muchísima suerte. Fue un gol de verbera.

—Después, en el segundo tiempo, comenzamos por jugar de tú a tú al Bilbao, incluso dominándole; y, como le digo, mis jugadores hicieron méritos más que suficientes para lograr el empate. Causanilles, por ejemplo, tuvo dos claras oportunidades para marcar, pero la suerte tampoco estuvo a nuestro favor. En una de ellas el portero evitó el gol que parecía inevitable y en otro el disparo del interior rebotó en el travesaño cuando ya todo el mundo cantábamos el gol.

—¿Qué impresión le ha causado el filial bilbaíno? —No hay duda de que es un buen equipo de Segunda División, con muy buenos jugadores, pero el Villarreal ha sabido jugarle sin complejos. Todos mis jugadores han respondido magníficamente bien, han luchado con fe y entrega absoluta, y puedo afirmar que estoy muy satisfecho de su rendimiento.

—Y en estos momentos, ¿cómo ve el partido de vuelta?

—Con prudente optimismo, porque ya sabe lo que pasó frente al Langreo. Como es lógico, ahora tengo muchas esperanzas, todos estamos muy esperanzados en superar la diferencia, pero sabemos que el Bilbao Atlético es un gran equipo y que no se le puede menospreciar en ningún aspecto. Por ello, desde mañana mismo, vamos a trabajar con entusiasmo y con el único objetivo de dar a la afición ese ascenso que también nosotros tanto deseamos.

Y hasta aquí lo que hablamos con el "mister"... A continuación, el teléfono pasó a manos de don Pascual Mezquita, delegado del Villarreal para este desplazamiento. —Estamos todos muy animados, contentos. El de esta tarde ha sido un partido de los que no se ven

muchos en Primera y el Villarreal ha demostrado su categoría frente a un Bilbao Atlético que no ha puesto las cosas fáciles en ningún momento.

—Al principio las cosas no fueron nada bien...

—Lo que ocurrió fue que el Bilbao nos metió dos goles muy tontos y, con el 2-0 en el marcador, los chicos se desmoralaron. Pero después, en la segunda parte, hemos dominado completamente y, por lo menos, merecimos marcar dos goles. Mire si nuestro dominio fue intenso que el Villarreal parecía el equipo que jugaba en su campo, y el Bilbao el visitante. En esta parte, Causanilles tuvo dos grandes oportunidades, pero la suerte no estaba con nosotros.

—¿Cómo ha visto al Bilbao?

—Un gran equipo, muchísimo mejor que el Langreo. Pero el Villarreal, que en mi opinión ha jugado el mejor partido de la temporada, le ha perdido el respeto, jugándole de tú a tú y, al final, se ha impuesto de forma definitiva.

—¿Podría decirme cómo se han producido los goles?

—Los de ellos han sido verdaderamente tontos, sobre todo el segundo. Fue un centro-chut muy afortunado, de esos que sale bien uno entre mil. El único gol de categoría lo ha marcado el Villarreal. Inició la jugada Causanilles, que retrasó la pelota a Debon, pasando éste a su vez a Linares, que se internó por la banda con gran rapidez, para centrar después a media altura sobre el área. Con buen sentido de la jugada, Palau se lanzó en plancha y remató de cabeza de forma imparable.

—¿Contento con el resultado?

—Aunque, con vistas al segundo partido, es un buen resultado, la verdad es que no estoy satisfecho. Y no lo estoy porque esta tarde el Villarreal ha merecido cuanto menos el empate. Nosotros hemos tenido muchas más oportunidades que ellos, pero la suerte no nos ha favorecido en absoluto.

Finalmente, el señor Mezquita, y ya refiriéndose al partido de vuelta nos dijo que propiamente se jugará el próximo sábado a las siete menos cuarto de la tarde, y que todos los jugadores se encuentran con mucha moral y mantienen las mejores esperanzas de cara al ascenso.

No pudimos cambiar impresiones con el Presidente del Club, don Pascual Font de Mora, porque éste, una vez finalizado el partido, salió de viaje hacia Francia, esperando encontrarse nuevamente en Villarreal pasado mañana.

EL ESPERANZADOR RESULTA DE SAN MAMES HA SIDO ACOGIDO EN VILLARREAL CON JUBILO

VILLARREAL, 29. (Por teléfono de nuestro corresponsal CARLOS VILAR). — La afición villarrealense un tanto escéptica a consecuencia del empate conseguido en

el partido frente al Langreo, ha recibido con el natural alborozo y júbilo la derrota mínima de San Mamés, de esta tarde, fuerte irrupción de moral que le ha hecho reaccionar favorablemente cara al partido de vuelta de esta segunda oportunidad que se le ofrece.

Todo Villarreal, puede afirmarse estuvo pendiente esta tarde de los transitorios, en la retransmisión del partido que las dos emisoras han ofrecido en directo desde San Mamés. Al final del encuentro, el clamor se oía en todas las calles, como demostración del esperanzador resultado obtenido por los villarrealenses.

Esta noche, el comentario generalizado en todas partes se centra en el partido que jugará el Villarreal en la próxima eliminatoria. La oportunidad se presenta óptima, y el equipo puede estar vez quedar a la altura de lo que la afición espera.

Queremos terminar esta crónica, haciendo una alusión a un comentario que oímos anoche a través de una emisora castellanense, en el que el entrenador bilbaíno, ha hecho alusión a que el campo del Madrigal es pequeño. Nuestro campo de juego mide 104x65 metros (igual al Mestalla y a la "Nova Creu Alta"); en tanto San Mamés tiene 103x68 metros; es más corto y más ancho. Buena oportunidad para conocer el dato, antes de dar la información.

EL HERCULES GANO AL OSASUNA POR 4-0

ALICANTE, 28. — Por 4-0 ha ganado el Hércules al Osasuna en el primer partido de la promoción de ascenso a Segunda División.

ALINEACIONES: OSASUNA: Echevarría, Santa María, Ayorrebe, Mañú; Lasa, Eder; Jordana, Ostivar, Fanjul, Pita y Serafín. En el segundo tiempo, Dunabestia sustituye a Ostivar y Roldán a Lasa.

HERCULES: Rosas, Ricardo García, Murcia, José Juan; Laló, Araujo I; Araujo I, Quiniola, Marcos, Corro y Costoya. Faltando diez minutos Juanito salió en lugar de Araujo I.

Excelente arbitraje de Peinado, del Colegio Andaluz.

A los tres minutos, "corner" que saca Costoya y Marcos, de cabeza, lo envía a la red.

A los 32 minutos, nuevo "corner" a cargo de Costoya y el balón entra directamente en la portería.

En el segundo tiempo, a los cinco minutos, Marcos, de fuerte chut cruzado, bate a Echevarría, y a los 25 minutos, se le escapa el balón al meta pamplonés y la situación la aprovecha Araujo I para marcar.

El resultado de 4-0 a favor del Hércules parece excesivo de acuerdo con el desarrollo del encuentro

Pasa a la pág. 14

La «guerra» Europa-América

Viene de la pág. 6

de la selección, que ya están contratados por equipos franceses, aunque no se viera ninguno con la clase de aquel inolvidable Ben Barek, del Atlético de Madrid.

No merecieron tampoco los checoslovacos marcharse del torneo sin conseguir un solo punto. Fue Checoslovaquia un enemigo mucho más difícil de lo que se puede colegir examinando la clasificación. Una jugada de mala suerte, para ellos, les dejó fuera de combate frente a Brasil que ya, dueño del marcador, jugó a placer, cuando minutos antes se veían impotentes para cruzar la cerrada defensa checa. Esta jugada fue un gol concedido a los cariocas en clarísimo fuera de juego, que el linier Yamasaki no quiso ni ver.

El malestar interior del conjunto no dejó rendir en su justa medida al gran centrocampista Kvasnak, lo que también influyó decisivamente en la marcha del equipo.

Y por fin, El Salvador, que se clasificó con arreglo a sus verdaderas posibilidades. Una selección nacional que no nos aventuramos a asegurar que hiciera un buen papel en nuestra Segunda División. Se marchó del torneo sin conseguir un solo gol a favor, librándose de fuertes goleadas por que sus rivales no necesitaban el "gol average" para clasificarse, por que de ser así, hubieran conseguido un record difícil de igualar de tantos encajados.

Es necesaria una modificación en los sistemas de clasificación para la fase final.

UN BUEN ARBITRO ESPAÑOL

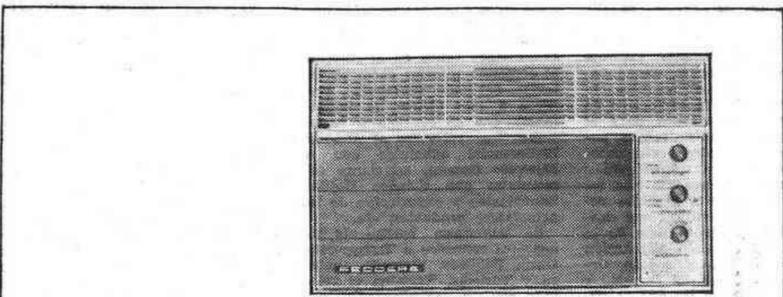
Graza de Mendivil, pese a algunas críticas en las que se le echa en cara que permitiera cierta dureza de los peruanos frente a los cariocas, estuvo pero que muy bien. Con sentido de la jugada y con perfecto conocimiento del "teatro" de algunos jugadores, como el "Rey Pelé", no dejándose influenciar por la fama de nadie, Cortó lo preciso y dejó libre el juego viril, auténtica base del fútbol, pudiendo el público presenciar encuentros de fuerza y arte, bajo el silbato del español. Más flojo estuvo en el Brasil-Uruguay. No tuvo ningún problema como linier.

LA SITUACION IDEAL

Ha sido una cierta Agencia de noticias distribuyó "su selección", pero no quisimos hacernos eco de la misma, porque aún quedaba bastante para finalizar el torneo y, además, porque nos parecía un pequeño "pelotillero", incluyendo en la misma a ciertos jugadores mexicanos, precisamente en unos puestos como Peña, en donde había jugadores muchísimo mejores que él.

Ha sido declarado el mejor jugador del torneo el "Rey Pelé". Pelé es un extraordinario jugador, pero sus "relaciones públicas" le permiten hacerse "ver" más que nadie y su popularidad no hay quien la fruncie, por lo que no es extraño este nuevo galardón que le han concedido y los muchos que seguirán en días venideros.

Según nuestra modesta opinión, el mejor jugador del torneo ha sido el alemán Franck Beckenbauer, dotado de una finura y de un juego tanto individual como a favor de conjunto, algo sensacional. Como decía alguien viéndolo evolucionar: "Ese juega con smoking", admirado de su finura, estando en todo lugar, lo mismo en la defensa que en el ataque y, no digamos nada, cuando inutilizado de un brazo (en cabestrillo) frente a Italia, continuó en la misma tónica de juego como si nada.



el pequeño es tremendo

Es el menor de la familia de acondicionadores FEDDERS y es tan poderoso como sus "hermanos mayores"

¡1.750 frigorías!

Un auténtico campeón, acondicionando dormitorios, salas de estar, despachos, etc.

AGRO-7

actúa sobre la temperatura ambiente, controla el grado de humedad interior y extrae el aire viciado del interior de las habitaciones.

FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A., POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA, FEDDERS IBERICA, S.A.

CASA GASCO, S. L.
Enmedio, 65 y 67 - Tel. 21 20 76
CASTELLON

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

Miércoles día 1 de Julio A las 10'45 noche

EXTRAORDINARIA VELADA DE BOXEO

con el patrocinio de la Federación Valenciana

SIETE MAGNIFICOS COMBATES, entre las selecciones de VALENCIA y CASTELLON

PESES: mini-moscas MARTINEZ (Castellón - BLA/CJ) (Gandía)

» gallos SANCHEZ (Ros) - ZARCO (Gandía)

» gallos CAJILLA (Castellón) - VIJAL (Peset)

» ligeros FONES (Castellón) - DEL CAÑO (Peset)

» super ligeros TARREGA (Castellón) - SAIZ (Peset)

» welters IBANEZ (Castellón) - SIFRES (Gandía)

» super-welters PASTOR (Favareta) - JULIAN (Peset)

PRECIOS POPULARES

Entradas desde 30 pias - Señoras 10 pias

LAVADO AUTOMATICO DE AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTA.—En 4 MINUTOS lavamos su AUTOMO. VIL incluido bajos a presión y limpieza de interiores, con el sistema más moderno de Castellón.

SERVICIO DIARIO HASTA LAS 8 TARDE. DOMINGOS HASTA LA UNA DEL MEDIODIA. PRECIOS: 50, 60 y 70 pesetas, según coche. SERVICIO RAPIDO Y ESPERADO. VISITENOS EN RONDA MIVARES, 40, CASTELLON, TEL. 214270.

LOS CURAS QUE SE CASAN

Cinco años contra veinte siglos

No se trata de «renegados» ni de «desertores», sino de hombres que cambian de estado para bien propio y de la comunidad

LOS curas que se casan son tema de conversación lícito de misterio entre la gente común, a veces hasta morboso. La razón, es el misterio mismo que entraña la relación sacerdotal-matrimonio, hasta ahora, y desde seculares tiempos tenida por tabú, y convertida, de pronto, en algo que se acerca a la normalidad. Desde muy remotos siglos del cristianismo, el sacerdote se consagraba célibe para la eternidad, con la misma fuerza que entrañaba su carácter sacro. La posible relación sentimental sacerdote-mujer era considerada sacrilega, y llegar a su realización comportaba los peores anatemas del pueblo cristiano, aparte los canónicos. Una novísima disciplina, derivada del espíritu del Concilio Vaticano II, ha mitigado esta severidad, haciendo posible el matrimonio canónico, y por tanto legal, para los sacerdotes, incluso para los que llevan ejerciendo su ministerio hace años. Como el tema es de interés general, para aclarar conceptos, iluminar conductas, explicar causas y problemática, y poner cada cosa en su sitio, hemos dedicado un tiempo considerable al estudio de la cuestión. Conocemos a varios sacerdotes recientemente secularizados, casados ya y encauzados en la nueva vida; otros con el proceso en trámite. Hemos tenido ocasión de hablar con ellos amplia y detenidamente sobre el tema con el reposo que da el tiempo transcurrido y la experiencia. Valoramos juntos conductas y criterios, problemas y soluciones. Finalmente, nuestra información directa se complementa con datos proporcionados por el Secretario Nacional del Clero, organismo dependiente de la Conferencia Episcopal, que tiene ya un Departamento de servicio y ayuda a los sacerdotes que dejan el ministerio. Los resultados de toda esta encuesta van aquí expuestos. Nadie podrá escandalizarse de conocer una realidad cristiana. Es hora de destruir los cabalotes miseriosos y las falsas posturas de rasgarse los vestidos, de contribuir a la formación de un criterio sano y realista sobre una situación crítica de nuestro tiempo y nuestro mundo cristiano.

NO HACE MAS DE DIEZ AÑOS

Hace poco menos de diez años, únicamente podían contraer matrimonio aquellos sacerdotes que pudieran demostrar, ante los tribunales competentes que su ordenación había sido nula. El proceso era complicadísimo, y con un porcentaje muy alto, de resultado negativo. Los casos resueltos a favor eran contadísimos, y por prudencia, quedaban casi por completo en el anonimato, siendo prácticamente desconocidos de la masa del pueblo cristiano.

Pero razones pastorales muy poderosas aconsejaron a la Iglesia, metida en el espíritu del Concilio Vaticano II, reconsiderar ciertos hechos. ¿Era justo por completo rechazar hasta una mínima proporción de error en aquellos que se consagraban de por vida al celibato? ¿No era más cristiano, desde el punto de vista del amor hacia los que sufren, tender la mano amiga al que lo necesita, y admitir que, en determinadas circunstancias, se podía dispensar de sus promesas y votos a los que demostraran incompatibilidad con ellos? El celibato comporta unas obligaciones y responsabilidades sutilísimas y cualquier problema existencial en su cumplimiento, puede dar lugar a graves traumas psíquicos. Estos traumas psíquicos, junto a los morales, dieron lugar a que se abriera una puerta a la concesión de la dispensa, de forma que, sin lesionar el Derecho, fuera posible la situación de la severa disciplina en la práctica.

RAZONES DE LA NUEVA PRÁCTICA

Se puede pensar hasta qué punto es justo, según el Derecho de la Iglesia, la concesión de la dispensa de votos y promesas de celibato, siendo así que, desde lejanos siglos, esta disciplina no fue rota nunca. Veamos primero hasta donde llega la fuerza y la razón de estos votos.

Según la vigente legislación canónica, todo candidato a las órdenes sagradas ha de jurar por escrito, en tres ocasiones distintas, aplazadas cada una de ellas por un prudencial período de tiempo, su consagración de celibato y la promesa de cumplimiento hasta la muerte. Estos tres juramentos ocurren inmediatamente antes de las tres ordenaciones mayores: subdiaconado, diaconado y presbiterado, que suelen estar aplazadas entre sí, normalmente por espacio de tres meses como mínimo. Juridicamente queda asegurado el cumplimiento de la promesa y se han dado tres oportunidades distintas y sucesivas al candidato para cambiar de opinión. La certeza de que esta decisión es irrevocable ha sido, es y será, para todo candidato a las órdenes, tajante y definitiva. Puede, pues, parecer justo que, si algún día un sacerdote llegara a arrepentirse de su promesa y quisiera cambiar la opción, la autoridad competente se negara a su derredor. Si el largo período de reflexión desde siempre. Quien ha renunciado por tres veces solemnes y consecutivas, en pie no juicio de lo que hacía, a un derecho, parece que no es serio que quiera más tarde reclamarlo, y parece justo que no se le atienda. Sin embargo, muchas razones unidas han dado lugar a reconsiderar la cuestión. Nuestro Señor Jesucristo dejó claramente expuesta — y los Evangelios lo reflejan con fidelidad — que no es el hombre el que ha de estar al servicio de la ley, sino ésta al del hombre. E hizo demostraciones prácticas de este principio, concretamente, en cuanto al cumplimiento de la ley del sábado. «No ha sido hecho el hombre para el sábado, sino el sábado para el hombre», dijo, y dispensaba de su cumplimiento cada vez que lo creía conveniente, con grave escándalo, por supuesto, de los fariseos. Siguiendo esta línea de conducta, la Iglesia Católica ha comprendido que sería injusto obligar al cumplimiento del celibato a unos hombres que, o carecen de las cualidades necesarias para llevarlo con dignidad, o no están dispuestos, por otras razones diversas, a continuar en la vida de ministerio sacerdotal. Y es una razón de pura justicia, a la luz de lo que significa la justicia en el Evangelio, la que obra en la dispensa de las cargas del celibato.

NI RENEGADOS NI DESERTORES

Los curas que se casan no son renegados ni desertores. Las dos palabras son muy duras; pero sólo podrían aplicárselas en el caso de que su «secularización» no procediera de una forma normal y conforme a una práctica jurídica establecida en la

Iglesia. El planteamiento de la secularización se hace totalmente de buena fe, para encontrar una mejor situación psíquica, moral y espiritual del que pide la excepción y, teniendo en cuenta siempre el mejor servicio de la Iglesia y el bien de la comunidad. Se llega, pues, a la secularización por una escala de buenos pasos, que en lugar de degradar al que la pide, lo enaltece, regenerando sus costumbres y dando la forma legal conveniente a su nueva vida. Puede haber quien diga que renuncia a una vida de mayor perfección y de mejor servicio a la comunidad, e incluso se eximen de ciertas prácticas más meritorias. Esto sería verdad — si lo fuera — en un orden absoluto, pero no en el orden relativo conveniente a cada persona. Porque para cada cual, en la Iglesia, como en la vida común, lo más perfecto, lo de mejor servicio a la comunidad y lo más meritorio es realizar aquella función para la que está mejor dotado. Y los curas que se casan, se ha demostrado convenientemente en cada caso — de lo contrario no se habría llegado a la secularización — hacen mejor

Panorama de la economía española 1969-70

La evolución perfecta que desde hace ya bastantes años viene experimentando la economía española y que constituye uno de los pilares del progreso social del país merece sin duda quedar reflejada en escritos duraderos, dado que la anotación pormenorizada de este acontecer, es no sólo un dato de mayor o menor valor histórico, sino una invaluable enseñanza para futuras actuaciones.

A través de su Colección Nueva Horvitz, Ediciones del Movimiento viene recogiendo en sucesivos volúmenes, al igual que lo hace en otros aspectos del acontecer nacional, los trabajos que la Prensa del Movimiento publica referidos a temas económicos y que son redactados por el Gabinete de Estudios de la misma.

Ahora acaba de aparecer, con el título que antecede a estas líneas, un volumen de 354 páginas que recoge los artículos publicados en los últimos meses de 1969 y primeros del año actual. Los trabajos se agrupan, como es ya habitual en estas publicaciones, por temas generales, ofreciendo en su conjunto una panorámica muy completa del hecho económico de nuestro país en el indicado período. Con los volúmenes ya anteriormente aparecidos sobre el tema y con los que seguramente habrán de seguir al que hoy llega a nuestras manos, se está escribiendo, sin duda, la historia de la economía española de nuestro tiempo de

una forma objetiva, con cuidada atención a la marcha efectiva del citado acontecer y tan alejada de los triunfalismos sin objeto, como de los derrotismos paralizadores.

Contiene el volumen que comentamos un amplio capítulo inicial en el que se examinan, entre otros, los interesantes temas referidos a la corrección de estructuras, inversiones para el desarrollo, política de rentas, política de estabilidad, orientaciones de desarrollo regional, etc.

Siguen a continuación una serie de interesantes trabajos referidos a la agricultura con examen del producto neto de la misma, mecanización, adecuación de la oferta a la demanda, Ordenanza Laboral del Campo y otros diversos, en los que se detalla la trayectoria seguida por los diferentes cultivos, evolución ganadera, consumo de medios de producción, situación del nivel del empleo en el campo y datos de la balanza exterior agraria.

El tema industrial es, asimismo, muy ampliamente tratado, dándose pormenores muy significativos acerca de la evolución, de la producción y consumo de energía, minería del hierro, siderurgia, industrias de bienes de equipo y una amplia gama de

estudios sectoriales referidos al automóvil, construcción naval, cementos, abonos, conservas y otros varios, realmente significativos en el conjunto de la industria española.

Los aspectos comerciales son examinados tanto en el referido al comercio interior como al exterior, debiendo subrayarse, respecto a este último, la importancia que se concede a temas como los referidos al Acuerdo Preferencial concluido con el Mercado Común, relaciones comerciales con Estados Unidos, importación y exportación de los principales productos, etc.

Se examinan igualmente, los aspectos referidos a Transportes, Obras Públicas, Vivienda, Cultura y Turismo. Termina el volumen con un capítulo dedicado a los temas socioeconómicos, en el que se agrupan trabajos relativos a política laboral, política del empleo, promoción social, equipamiento y alimentación de los españoles, cambios estructurales de la población activa y algunos más, ofreciendo el conjunto de los mismos la situación y perspectivas de la elevación social de nuestro país, que es, como taxativamente se expresa en el libro, el objetivo final de nuestros Planes de Desarrollo.

TERMO SAUNA 1001

La más persistente obesidad no resiste este método de transpiración acelerado y rigurosamente controlado, sin peligro, sin contraindicaciones y sobre todo sin régimen alimenticio. Coma y beba, pero practique la TERMO SAUNA 1001 tres veces por semana. Las toxinas, los excesos de grasa, las retenciones de agua, quedarán eliminadas.

TERMO SAUNA 1001 - Barcelona
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS
Representante para Castellón y Valencia: J. Ribelles.
E. Vich, núm. 11, VALENCIA-2, Tel. 21-76-09

Se ha perdido un perfume

Hay algo nuevo bajo el sol de Madrid. Hay una rosa nueva, una rosa en la que se combinan formas y armonías, colores y estructuras (con perdón) que antes de ahora no se habían reunido en rosa alguna. Un administrador diría que hay una rosa sin precedente. Dicho sin preocupaciones, una rosa que se han sacado de la manga.

De la manga de los experimentos genéticos, de los laboratorios de la Botánica, de selecciones forzadas que recuerdan el cultivo de la vida «in vitro» los obtenedores, que así se llaman estos rosaledas, se sacan las rosas nuevas para los concursos como el que ahora expone sus resultados en el parque del Oeste.

Las dos rosaledas municipales de Madrid, la rosaleda del Retiro y la del parque del Oeste, la rosaleda de Cecilio Rodríguez y la de Ramón Ortiz, por el nombre de los dos jardineros mayores que las crearon, tienen raíces diferentes. La del Retiro es una rosaleda a la buena de Dios, barroca y casera, con una naturalidad exuberante que suele servir de marco para las fotografías en color de los niños de primera comunión. La del parque del Oeste es una rosaleda científica, como orquídea por computadores, que sirve año tras año, ya van quince, para el muy metódico concurso internacional de rosas nuevas.

En una y otra rosaleda se encuentran y trepan por los arbustos todos los adjetivos de la belleza vegetal. En una y otra rosaleda (no hay más remedio que decirlo) se declara el hermoso incendio, violento o suave de las rosas. Pero, como resultado de las otras, hay una última diferencia. Mientras que el aire de la rosaleda del Retiro es una rosa más, un río oloroso, en la rosaleda del Parque del Oeste los perfumes están sofocados, las rosas se contemplan pero no se huelen.

Resultado que la Naturaleza es vengativa y no perdona. Resulta que la Naturaleza consiente la tecnificación de la belleza y se presta al juego maravilloso de los obtenedores de rosas nuevas; pero se cobra su salario. Y se lo cobra en perfume. Las bellísimas rosas nuevas sufren de amnesia aromática.

A todos los que creemos en la ley del equilibrio universal nos preocupa hondamente la pérdida de los perfumes. Todos los que creemos en la armonía del hombre calculamos no sin angustia que las galopantes tecnificaciones que ahora se anuncian con el emblema del siglo XXI, esos mundos felices de los ordenadores, se van a olvidar del perfume de la vida.

Por encima de las anécdotas, por encima de sus exageraciones o desvíos, los movimientos de la juventud, los clamores de un nuevo humanismo, son el grito que rasga la atmósfera contaminada por los motores, el grito que emerge de los ficheros compactos, el grito que no se resigna a perder el perfume las rosas.

RYESA

VIVIR DESDE EL FUTURO

Los tiempos históricos pueden caracterizarse, fundamentalmente, por un rasgo esencial, que conviene en todo momento tener presente. Es el de advertir si la etapa en que se vive obedece más a condicionamientos del pasado que a estímulos del porvenir. Normalmente, se suele estudiar un tiempo histórico desde sus orígenes, es decir, se le contempla como un resultado de sus antecedentes, de su pasado, como un efecto de una serie determinada de causas.

Sin embargo, acaso las cosas no sean tan sencillas, acaso existan tiempos en que el subtelos histórico sobre el que se desarrolla la vida de un pueblo, tenga sus raíces más en el futuro que en el pretérito. Heidegger solía considerar la vida como un «futuro sido»; es decir, como una actividad que se va realizando en función del mañana, más que del ayer. Así ocurre a veces en los pueblos, en las sociedades. Hoy, en España, tiene mucho más sentido explicar nuestro presente desde las ambiciones del desarrollo económico y social, de la continuidad política del sistema, de la apertura hacia formas de democracia social, que explicarlo, por ejemplo, desde la realidad pasada del siglo XIX.

Ahora bien, esta perspectiva histórica, focalizada desde el futuro, concede, como es natural, un papel relevante, decisivo e ilustre, a la acción de la juventud. Ya en sus palabras

de toma de posesión, dijo el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández-Miranda: «La juventud quiere tener voz propia, gesto personal y específico, estilo peculiar. Quiere ser escultora de sí misma. Creadora de sus hábitos y pautas; de sus símbolos, normas e incitaciones. Quiere ser forjadora de su modo personal, propio y auténtico, de vivir el futuro que le pertenece. Quiere poseer corazón propio, y no recibido, en la tarea histórica de la continuidad de España. Y tiene razón».

Ahora bien, lo que resulta entonces urgente es brindar a la juventud sus propios caminos para que esa tarea de autenticidad y afirmación pueda realmente ejecutarse. Porque, si delante de la juventud no existe un objetivo claro, una empresa capaz de atraerla, la juventud concibe por desinterés de todo lo que no sea ella misma. Se aparta del conjunto de la sociedad. Se niega a integrarse en un mundo que percibe hostil y ajeno. Y, mientras que otras edades más maduras, no se consideran a sí mismas como objeto del acontecer social, la juventud se cierra en sus propios límites, se niega al contorno y, a la vez que lo hace inviable, se esteriliza y se malgasta.

Lo que ocurre es que el tránsito de una época en la que impera la madurez, a una en que el centro de gravedad recae sobre la juventud tiene, siempre, algo de dramático. Vienen formas nuevas que no acaban de entenderse muy bien porque responden a mecanismos de justificación que poco o nada tienen que ver con los anteriores. Formas que suponen, respecto a lo establecido, una dificultad de encaje y de secuencia. Sin embargo, la realidad es irreversible y hay que aceptarla. Nuestro tiempo, más que desde la nostalgia o la melancolía del pasado, vive y se plantea desde las urgencias ineludibles del futuro. De un futuro que está siendo ya, que está afirmándose ya por tall signos, a nuestro alrededor, aunque acaso sea difícil de comprender y de encauzar. Pero en ese futuro, en definitiva, se encuentran todas las posibilidades mejores de salvación, de continuidad, de fecundidad de unos Principios y unas ideas, cuya síntesis, profundamente juvenil, se llama solidaridad, justicia y libertad.

Fibra de carbón para las alas de los aviones a reacción

Lo que antes se desechaba encuentra ahora una importante aplicación

TOKIO. (Crónica especial para Agencia FIEL, en exclusiva para nuestro periódico). — Una nueva técnica para la fabricación de «fibra de carbón» ha sido creada recientemente por una empresa japonesa de productos químicos, abriendo el camino para la producción masiva de dicha fibra. La «fibra de carbón» es ligera, fuerte y de alta resistencia al calor, habiendo sido utilizada recientemente en los últimos años como material termoestable nave espacial y otro equipo aeronáutico, tal como «misiles» y cohetes. Generalmente se obtiene mediante la calcinación de fibras de celulosa y fibras acrílicas que se someten a las elevadas temperaturas de 1.000 a 3.000 grados centígrados durante muchas horas.

Sin embargo, puesto que la técnica de carbonización en la producción de esta fibra resulta muy difícil y costosa, ha sido imposible hasta ahora conseguir su fabricación masiva, tanto en el Japón como en el extranjero. En 1969, solamente se obtuvo en el mundo un total de alrededor de 100 toneladas.

Según el proceso de obtención convencional, primeramente se elabora un compuesto químico ortánico de alta polimerización, en forma fibrosa, como precursor de la «fibra de carbón», y luego es sometido a elevadas temperaturas. En cambio, la nueva técnica, utiliza una brea especial parecida al alquitrán, que se extrae en el proceso de destilación fraccionada del petróleo crudo, a altas temperaturas, siendo fundida hasta alcanzar una

forma fibrosa y simultáneamente carbonizada. Esta brea especial había sido hasta ahora desechada, como material de desecho.

El nuevo proceso tiene dos notables ventajas. Por una parte, su costo es muy bajo, ya que se utiliza como materia prima dicha brea especial que hasta ahora se desechaba. En segundo lugar, el proceso de carbonización es relativamente rápido, pues requiere menos de una hora, con muy poco daño para la misma fibra. Estas características han hecho posible la producción masiva de «fibra de carbón».

Según ha dado a conocer la firma productora, la «fibra de carbón Kureha» no resulta de calidad inferior a la de las fibras de carbón convencionales del tipo celulósico o acrílico en cuanto a peso, fuerza (ductilidad, resistencia tensil, etc.) y resistencia térmica. También es superior a la fibra de cristal que tiene propiedades similares a las de la fibra de carbón.

Con su producción masiva, la fibra de carbón será utilizada no sólo como material termoestable para equipo aeroespacial, sino también como un agente endurecedor de diversas resinas sintéticas, metales y caucho. Y todo esto abrirá un amplio campo de aplicaciones, incluyendo el de las alas y el fuselaje de los aviones a reacción, en los neumáticos de los automóviles y en diversos tipos de embalajes. Por lo tanto, se espera que esta fibra de carbón hallará muchos usos como un nuevo material estructural.

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION

Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa).

¿El secreto? ¡Su alimentación! Diariamente el «Toque de oro» de PIENSOS EL SOL le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de YEMA ROJA ¡Únicos en el mercado!

PIENSOS EL SOL SA

Lepanto, 1 al 15 VILAFRANCA DEL PANADES Barcelona



VARIEDADES • VARIEDADES • VARIEDADES

El hombre se extinguirá por falta de oxígeno — Así sucedió con los dinosaurios hace millones de años Lo dice el profesor Arseniev

Por Joseph F. OWNER

En los últimos doscientos años, según coinciden en afirmar los hombres de ciencia de todo el mundo, la estatura media de la raza humana ha crecido dieciocho centímetros.

Esta realidad podemos comprobarla nosotros mismos visitando un museo y viendo las ropas utilizadas por hombres y mujeres normales de los siglos XVIII ó XIX. No servirían, por lo general, a las gentes de nuestra época.

UN CENTÍMETRO CADA DIEZ AÑOS

Pero aún cuando su teoría sirva de explicación bastante plausible, no es muy optimista, como veremos.

Arseniev ha dejado bien sentado que en los doscientos años transcurridos entre 1970 y 1940, la altura del hombre medio ha aumentado en veinte centímetros, lo que significa un promedio de un centímetro cada diez años.

Pero afirma al mismo tiempo que ha habido un aumento igual en la altura del hombre entre el año 1941 y 1961, lo que significa que la altura media del ser humano ha multiplicado por cuatro su aumento con respecto a su promedio anual anterior.

Para explicar este alarmante crecimiento del hombre se han aventurado varias teorías.

Algunos expertos creen que se trata de un exceso de vitaminas y de sustancias artificiales en los alimentos que se consumen hoy día. Otros afirman que se debe a un aumento en la radiación cósmica.

Arseniev, sin embargo, ha sacado a la luz nuevos hechos que no pueden explicarse con estas teorías. Por ejemplo, ha encontrado que los niños nacidos en ciudades crecen mucho más deprisa que los que nacen en el campo.

De aquí concluye el científico ruso que el crecimiento del hombre puede estar influido por las condiciones atmosféricas.

Investigando en ese sentido, ha descubierto que el trabajo pulmonar de los niños nacidos en ciudades, en conjunto, más intenso que el de los niños que se crían en el aire puro del campo.

Arseniev sabía que la única diferencia entre la atmósfera del campo y la de la ciudad reside en que ésta contiene una mayor concentración de bióxido de carbono, y que a causa de fábricas, tubos de escape, etc., esta concentración es cada vez mayor.

Los que nacen en ese ambiente necesitan una mayor actividad pulmonar, lo que lleva a su desarrollo acelerado del torax y, consecuentemente, de todo el organismo.

Si Arseniev estuviera en lo cierto, la Humanidad se encontraría realmente en mala situación. Por que, tal como el ruso indica, algo muy parecido pudo haber ocurrido con anterioridad en la Historia de nuestro mundo, con consecuencias desastrosas para las criaturas que dominaban en aquella época.

HACE TRESCIENTOS MILLO- NES DE AÑOS

Cuando comenzó en la tierra la vida primitiva, la atmósfera se componía principalmente de metano, nitrógeno y bióxido de carbono. Poco a poco, gran parte de este bióxido de carbono fue absorbido por las plantas, que a su vez, en el proceso conocido como fotosíntesis, desprendían grandes cantidades de oxígeno.

El nivel de oxígeno en la atmósfera alcanzó su punto máximo hace unos trescientos millones de años, y era entonces cuando poblaban la tierra, en grandes cantidades, los grandes reptiles: los dinosaurios.

La mayor parte de aquellos reptiles eran vegetarianos. Para alimentarse destruyeron gran parte de la lujosa vegetación que cubría entonces la tierra, con el resultado de que fuera descendiendo lentamente el oxígeno del aire a la vez que aumentaba el bióxido de carbono que producían en grandes cantidades los reptiles y otras criaturas en el proceso de su respiración.

Lo que sucedió después es una duda un círculo vicioso. A medida que aumentaba la proporción de bióxido de carbono en el aire, crecía la capacidad pulmonar de los reptiles, lo que provocaba un monstruoso crecimiento de sus cuerpos. Lógicamente, su apetito era mayor, con lo que cada vez comían más plantas.

De acuerdo con Arseniev, el resultado inevitable de todo esto fue su total extinción.

Después de la desaparición de los grandes reptiles, la proporción de oxígeno en el aire volvió a aumentar, estableciéndose una especie de equilibrio natural entre las nuevas generaciones de criaturas terrestres y el mundo vegetal.

Se trata de un equilibrio que ha durado ciento cincuenta millones de años, hasta el comienzo de la era industrial.

NUEVO DESFASE Durante los últimos cien años, la industria ha empleado ciento treinta mil millones de toneladas de carbón, lanzando tremendas

masas de bióxido de carbono a la atmósfera.

Es esta una de las razones que explican el rápido aumento de la contaminación atmosférica. Solamente las factorías de los Estados Unidos consumen 125 millones de toneladas de carbón al año.

También la explosión de la población contribuye al aumento de la contaminación, pues la cantidad de bióxido de carbono que produce la masa humana en su respiración es desdenable.

Otro científico ruso, el profesor Vernadski, ha calculado que el volumen del aire que se respira anualmente por las criaturas terrestres equivale a siete veces el volumen de la atmósfera. Y que un cuatro por ciento del total vuelve transformado en bióxido de carbono.

Ahora bien, si se tiene en cuenta que la civilización va destruyendo lentamente la vida vegetal de la tierra, que es la que produce el oxígeno, el resultado es que nos vamos sumergiendo en el mismo círculo vicioso que terminó con los dinosaurios.

Al menos esto es lo que el profesor Arseniev cree que va a suceder.

Si tuviera razón, la era de la dominación del hombre llegaría a su fin, lento pero seguro. Moriría estrangulado por su propia mano.

Lo que no nos ha dicho Arseniev ni ningún otro profesor, ruso o no, es que Dios, principio y fin de todas las cosas, tiene la palabra en esto como en todo.

EUROPA PRESS

OKIO (Crónica especial para Agencia PIEL, en exclusiva para nuestro periódico). Un proyecto de investigación para lograr una detención de emergencia de los buques de paracaídas submarino por medio de gigantesco tonelaje por medio de paracaídas submarino ha progresado considerablemente en el Japón, habiendo tenido franco éxito la prueba de frenado que se realizó en el mes de diciembre del pasado año. En la práctica se trata de un procedimiento similar al aplicado en el aterrizaje de ciertos aviones.

El barco, mientras navegaba en línea recta a una velocidad de 10,5 nudos, detuvo el motor y cambió el giro de sus hélices en dirección inversa a toda velocidad. Al mismo tiempo, fueron lanzados dos paracaídas a babor y otros dos a estribor, en total cuatro, hacia la parte media del barco, habiendo recorrido mientras tanto una dis-

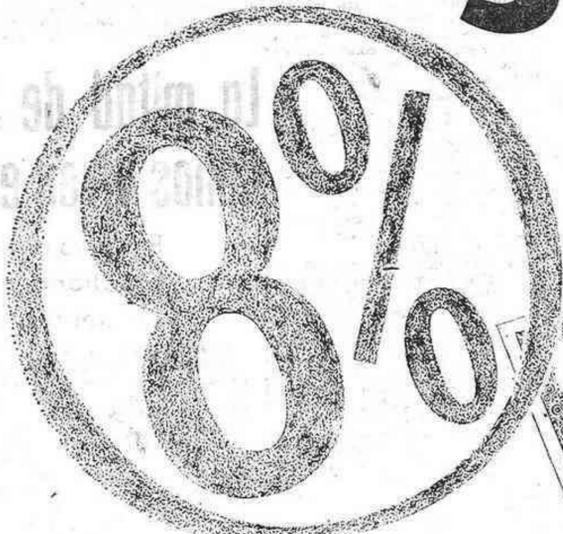
lancia de 700 metros. Sin la ayuda de los paracaídas, o sea bajo el método convencional de frenado, que solamente utiliza la inversión de hélices, hubieran sido precisos seis minutos y 40 segundos y una distancia de 1.500 metros hasta la total detención del barco. Es decir, la prueba demostró la posibilidad de reducir el tiempo frenado en un minuto y 53 segundos y la distancia en 800 metros, por lo que se refiere a un barco de semejante tonelaje.

Durante el experimento, se llevaron a cabo diez pruebas, consistentes en cambios de velocidad del barco y en variaciones con respecto al número de paracaídas. Los resultados, como se esperaba, pusieron de manifiesto que los "paracaídas submarinos" son eficaces para la reducción del tiempo de frenado y la distancia.

El éxito logrado con estas pruebas ha dado lugar a que la Mitsubishi Heavy Co., Ltd., llegue a la conclusión de que el "paracaídas submarino" es un sistema que puede ser puesto en uso práctico. Se cree que este método será aplicado incluso a los gigantescos superpetroleros de 200.000 toneladas, si se aumenta el número de los paracaídas.

Los círculos navieros contemplan a esta técnica del frenado con paracaídas como un extraordinario acontecimiento que mejorará considerablemente la seguridad de funcionamiento de los barcos de gran tonelaje. El éxito de estas pruebas, que son las primeras de su tipo realizadas en el mundo, ha suscitado gran interés y entusiasmo, tanto en el Japón como en el extranjero, lo que ha conducido a nuevas experiencias y estudios que han permitido ya alcanzar niveles de progreso de evidente interés, que no tardarán en ser dados a conocer.

Vd. ganará rápido, pero seguro



Asegúrese con tiempo su participación OBLIGACIONES CONVERTIBLES al 8% neto anual el 3 de Julio - emisión '70



autopistas del mediterráneo

El plomo debe de eliminarse de la gasolina Es uno de los peores contaminadores de la atmósfera

PORTLAND, Maine. (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). El plomo que generalmente se pone a la gasolina es uno de los peores contaminadores atmosféricos, según se acaba de revelar en esta localidad. El empleo de gasolina sin plomo y la adaptación de sistemas adecuados de catalización en los tubos de escape de los coches, podría representar el saneamiento de la atmósfera de las ciudades en un 60 ó 70 por ciento, puesto que el elemento de contaminación por antonomasia, es, naturalmente, el automóvil.

Hasta qué extremo es posible llevar a la práctica estas medidas? Ya no parece del todo difícil, a juzgar por el avance que han conseguido algunas empresas dedicadas a la investigación en este campo. El presidente de Cyanamid, Clifford Siverd, acaba de señalar a este respecto que sus investigadores y científicos han venido trabajando en este campo desde 1950, y que han conseguido desarrollar un sistema de catalisis capaz de destruir la mayor parte del hidrocarburo y monóxido de carbono que figura en los gases de combustión de los coches. El sistema también reduce el óxido de nitrógeno que normalmente acompaña a los mencionados gases.

El problema fundamental con el que tropieza este sistema de catalisis, es que se estropea como consecuencia del plomo de la gasolina. De aquí que su uso resulte antieconómico. Sin embargo, si la gasolina estuviera absolutamente libre de plomo, el equipo de catalisis sería de una gran duración y podría instalarse en el tubo de escape de los coches de manera absolutamente regular.

El Sr. Siverd agregó en su alusión a los accionistas de la empresa que la inversión realizada en sistemas para la eliminación de la contaminación atmosférica ascendía a 45 millones de dólares y que otros 2 millones y medio más se gastarán este año en dicho campo.

Esta inversión es una prueba evidente de la enorme preocupación que se siente en los Estados Unidos por la contaminación atmosférica.

Tenemos su DKW Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura. PRECIOS ECONÓMICOS FACILIDADES PAGO Huelva Sogueres, 8-Tel. 216879/2168490 CASTELLÓN

Autorizado por el I. de C. y M. y L. P. Rg. 23

INGLATERRA-70: LA ERA DE WILSON

LA SOCIEDAD PERMISIVA

Por M. BLANCO TOBIO

La imagen de la Inglaterra contemporánea que tenemos los españoles de mi generación, fue elaborada en tiempos de más lecturas que de viajes, por libros como "Cartas de Inglaterra", de Eça de Queiroz, o "Los silencios del coronel Bramble", de Maurois, o los "Cuadernos" del Mayor Thompson, de Pierre Daninos, y en épocas más recientes, a nivel de periódicos, como Julio Camba, Augusto Assia y Luis Calvo, entre tantos otros testimonios que recogió Luis de Castresana en su libro "Inglaterra, vista por los españoles".

De esta acumulación de lecturas, en la que se entrecruzan ácidos dicerios, como los de Eça de Queiroz, quizá el más incisivo exégeta de la "pérdida Albión", que se vengó de él no traduciéndole hasta hace unos pocos años, con la casi tierna admiración de Maurois, poco amado a su vez por los franceses, pasando por las apasionadas crónicas de Augusto Assia, cuya sensibilidad fue educada en Londres; de esa acumulación de lecturas, decía, persiste entre nosotros una que llamariamos clásica estampa de Inglaterra y de los ingleses, que apenas ha sido revisada. La Inglaterra de las lúminas ecuestres, de las mansiones en el campo, de Ascot, de las galopadas tras el zorro, de la City y sus rituales, de los torneos de oratoria en la Cámara de los Comunes, de lo que los ingleses llaman "pageantry". Una Inglaterra, en fin, muy victoriana, tan inferior, sin embargo, a la Inglaterra elizabetiana, con tradiciones medievales extrañamente combinadas con la "eclosión tecnológica".

No es sorprendente que tantos españoles —el prototipo quizá sea Madariaga, viejo y retirado en su querido Oxford— se hayan sentido fascinados por el sistema de vida inglés y por su complicado y con frecuencia pintoresco sistema político, tan bien engrasado y tan sólido. Era fácil caer en la tentación de proponerles una imitación de ese sistema a los españoles a la vuelta de tantas turbulencias e inestabilidades nuestras hasta bien entrada esta centuria. Fácil tentación, y fácil error, porque si hay algo irrepetible en este mundo, es Inglaterra y los ingleses, de la misma manera que España y los españoles somos irrepetibles. Eso y muchas más cosas de lo que se podría sospechar, tenemos en común unos y otros. Un buen conocedor de Inglaterra —y por su puesto de España—, mi ya desaparecido amigo Avendaño, solía decir que si nuestro país no hubiese sido invadido por Napoleón, ni "infectado" por la Revolución Francesa, España sería hoy muy parecida a Inglaterra, habiendo preservado sus instituciones medievales. Quizá tenía razón.

Es cierto que se ha exajerado bastante la continuidad y la solidez de las instituciones británicas, como lo es también su tradición democrática, confundiendo con su tradición parlamentaria, que es otra cosa. La Corona, no es la misma bajo Isabel I que bajo Isabel II, como es notorio; tampoco la Cámara de los Lores es lo que solía, según es igualmente notorio. Y en cuanto a la democracia inglesa, leemos este párrafo de Aneurin Bevan, aquella gran promesa frustrada del "laborismo de cruzada" en su libro "In place of fear": "La democracia política en Inglaterra es poco más vieja de veinte años, (esto, fue escrito en 1952, en la primera edición del libro). Es necesario poner énfasis en esto, la democracia. El Parlamento, en Inglaterra, es viejo en centurias. La democracia, apenas ha llegado a la mayoría de edad. En 1929, cuando yo fui elegido para el Parlamento por primera vez, fui miembro del primer Parlamento británico elegido por todos los hombres y mujeres mayores de veintidós años".

Es cierto que se ha exajerado ministro" puede ejercer durante su mandato una verdadera dictadura. De eso se ha acusado, por gentes moderadas, a Harold Wilson, en Inglaterra, como en los Estados Unidos, ha habido en esta centuria un desplazamiento del Poder hacia el Ejecutivo, seguramente como consecuencia —me decía Arnold Toynbee hace diez años, en Londres— de la dificultad del Parlamento para sostener el paso con la aceleración de la historia y de los acontecimientos de cada día. Para esto, está mucho mejor equipado el Ejecutivo.

Pero con todo, el sistema funciona, ejemplarmente, con la flexibilidad suficiente como para darle paso a una nueva sociedad inglesa, que vitalmente es más elizabetiana que victoriana, y que está más cerca de Fielding que del propio Chesterton o Bernard Shaw. Tipos como el Mayor Thompson y el Coronel Bramble, en la iconografía amable de Inglaterra, o como los inolvidables personajes de Dickens, en la iconografía pintoresca o trivial, han virtualmente desaparecido. La Inglaterra de las litografías de caballos pura sangre, de las mansiones Tudor —propiedad muchas de ellas de cantantes de "pop music" o de estrellas de "cine"— y de las buenas señoras Miniver, son irremediablemente cosas del pasado.

La Inglaterra aristocrática y medieval, los coroneles de la India "acribillados de dardos y rotos de Oporto" como escribía Eça de Queiroz, o "el amor y la ira, puritana, devota y absurda, tan formalmente y tan en casa y extrajantamente fuera de ella, para hacer ostensible su desden ha-

cia las costumbres extranjeras", está ya en una provincia de nuestras nostalgias juveniles. Con uno de sus grandes concedores, Augusto Assia, paseaba yo reciente por las calles de Londres, evocando ese pasado. La Inglaterra eterna es aún visible detrás de las nuevas fachadas. Pero hemos de decirle adiós, y empezar la revisión de los "clichés" tan largamente consagrados, saliendo al paso de una Inglaterra que ha perdido su vocación imperial, que está fatigada de su insularidad, que se ha encontrado casual de súbito con un problema racial en su propia isla, y que ha descubierto una alegría de vivir casi mediterránea, entregándose hedonísticamente a lo que los ingleses han dado en llamar...

LA "SOCIEDAD PERMISIVA"

Es la frase consagrada: "Permissive society"; otros la llaman "la sociedad disoluta", la de la tolerancia, en algunos casos respaldada por la Ley, de transgresiones morales del no escrito código puritano inglés, tan duramente aplicado a cualquier forma de hedonismo en casos como el de Lord Byron o Oscar Wilde; un código hipocrita y mojigato, que en la era victoriana obligaba a la decencia de cubrir con pudicas muselinas las patas de los pianos de cola.

La "sociedad permisiva", ha liberado a los ingleses de todos los "tabúes" levantados por una educación que consistía ante todo en el control de uno mismo, en no expresar jamás los sentimientos de uno. No podemos imaginarnos nada más contrario a la higiene mental establecida por la psiquiatría

II

La extinción de los «dinosaurios»

NOS lo habíamos preguntado muchas veces: ¿Qué pasa con una gran nación cuando pierde su Imperio? La postguerra mundial nos ha traído muchas respuestas a esa pregunta: Inglaterra, Francia, Holanda, Bélgica —todas en el bando de los "vencedores"— pasaron por ese trance. Bien: ¿Y qué ha pasado? Pues que esos países citados nunca han vivido mejor, nunca han disfrutado de tanta prosperidad. Es un hecho. Pero ¿y el trauma mental? Este, ha sido mucho más difícil de absorber que el económico. Conozco gente, en Francia y en Inglaterra, que han quedado traumatizadas de alguna manera por la pérdida de esa dimensión imperial.

Pero a Inglaterra —por ahí van mis impresiones— le está ocurriendo algo bastante parecido a lo que nos sucedió a los españoles, por supuesto cada uno en su tiempo y en su circunstancia. A nosotros, nos sucedió que con los comienzos de nuestra decadencia política y militar en el mundo, vino el Siglo de Oro y que con la liquidación total de nuestro Imperio vino otro siglo de Oro, con la generación del 98.

Nadie podría afirmar que Inglaterra está entrando en un "siglo de oro"; tendría tanto sentido como aquello de "vayamos a reñir la guerra de los Cien Años". Pero reflexionando sobre la alegría de vivir que se advierte solo paseando por las calles de Londres, Augusto Assia me decía: "Es que por primera vez en cien años, ni un solo soldado británico ha muerto, en ningún lugar del mundo". Hay, en efecto, como un alivio de haberse descajonado de las responsabilidades imperiales, y también cierto "complejo de culpabilidad" por tantos pueblos conquistados, oprimidos y explotados durante tanto tiempo; un complejo de culpabilidad del que los ingleses se van liberando poco a poco, con cierta imperante filosofía de "dedicación" a las causas humanitarias y humanitarias", sobre todo entre la juventud.

LA ATENAS "POP"

La salida al encuentro de una nueva Inglaterra, y de una nueva vocación inglesa, perdida la imperial y la de pesar decisivamente en los destinos del mundo, se inició con los "young angry men", los "jóvenes airados", con Osborne a la cabeza, que sólo la podía volver a tras con ira. Poco después, vino el "free cinema", el "cine libre", lanzado por Lindsay Anderson y el "Liverpool sound", Teatro, cine, música, "pop", contra los viejos valores, las viejas tradiciones, las viejas costumbres, mitad crítica ácida de la vida inglesa y del "Establishment" (recuérdese "Noblesse oblige", o como deshacerse del Establecimiento), mitad proposición de desmantelamiento de "tabúes" sociales, políticos y sexuales, esto último en la base misma de lo que había de evolucionar como "sociedad permisiva".

No había quien parase esto; nadie, en realidad, se lo propuso, ni gobiernos socialistas ni conservadores. Consistentemente o no, los gobernantes comprendían que se estaba en los dolores del parto de una nueva sociedad inglesa, con tremendas y potencialmente explosivas en una juventud rebelde la derrochada al asegurar que la guerra no la había ganado el "cine", sino "los de siempre", y en unas oligarquías iracundas que hacían planes para reconquistar la India. Recuerdo aquellos tiempos incier-

moderna. Tanta represión, intraversión y "selfcontrol" son los responsables de esa "imaginación triste y exaltada de los ingleses", de la morbosidad de su crimen y de la soterrada violencia de tantas costumbres suyas.

Cuando se levantaron las compuertas de tanta represión embalsada, fue como un estallido de alegría de vivir; y por eso Londres es hoy la ciudad más divertida de Europa, poblada por una juventud liberada de toda clase de prejuicios. Es un espectáculo pasar por las calles de Londres, y ver hordas de chicos y chicas descalzos, con "microfaladas", "minifaldas" y "maxifaldas" ellas, sin sujetador —es la última importación americana— y con blusas "see-through", o de "ver através". Con bíblicas y fluviales barbas y melenas ellos, con trajes muy apretados de terciopelo o raso rojo, verde o violeta; o con suntuosos y ajados uniformes de almirantes de la Flota. O simplemente con túnicas y penos, como monjes budistas o senadores romanos. Una curiosa fauna que después llegó a encontrar en lugares de tanta solemnidad académica como la London School of Economics.

La "sociedad permisiva", es un resultado de la "era wilsoniana", aunque comenzó antes de ésta. Cuatro reformas muy controvertibles, pero que salieron de la Cámara de los Comunes, ponen como las cuatro esquinas de la nueva moral humanitaria-socialista: Se refieren, como Vds. saben, al homosexualismo, al aborto, el divorcio y la pena de muerte. Roy Jenkins, ex-Ministro de Aviación y Canciller

del Exchequer con Wilson, ha defendido esas reformas como indicativas de una sociedad civilizada, frente a la intolerancia burguesa y puritana, o dicho de otra manera, capitalista.

"Civilizada", es la palabra que define una nueva vocación inglesa, expresada en la idea de McMillan de hacer de Inglaterra un centro irradiante de la civilización moderna, la Atenas británica de la Roma norteamericana, punto de atracción de la juventud de todo el mundo, paraíso de las artes y de las letras, promotora de todas las vanguardias y experimentaciones. Ningún país, creen los ingleses, está tan preparado como el suyo para este papel humanizador, como sin duda lo estaba Francia en el último tercio del siglo pasado.

No es nuestra afición meternos en temas de moral, ni queremos discutir la ecuación Jenkins: Civilización igual a "permissiveness". Pero sólo a título informativo le diré que la "sociedad permisiva" ha traído lo que los americanos llaman una "subcultura": La pornografía. En cantidades masivas y deprimentes, ostentosamente expuestas a toda clase de públicos, en librerías —algunas especializadas en particulares aberraciones— y en "kioskos" de periódicos. En Estados Unidos, recuerdo a Robert Kennedy afirmando que la pornografía significaba un negocio de 500 millones de dólares al año. No debe ser más baja, proporcionalmente, la cifra en el Reino Unido.

—Atenas, sí —me decía un amigo inglés— ¿pero cuál, la de Pericles o la de Aspasia?

con frecuencia precariamente, abriendo sus casas y palacios al turismo doméstico y extranjero. Durante mis viajes a Inglaterra, he visitado más de una de esas "state y homes", como Woburn Abbey, del Duque de Bedford, en la que uno puede dormir por dos mil pesetas, y tomar el té con los Duques por 200 pesetas. Esa gente, privilegiada durante siglos, no tiene orgullo, pero sí dignidad y hace bien defendiéndose como puede y preservando de paso la herencia histórica de Inglaterra. Pero como clase gobernante es lo que los americanos llaman un "dinosaurio", algo llamado a extinguirse rápidamente. Quedan, es cierto, sus incubadoras, las "public schools", y la Cámara de los Lores, como reliquias. Wilson no se ha atrevido con unos plures del "Establecimiento", porque creía que aún no había llegado el tiempo de acometer esa empresa", me decía precisamente un aristócrata, pero de todas formas la cosa está sentenciada.

Otro buen conocedor de Inglaterra, Jesús Pardo, me decía recientemente en Londres que la tolerancia popular con la "pageantry" medieval de las coronaciones había terminado, que nadie la encontraba sentido a aquello, y que probablemente la última coronación, en ese estilo, había sido la de Isabel II tras los incidentes de la coronación de su hijo como Príncipe de Gales.

Fue también a unos jóvenes disputados, acabados de elegir, a quienes oí en la televisión quejarse de la insuficiencia de la Cámara de los Comunes, reconstruida, tras ser demolida por los bombarderos alemanes, con las dimensiones tradicionales, y en la que como sabido solo se puede acomodar una tercera parte de los parlamentarios. Esos jóvenes, por lo que vi, estaban mucho más interesados en la eficacia, en poder trabajar seriamente para sus distritos, que en mantener tradiciones y formas consagradas por siglos.

Y así, una tras otra, van cayendo esas formas y tradiciones que constituirían la imagen de la Inglaterra eterna, "esa feliz estirpe de hombres", como decía Shakespeare en "Ricardo II". Todavía se le puede reconocer en sus piedras, y recorrer sus glorias en ese inmenso panteón que es la Abadía de Westminster. Pero lo clamoroso, lo visible lo que atrae a la juventud de mundo entero, es "singing London", el Londres alegre, bullidor, jaranero, al fin liberado de una triste, estrecha y asfixiante moral anglicana.

La aristocracia británica, la gran proveedora de primeros ministros, almirantes de la Flota y generales del ejército, sobrevive como clase,

hijo de un pequeño contratista de obras que había comenzado como carpintero, y de una "parlour-nald", una sirvienta, por muy exótico que sea el acento adquirido, gracias a una beca, en Balliol College. Sabían muy bien los conservadores que poco podrían hacer ante los laboristas, en unas elecciones generales, si su candidato para Downing Street fuese un aristócrata.

La aristocracia británica, la gran proveedora de primeros ministros, almirantes de la Flota y generales del ejército, sobrevive como clase,

La mitad de los iberoamericanos viven en zonas rurales

Pero sólo el 4 por ciento de los estudiantes están matriculados en ciencias agrícolas

COPENHAGUE. (Crónica especial para Agencia FIEL-FAO, en exclusiva para nuestro periódico). — Los altos funcionarios y otras personalidades de 80 países que se congregan en Copenhague desde el 28 de junio al 8 de agosto en la Conferencia Mundial de Enseñanza y Capacitación Agrícola, harán un estudio crítico de los problemas planteados en materia de educación agrícola en América Latina y de los esfuerzos que se hacen por resolverlos.

Se trata de uno de los varios estudios regionales hechos como base para las discusiones de los 400 participantes en dicha Conferencia, patrocinada conjuntamente por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), UNESCO, y la Organización Internacional del Trabajo.

El estudio correspondiente a la América Latina es particularmente pertinente para los debates de la conferencia de enseñanza agrícola por contener ejemplos concretos de lo que se puede hacer en un tiempo relativamente corto para desarrollar la enseñanza agrícola. Haciendo historia, dice el estudio que hasta mediados del siglo XIX la enseñanza agrícola era casi inexistente en América Latina.

"Sin embargo, en el último decenio han proliferado las escuelas de agronomía" afirma, "No pocos países de América Latina han introducido legislación muy avanzada para regular las relaciones entre las universidades y el Estado". En general, reconocen que las universidades deben conceder la más alta prioridad a la enseñanza agrícola.

Fabricante Nacional de Grúas-Torre y montaje instantáneo

dios agrícolas resultan menos atractivos que otros para los estudiantes, e indican las medidas que van a emplear los gobiernos latinoamericanos para invertir dicha tendencia.

En algunos países en que es muy elevado el número de graduados universitarios en comparación con el tamaño y la población del país, no pocos de ellos trabajan en puestos para los que en realidad no es indispensable un título universitario. En cambio en la "mayoría de los países, los puestos de nivel técnico han tenido que ser llenados con graduados de escuelas agrícolas en la burocracia o de seguir estudiando, más que de trabajar en la agricultura, ya que ésta tiene escaso prestigio social.

Lo que se necesita, dice el mencionado estudio, es ayudar a los estudiantes en la medida posible, a alcanzar el más alto nivel de enseñanza universitaria, interesados en sus propios problemas personales y de grupo.

Otro de los problemas con que se tropieza es la insuficiente preparación pre-universitaria. Además, como la profesión y la escuela agrícola no se encuentran entre las de más prestigio, no se atrae a los mejores estudiantes. No obstante, hay algunas escuelas que son excelentes, aunque en algunos países son insuficientes para las necesidades.

SANEAMIENTO
"Roca"
LIMAC
PASDO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-06

AUTOMOTOR
La casa del Motor y la Bicicleta
Concesionarios para Castellón de:
MOTOCICLETAS "BULTACO" Modelos de Turismo y Montaña.
CICLOMOTORES de 49 c.c. GIMSON" y "BULTACO" (no precisan carnet ni matrícula).
BICICLETAS "GIMSON" Modelos niño, paseo y plegables.
RECAMBIOS ORIGINALES de: "BULTACO y GIMSON".
AUTOMOVILES DE OCASION: Extenso surtido, revisados en talleres propios.
FACILIDADES DE PAGO
VISITENOS en:
Avenida Pérez Galdos, 5-B. Teléfono 214380.

TIENDAS CAMPO
MESAS
SILLAS
BANQUETAS
COLCHONETAS
MOCHILAS

ARMERIA DOLS
PLAYA PARASOLES
FLOTADORES
BARCAS
PELOTAS
PESCA SUBMARINA
BALSAS

ATENCION
feclo
World Television System
BARCELONA

COMUNICA la novedad de que puede adquirir en los comercios del ramo la ANTENA INTERIOR para UHF, la que puede instalársela Vd. por menos del tercio de una antena exterior.
Con esta antena puede captar los canales 3, 8 y Frecuencia Modulada, incluso preparada para la recepción del color.
Delegación Castellón:
FELIPE CALATAYUD PARIS
CERVANTES, 8 Teléfono, 22-31-09.

Sensacional
Ciclomotor de 49 c.c.
Sin Carnet - Sin Matrícula - Sin impuestos
Emmeve
ode o «Pies» 3 velocidades
Contado y Plazos
Vicente Ramos Claros
Navarra, 133 Tel. 21 30 16 Castellón

En pocas ocasiones, una reforma habrá sido tan reclamada por el pueblo español como el crédito oficial

DICE EL INFORME ELABORADO POR LA PONENCIA ESPECIAL DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

En una recta función del Banco de España como banco emisor, debería desligar la concentración de poder financiero que se crea en la figura del Gobernador

MADRID, 29 (Pyresa). — El informe elaborado por una ponencia especial del Consejo Nacional del Movimiento sobre la reforma en la concesión de los créditos oficiales ha sido repartido a los consejeros con objeto de que estos presenten sugerencias al mismo dentro de un plazo de tiempo que finaliza el próximo día 3 de julio.

El citado informe ha sido elaborado por un grupo de trabajo, presidido por D. José García Hernández, e integrado por los señores Ballarín Marcial, Botija Cabo y Vizcaino Marquez, además del asesoramiento de dos letrados de la alta cámara, la ponencia contó con la ayuda técnica del catedrático de la universidad de Madrid, D. Juan Velarde Fuertes.

Entre las conclusiones principales a que se ha llegado en este informe previo, destacan las siguientes:

—La banca oficial debe organizarse como una empresa pública dentro de unos rígidos criterios de rentabilidad.

—Es preciso reorganizar el Banco de España, en primer lugar; en segundo, coordinar esta labor con la de las cajas de ahorro y con la propia banca privada y otras instituciones del mercado de capitales de nuestra patria.

—Una recta función del Banco de España —se añade—, entendido como banco emisor, debería desligar la concentración de poder financiero que se crea con la figura del Gobernador del Banco, el cual preside además los institutos de Crédito a Medio y Largo Plazo y de las cajas de ahorro.

En el informe se estudia el funcionamiento del crédito oficial y se analiza la gestión de cada uno de los bancos oficiales, así como los tipos de créditos que estos conceden.

El crédito autorizado por el conjunto de las entidades oficiales de crédito pasó de algo más de 45 mil millones de pesetas en 1964 a 86.000 millones en 1968. Entre los aumentos en la concesión de créditos han destacado en este período los otorgados por el Banco de Crédito Industrial (más de 41 mil millones en 1968). Banco de Crédito Agrícola (14 mil millones) y Banco de Crédito a la Construcción (16.500 millones). El banco con menor índice de expansión ha sido el Hipotecario.

Dentro de los créditos concedidos por el Banco de Crédito Industrial, los que han experimentado un mayor crecimiento han sido los créditos a acciones concertadas y a la exportación, mientras que la expansión de los restantes sectores ha seguido una línea muy moderada.

De los sectores beneficiados por la acción concertada destaca, con gran diferencia, la siderurgia, que en los años 1967 y 1968 absorbió, respectivamente el 72 y el 78 por ciento de los concedidos por este concepto. La creación de HUNOSA, sin embargo, alteró los planes de la acción concertada.

Los créditos a la exportación concedidos por el Banco de Crédito Industrial pasaron de 193 millones de pesetas en el 1963 a 13.500 millones en 1968. La partida más importante beneficiada por los créditos a la exportación es la financiación de bienes de equipo, entre los que destacan la maquinaria textil y la financiación de buques.

El estudio de la concentración de riesgos, en el caso concreto del Banco de Crédito Industrial, que se debía ejercer por medio de la central de riesgos creada por el Banco de España, fue olvidado, o mal entendido. No se

contemplan en este momento las concesiones realizadas por motivos políticos, sino aquellas operaciones crediticias con fundamentos dentro de la ortodoxia comercial.

Muchas operaciones de exportación que la banca privada rechazaba por no considerarla factibles o con las suficientes garantías, se canalizaban a través suyo con unos riesgos muy elevados y no cubiertos.

A este respecto, se afirma en el informe que si en algún caso es preciso crear una nueva legalidad, es indudablemente en este. Aunque son muchos los problemas que tiene planteada la banca oficial nacionalizada, no queda más remedio que afirmar que antes de haber transcurrido ocho años desde la ley de 14 de abril de 1962, los problemas son tan fuertes como las ventajas conseguidas.

Sería, pues, conveniente establecer una política a medio plazo sobre la evolución de estas entidades. Es igualmente necesario que funcionen con unos criterios de rentabilidad, salvo casos muy excepcionales. Se hace preciso reorganizar la mayoría de las entidades para que se ajusten a las necesidades de su actuación y seleccionar debidamente los sectores y empresas que se han de beneficiar de tales ayudas financieras, a fin de que sean las más adecuadas para el desarrollo económico nacional.

La banca oficial —concluye el informe— debe poder recibir depósitos y debe organizarse como una empresa pública dentro de unos rígidos criterios de rentabilidad. En pocas ocasiones, una reforma habrá sido tan reclamada por el pueblo español como la del crédito oficial.

PREPONDERANCIA DEL CREDITO OFICIAL

De subsidiario de la banca privada —se dice en el in-

HOY, PLENO de las CORTES

Parte de él a puerta cerrada, para dar lectura al informe especial sobre Matesa

MADRID, 29. (PYRESA). — Mañana las Cortes Españolas se reunirán en sesión plenaria, segunda de las celebradas en el actual año legislativo.

Una parte de esta sesión se desarrollará a puerta cerrada, durante la que se dará lectura al informe de la ponencia especial en relación con la concesión de créditos oficiales a la empresa Maquinaria Textil del Norte de España (Matesa).

En el orden del día de la sesión, que dará comienzo a las once de la mañana, figuran, además de siete acuerdos o convenios internacionales correspondientes a la Comisión de Asuntos Exteriores los siguientes dictámenes: Ley Orgánica de Armada; Modificación del Código Civil en materia de adopción y modificación del régimen del seguro a la exportación. La defensa de estos dictámenes

correrá a cargo, respectivamente de los Procuradores D. José Luis de Azcárraga Bustamante, Presidente del Sindicato Nacional de la Marina Mercante; D. Pío Cabanillas Gallas, representante del Colegio de Registradores de la Propiedad, y D. Cruz Martínez Esteruelas, Consejero Nacional por Teruel.

Se espera, que el proyecto de Ley Orgánica de la Armada sea presentado ante el pleno por el Ministro de Marina, don Adolfo Baturone Colombo.

Durante la presente semana continuará el debate en torno al proyecto de ley de peligrosidad social. Los días 1 y 2 de julio iniciarán sus trabajos las comisiones de Presupuestos y Hacienda para dictaminar las tres primeras disposiciones adicionales del proyecto de Ley General de Educación y Financiamiento de la Reforma Edu-

Dos nuevas obras complementarias de los enlaces ferroviarios en Madrid

SE ANUNCIA LA SUBASTA POR UN TOTAL DE 425 MILLONES DE PESETAS

MADRID, 29. (PYRESA). — Dos nuevas obras complementarias de los enlaces ferroviarios de Madrid salieron a subasta en el Boletín Oficial del Estado, del pasado día 11, por un total de 425 millones de pesetas. Corresponden a la nueva estación de mercancías de Abroñigal, con un presupuesto inicial de 225 millones, y a la línea de enlace entre Villaverde Bajo y Vicalvaro, presupuestada a su vez en 170 millones de pesetas.

La estación de mercancías de Abroñigal sustituirá a las actuales instalaciones situadas entre Atocha y el Pacífico, y será construida en los terrenos limitados por la línea de Madrid a Alicante, la de Delicias y Santa Catalina y la futura autopista del Abroñigal. Tendrá una longitud de 1713 metros, constará de 22 vías, muelles cubiertos y descubiertos, dos grúas-puerto de 80 toneladas, dos de 40, básculas-puerto, y demás instalaciones anejas a una estación de mercancías. Dicha estación se destinará a la carga y descarga de vagones completos y al tráfico de containers.

El acceso a la estación se hará desde la proyectada autopista del Abroñigal, en el llamado Nudo de Méndez Alvaro, que facilitará notablemente las comunicaciones exteriores de dicha zona.

La necesidad de dotar a Madrid de una estación apropiada de mercancías ya se hizo sentir en la década de los años veinte.

La antigua compañía de M.Z.A.

redactó en 1927 un proyecto y adquirió los terrenos necesarios. Gracias a esta previsión no serán necesarias expropiaciones y las obras podrán avanzar rápidamente. El plazo de ejecución de las mismas es de 36 meses y se calcula que podrán quedar terminadas en 1973.

El proyecto actual, redactado con un criterio modernizado sobre los anteriores, fue elaborado por la Junta de Estudios y Enlaces en 1956, incluyéndose las mencionadas instalaciones para carga y descarga de containers.

Vicalvaro, que será una de las más importantes de España.

El nuevo trazado saldrá de Villaverde y cruzará el río Manzanares por un puente de hormigón prestresado de cuatro tramos rectos independientes de 38'80 metros de luz cada uno. Ha sido preciso un viaducto tan largo no sólo para salvar el obstáculo del río sino la proyectada autopista de Madrid-Andalucía que discurrirá por debajo de dos de sus tramos.

La nueva línea es de doble vía y sigue paralela a la actual de Santa Catalina a Vallecas. Desde este último punto hasta Vicalvaro habrá cuatro líneas férreas, siendo uno de los pocos trayectos de España en que se dará esta circunstancia.

El proyecto data de 1955 y sufrió, como el anterior, posteriores modificaciones, siendo aprobado el 15 de marzo de 1965. Su realización incluye también la supresión del actual paso a nivel de la antigua carretera de Madrid a Valencia, situado a la entrada del pueblo de Vallecas, que tanto perturba el tráfico por carretera de la citada villa, hoy ya parte de Madrid.

El plazo de ejecución de estas obras es de 30 meses desde su adjudicación por lo que se prevé estarán terminadas en 1972.

El ramal de Santa Catalina a Vallecas continuará en explotación para el servicio de derivaciones particulares de la zona industrial que atraviesa y para la circulación de los trenes con destino o procedentes de la nueva estación de mercancías de Abroñigal.

Fue inaugurada en Sevilla la ciudad «San Juan de Dios»

Actuaron como padrinos de honor los nietos del Jefe del Estado, José Cristóbal y María del Mar Martínez-Borja y Franco

SEVILLA, 29. (PYRESA). — Ha sido inaugurada esta tarde la Ciudad de San Juan de Dios. Bendijo las modernas instalaciones el Cardenal Arzobispo de Sevilla, doctor Bueno Monreal, que pronunció unas palabras elogando la labor desarrollada por los hermanos de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, mentores del nuevo complejo sanitario-docente y destacó la trascendencia del acto con el que se abre la esperanza a miles y miles de niños, gracias a la generosidad de todos los españoles, alentados por la prensa, la radio y la televisión.

Presidieron el acto las primeras autoridades civiles y militares, así como los padrinos de honor de la nueva ciudad, los nietos de Su Excelencia el Jefe del Estado, José Cristóbal y María del Mar Martínez-Borja y Franco y la Condesa de Morata de Jalón.

Tras el acto de bendición fue descubierto un monumento a la prensa, radio y televisión, al tiempo que se pronunciaban unas palabras de elogio a la labor realizada por los medios de comunicación social en la campaña de recaudación de fondos.

Seguidamente el padre delegado general de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, fray Alfonso

Gauthier, procedió a la entrega de la medalla de bienhechor insignia de la ciudad, a D. Juan Ignacio Luca de Tena. La distinción fue recibida por su hijo D. Guillermo.

A continuación hicieron uso de la palabra el Provincial de la Orden en Andalucía, D. Fernando Lorente, y el Superior de la Comunidad sevillana, fray Serafín Madrid.

Por último se celebró la clausura de la Olimpiada de la Fraternidad en la que han participado chicos y chicas de toda España para ayudar a los niños de San Juan de Dios. Los premios y trofeos a aquellos muchachos que mayor recaudación lograron, fueron entregados por María del Mar y José Cristóbal Martínez-Borja y Franco.

Finalmente se celebró un festival laureado en honor de los miles de personas que habían asistido al acto.

La Ciudad de San Juan de Dios se alza sobre una extensión de ciento diez mil metros cuadrados, sobre la que se han levantado unas modernas edificaciones con capacidad para mil niños con deficiencias físicas y psíquicas, que recibirán asistencia sanitaria, educación básica y formación profesional.

El importe de las obras, que asciende a unos ciento veinte millones de pesetas, ha sido recaudado entre todos los españoles.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. JAIME ZABALZA MATEU

Que ha fallecido esta madrugada
A los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa Dña. Ana León Cubedo; hijos Santiago y María Lidón; hermana Dña. Asunción; padres políticos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a las exequias fúnebres que se verificarán hoy a las SEIS de la tarde en la Iglesia Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio del finado: Alfoza 173-2.

(No se invita particularmente)

Castellón, 30 de junio de 1970

...desde ahora el agua mineral tiene nombre propio



AGUA FERRIER

* la auténtica y más pura agua mineral. Directamente del manantial a su mesa, sin sufrir alteración alguna.

distribuidor Castellón y provincia
Antonio Tirado Bausa
LOPE DE VEGA, 6-TEL: 214060

1.204 viviendas va a construir la Obra Sindical del Hogar en Cádiz

MADRID, 29 (Pyresa). — A más de cuatrocientos noventa y cinco millones de pesetas asciende el tipo de licitación fijado para la subasta de las obras de construcción de 1.204 viviendas, urbanización y casetas de transformador, de protección oficial, en el polígono "Los Corrales", en Cádiz.

La resolución de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, por la que se anuncia la citada subasta, aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado. El plazo fijado para la presentación de proposiciones es de veinte días hábiles, contados a partir de mañana.

Reunión de la Comisión Europea de Aviación Civil, en París

PARIS, 29 (Efe).— Bajo la presidencia del ex-Director General de Infraestructura del Ministerio de Aire español, general De Azárraga, se inicia hoy en la sede del Consejo de Europa, en la ciudad francesa de Estrasburgo, una reunión de la Comisión Europea de la Aviación Civil (C. E. A. C.), que durará hasta el próximo 4 de julio.

La Comisión estudiará la puesta en servicio de aviones gigantes (Jumbo Jets), el desarrollo de vuelos de fletamento y la extensión de los aeropuertos.

Asisten a esta reunión altos funcionarios de la aviación civil de veinte países, España entre ellos, dieciséis de los cuales son miembros del Consejo. También asisten observadores de Japón, Estados Unidos, Canadá y otras naciones, así como de varias organizaciones internacionales.

La C. E. A. C. se fundó en 1954, durante el curso de una conferencia reunida por la Organización de la Aviación Civil Internacional (O. A. C. I.) y durante los últimos quince años ha favorecido la conclusión de varios acuerdos multilaterales y la publicación de estudios y previsiones relativos a los transportes aéreos europeos.

VIDA DEPORTIVA

Viene de la pág. 9

pero se queda corto, porque el Hércules ha arrollado materialmente al Osasuna. Ha dominado en todos los terrenos y ha tenido numerosas ocasiones de gol, malogradas por verdadera desgracia. Dos balones dieron en el poste y otros dos tropezaron en las piernas de los defensas contrarios cuando el meta estaba bañado.

El Osasuna ha luchado mucho y no se ha entregado en ningún momento, pero esta noche se ha encontrado con un Hércules inspiradísimo. Sus mejores hombres fueron Lasa y Jordana.

Por parte del Hércules, no hace falta destacar a nadie, pues todos sus jugadores rayaron a gran altura.— Afilil.

España-Mercado Común

BRUSELAS: Comunicado conjunto

Breve análisis del contenido del acuerdo

BRUSELAS, 29. (Efe).— Con ocasión de la firma de un acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea que ha tenido lugar en Luxemburgo, se ha hecho público el siguiente comunicado conjunto de prensa:

"El 29 de junio de 1970 se ha firmado en Luxemburgo un acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea.

En nombre del Jefe del Estado español, por el Sr. López Bravo, Ministro de Asuntos Exteriores.

En nombre de la Comunidad, por el Sr. Pierre Harnel, Presidente en ejercicio del Consejo de las Comunidades Europeas y Ministro de Asuntos Exteriores del Reino de Bélgica, y por el Sr. Jean Rey, Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas.

La ceremonia de la firma ha tenido lugar en el centro europeo de Kirchberg.

La delegación española estaba presidida por don Alberto Ullastres Calvo, Embajador Jefe de la Misión de España ante las Comunidades, y presidente de la delegación negociadora española.

Las delegaciones de los Estados miembros de las Comunidades estaban presididas, respectivamente, por: el Sr. Joseph Van Der Meulen, Embajador Representante permanente de la de Bélgica; el Sr. Hans-Georg Sichts, Embajador Representante permanente de la de Alemania; el Sr. Jean Marc Boegter, Embajador Representante permanente de la de Francia; el Sr. Giorgio Bombassei Frascani de Vettori, Embajador Representante permanente de la de Italia; el Sr. Alberto Borschette, Embajador permanente de la de Luxemburgo y el Sr. M. D. Sierenburg, Embajador Representante permanente de la de los Países Bajos.

La delegación de la Comisión estaba presidida por el señor Eduardo Martino, miembro de la Comisión y Presidente del grupo de Relaciones Exteriores, asistido por el señor Helmut Sigrist, Director General de Relaciones Exteriores y presidente de la delegación negociadora de la Comunidad.

El Secretario General del Consejo, Sr. Christian Calmes, estuvo igualmente presente en la ceremonia.

Antes de procederse a la firma de las distintas actas, fueron

pronunciados sendos discursos por el Presidente del Consejo, el Presidente de la Comisión, y el Ministro de Asuntos Exteriores de España.

Todos los oradores han puesto de relieve la importancia que reviste la firma de este acuerdo, tanto para la Comunidad como para España, felicitándose al respecto de este modo se intensifican las relaciones económicas y comerciales entre las partes contratantes.

A continuación se da un breve análisis del contenido del acuerdo:

1.—El acuerdo prevé que la progresiva supresión de los obstáculos en lo esencial de los intercambios entre la Comunidad Económica Europea (1) y España se realizará en dos etapas, la primera de las cuales tendrá una duración de por lo menos seis años. El paso de la primera a la segunda etapa se efectuará de común acuerdo entre las partes contratantes, siempre que se hayan reunido las condiciones.

2.—Durante la primera etapa las partes contratantes se otorgan las concesiones siguientes: (2)

VENTAJAS A FAVOR DE ESPAÑA EN EL MERCADO DE LA COMUNIDAD

En el sector industrial, alrededor del 95 por ciento del conjunto de los productos industriales españoles importados por la Comunidad y gravados con derechos de aduanas, se benefician de concesiones arancelarias.

En términos generales, se trata de una reducción del 38 por ciento de la T. D. C. (Tarifa exterior comunitaria) a partir de la entrada en vigor del acuerdo, que alcanzará el 50 por ciento el 1 de enero de 1972, y el 60 por ciento el 1 de enero de 1973. Esta reducción será susceptible de ser aumentada previo examen por la Comunidad, el 7 por ciento a partir del 1 de enero de 1974.

Para ciertos productos, estas reducciones no se aplicarán más que en el límite de un contingente tarifario anual (de 12 millones de toneladas para los productos petrolíferos refinados y de 1.800 toneladas para los tejidos de algodón de la posición 55.09). Para una docena de posiciones de la T. D. C. que incluye principalmente ciertos productos textiles, la reducción progresiva de los derechos de aduanas alcanzará solamente el 48 por ciento el 1 de enero de 1977. Finalmente, algunos productos sensibles que, sin embargo, no representan más que un volumen de comercio limitado, no han sido objeto de concesiones por parte de la Comunidad.

La Comunidad ha concedido a España, por otra parte, la consolidación de la liberación para la totalidad del sector industrial, con reserva de las disposiciones particulares que siguen siendo aplicables a la importación por varios Estados miembros en lo que se refiere a los productos petrolíferos.

En el sector agrícola, están previstas ventajas en favor de los principales productos de exportación de España, que representan alrededor del 62 por ciento del total de las exportaciones españolas a la Comunidad en dicho sector.

Los agros (naranjas, mandarinas y limones) que constituyen el renglón más importante de las exportaciones agrícolas españolas con

destino a la Comunidad, se benefician de una reducción del 48 por ciento de la T. D. C. que se concede siempre que los precios de los agros españoles permanezcan en el mercado interior de la Comunidad, superiores o iguales a un precio mínimo de oferta igual al precio de referencia del período en cuestión aumentado con la incidencia de la T. D. C. sobre este precio de referencia y de una suma "forfaitaire" de 12 unidades cuenta por 100 Kgs.

Puede notarse que esta concesión está sometida a la condición de que se respete un precio mínimo de oferta idéntico al que está previsto para las concesiones que han sido otorgadas por la Comunidad en favor de otros productores de la cuenca mediterránea y, en particular, Marruecos e Israel.

Las exportaciones españolas de aceite de oliva bruto, se benefician de una preferencia comercial bajo la forma de una reducción "forfaitaire" de 0,5 unidades cuenta por 100 Kgs. sobre el monto del "prelevement" aplicable a los terceros países, así como también de una ventaja económica bajo la forma de una reducción en el límite de 4 unidades cuenta por 100 Kgs. del "prelevement" anteriormente citado. Esta ventaja económica no se concede, sin embargo, más que con la condición de que España aplique una tasa especial a la exportación y que dicha tasa repercuta en el precio a la importación dentro de la Comunidad. Se observará que la Comunidad

A la entrada en vigor del acuerdo	A partir de 1-1-73	A partir de 1-1-74	A partir de 1-1-75	A partir de 1-1-76	A partir de 1-1-77	
(Lista a) (60%)	10%	20%	30%	40%	50%	60%
(Lista b) (25%)	5%	10%	10%	15%	20%	25%
(Lista c) (25%)	5%	10%	10%	15%	20%	25%

LAS REDUCCIONES A EFECTUAR

Las reducciones a efectuar por España el 1 de enero de 1977 alcanzarán para las listas a) y b) el 70 y el 30% respectivamente en el caso de que la Comunidad decidiera, por su parte, elevar sus propias reducciones al 70% a partir del 1 de enero de 1974.

En el plano de las restricciones cuantitativas, España se ha comprometido a no introducir nuevas restricciones para la importación de productos industriales procedentes de la Comunidad hasta el 80% del total de sus importaciones de estos productos sobre la base de la media de los años 1966, 1967 y 1968.

Por otra parte, España se ha comprometido a aumentar anualmente los contingentes abiertos a favor de la Comunidad (3) de manera que quede asegurada, al término del sexto año del acuerdo, la liberación de las importaciones de productos industriales procedentes de la Comunidad. No obstante, España puede mantener restricciones cuantitativas por un volumen que no sobrepase el 5% de las importaciones totales (tomando como base la media de los años 1966, 1967 y 1968).

En el terreno agrícola y para los productos sometidos a derechos de aduanas a la importación, España permite beneficiarse a la Comunidad de concesiones arancelarias análogas a aquellas previstas en el sector industrial. Además, España ha adquirido compromisos específicos para ciertos productos: de este modo concede una preferencia para algunos quesos y se compromete a comprar en la Comunidad, en las condiciones normales del mercado, por lo menos el 25% de sus importaciones totales anuales de mantequilla, porcentaje que irá aumentando progresivamente hasta llegar al 30% el 1 de enero de 1976; se compromete igualmente a comprar a la Comunidad, en las condiciones normales del mercado el 90% de sus importaciones totales anuales de determinadas clases de leche.

Finalmente, España se compromete a mantener el nivel de participación de la Comunidad en sus importaciones de productos agrícolas sometidos a comercio de estado o a restricciones cuantitativas.

3.—A reserva de las disposiciones particulares propias del comercio fronterizo, el régimen que España aplique a los productos procedentes de la Comunidad, no puede en ningún caso ser menos favorable que el que aplique a los productos procedentes de un tercer Estado más favorecido. Lo mismo sucederá con los eventuales derechos a la exportación.

Estas disposiciones, sin embargo, no constituyen un obstáculo para el mantenimiento o establecimiento por parte de España de zonas de libre comercio o de zonas de libre cambio, en la medida en que éstas no tengan como objeto la modificación del régimen de los intercambios principalmente las disposiciones concernientes a las reglas de origen previstas por el acuerdo.

proyecta introducir este mismo sistema en un futuro próximo en lo que concierne a sus importaciones de aceite de oliva procedentes de sus principales abastecedores de la cuenca mediterránea.

Por otra parte la Comunidad concederá, después de la entrada en vigor de la reglamentación común de los mercados en el sector de los vinos, concesiones en lo que concierne a determinados vinos españoles, a saber: el jerez y el Málaga, así como los vinos de Jumilla, el Priorato, Rioja y Valdepeñas.

Finalmente, toda una serie de otros productos agrícolas españoles se beneficiarán igualmente de reducciones arancelarias. Estas reducciones, escalonadas según los casos del 25 al 100 por ciento se sitúan, para la mayor parte de los productos afectados, en un 50 por ciento de la T. D. C.

VENTAJAS EN EL MERCADO ESPAÑOL EN FAVOR DE LA COMUNIDAD

Por su parte, España otorga concesiones arancelarias para alrededor del 61 por ciento de las exportaciones totales de la Comunidad hacia España.

En el sector industrial, los productos que se benefician de las reducciones arancelarias a realizar por España han sido divididos en tres categorías, para las cuales las reducciones se efectuarán de acuerdo con el siguiente programa:

Productos.—Tasa de reducción de los derechos arancelarios en tantos por ciento.

A la entrada en vigor del acuerdo	A partir de 1-1-73	A partir de 1-1-74	A partir de 1-1-75	A partir de 1-1-76	A partir de 1-1-77	
(Lista a) (60%)	10%	20%	30%	40%	50%	60%
(Lista b) (25%)	5%	10%	10%	15%	20%	25%
(Lista c) (25%)	5%	10%	10%	15%	20%	25%

NOTAS AL PIE DE PAGINA A QUE SE HACE REFERENCIA EN EL TEXTO

- 1) Los productos dependientes de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, no están por consiguiente incluidos en el acuerdo.
- 2) Los derechos de la T. D. C. (Tarifa exterior comunitaria) y la tarifa española a tomar en consideración para el cálculo de las reducciones previstas más abajo, no son los que serían aplicados en virtud del sistema de las preferencias generalizadas, previsto en el marco de la C.N.U.C.E.D., o de conformidad con las reglas del GATT.
- 3) España incrementará cada año el conjunto de los contingentes en un 13% y cada contingente por lo menos en un 7% con relación al año anterior.

Buen tiempo, caluroso

MADRID, 29 (Servicio especial de PYRESA).—Durante el día de hoy el cielo ha estado poco nublado en el Cantábrico y litoral mediterráneo de Cataluña, Lituania y Segura. En el resto, el cielo estuvo despejado y las temperaturas se sucedieron altas, con máxima de 28 grados en Sevilla y Córdoba, 33 en Ciudad Real, Cáceres, Badajoz, Granada, Huelva y Jerez de la Frontera y 32 en Madrid, Guadalajara y Toledo. La mínima la registró Soria con seis grados. Hubo bancos de niebla en el litoral murciano.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón continúa fuerte sobre Azores y para mañana se sostendrá la cuna de altas presiones sobre el Cantábrico, Francia, norte de la Península y Mediterráneo occidental. Los vientos serán de componente este en la mitad Norte de la Península y del Sureste en la meridional y las temperaturas seguirán aumentando.

El pronóstico para mañana será de buen tiempo despejado y caluroso con excepción del Cantábrico y litoral del Levante y Sureste, donde habrá cielos poco nubosos. Es probable se registren bancos de niebla en Vascongadas y litoral catalán.

Fuerte explosión nuclear subterránea, en Rusia

UPSALA, (Suecia), 29. (Efe. Up).— El Observatorio sísmológico de Upsala ha registrado hoy una explosión subterránea de potencia relativamente fuerte en la zona de Semipalatinsk en la Unión Soviética, suponiéndose que se trata de un experimento nuclear soviético. El profesor Markus Naath, jefe del observatorio, ha dicho que la explosión subterránea, fue registrada a las tres horas cuatro minutos 53 segundos, hora española, del domingo. «La explosión ha tenido una intensidad de 62 grados de la escala Richter», ha dicho el profesor Naath. Esta es la primera prueba de importancia registrada en la zona de Semipalatinsk desde el 29 de enero de este año. La explosión de aquel momento tuvo una intensidad de 59 grados, ha dicho el profesor Naath.

Cartelera de Espectáculos

69.

REX: Salón Refrigerado y climatizado. 7:30 tarde y 10:30 noche. UN LUGAR EN EL SOL, con Elizabeth Taylor y Montgomery Clift. Mayores 18 años.

ASTORIA (Refrigerado). 7:30 y 10:30 GALLOS DE PELEA. Técnico 70 m/m Mayores 18 años.

SABOYA (Refrigerado). 7:30 y 10:30 LOS EXTREMOS SE TOCAN. Cine-mascope. Técnico. Antonio Garsa y Rafaela Aparicio. Mayores 14 años.

AVENIDA (Refrigerado). 7:30 y 10:30. VIVA AMÉRICA! Técnico. Pier Angel y Margaret Lee. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado). Continúa 6:30 tarde. SABU DE LOS ELEFANTES y JUGANDO A MORIR. Por Blas Romero EL PLATANI-TO. Tolerado Menores.

TEATRO CINE SINDICAL. — Hoy 7:30 tarde y 10:30 noche EL MEDICO DE LA MUTUA. A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Hoy 6:45 tarde continúa, EL ASALTO DE LOS APACHES y CARNAVAL DE LADRONES. A. Mayores 14 años.

CINE SINDICAL DE VERANO. Grao.— Hoy 10 noche NO-DO. JAIMITO, todos los días cambio de programa.

CINE CONDAL. Villarreal.— Hoy 9:45 noche EL RETORNO DE RINGO y LA PICARA SOLTERA. — A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana). (Aire acondicionado). Día del productor. Continúa 6:30 tarde CON QUIEN ANDAN NUESTRAS HIJAS y TERNERA RAQUIN. Mayores 18 años.

WERNER TELEVISION

Servicio Oficial de Asistencia Técnica

* SERVICOLOR S.A.

Garantía, Post-Garantía, Abonos

Calle: Hermanos Vilafaña, 1. Castellón

GRUPOS ELECTRÓGENOS

Potencias de 3 a 140 KVA, con Motores Diesel, refrigerador por aire y por agua. Entregas rápidas.

DISTRIBUIDOR:

Rogelio Pont

Lauria, 20 - Teléfs. 226722 - 214907 - VALENCIA
San Fernando, 44 - Teléfono 215167 - ALICANTE
Plaza Fadrell, 5 - Teléfono 221218 - CASTELLÓN

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: TVE

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1'45 Carta de ajuste
2'00 Apertura y presentación
2'02 Panorama de actualidad
3'00 Noticias a las tres
3'30 Rimas populares
4'00 El show de Doris Day
4'25 Avances
4'30 Vuelta Ciclista a Francia
5'00 Nivel de vida
5'30 Hablamos de España
5'45 Cierre.

TARDE

7'15 Carta de ajuste
7'30 Apertura y presentación
7'32 Los Picapiedra
7'59 Avances
8'00 Granjero último modelo
8'30 Teleclub

NOCHE

8'55 Esta noche...
9'00 Novela
9'30 Teleclaudio
9'55 Avances
10'00 Vuelta Ciclista a Francia
10'15 Tiempo para creer
10'30 Cielo: su nombre es Borgart.
12'00 24 horas y cierre

SEGUNDA CADENA

7'45 Carta de ajuste
8'30 Presentación y avances
8'32 El mundo del deporte

con UHF incorporada y choro... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio Técnico: **Radio Meneu** TEL. 359 VILLARREAL

TOURINOS

Viene de la pág. 5

ción de oreja y saludos). A su segundo lo despachó de estocada y descabello al tercer intento. (Ovación y saludos). A su tercero lo eliminó de tres pinchazos y media. (Ovación y saludos). Al cuarto lo mató de tres pinchazos y descabello. (Ovación y saludos).

NOVILLADA DE FERIA EN ALGECIRAS

ALGECIRAS, 29. — (Pyresa). — Última corrida de feria. Menos de media entrada, novillos de Villamarta bien presentados y que dieron buen jugo. El último de la tarde, al salir de la primera valla, quedó inutilizado, siendo devuelto a los corrales y sustituido por otro de la misma ganadería. "El Merlo" estuvo valiente toda la tarde. Banderilleó a ambos astados al quiebro y con banderillas cortas. En su primer faena emocionante, Estocada. (Una oreja). En su segundo, faena más entonada con una excelente tanda de redondos, Estocada y descabello. (Una oreja).

Blas Romero "El Plataniño" ha producido el jolgorio en los tendidos. Sin la menor ortodoxia saurina toda su labor quedó reducida a una serie de saltos y cabriolas. Le fue concedida una oreja en su primero.

Antes Martín "Guerrita" veroniqueó muy bien a su primero, realizando una buena faena muleril. Estocada. (Una oreja, dando la vuelta al ruedo). En su segundo, faena breve, sobresaliendo una tanda de naturales y derechazos. Estocada fulminante y le fueron concedidas las dos orejas. Al final de la corrida El Merlo y Guerrita salieron de la plaza a hombros.

ANAPIL

DETIENE EL VELLO

Después de haber efectuado la depilación por cualquier procedimiento el afortunado producto ANAPIL anula el crecimiento del vello superfluo, actuando sobre la profundidad de la raíz.

THOENIG COSMETICS

FRANCIA • ALEMANIA • SUIZA

Pídale en Perfumerías, Farmacias, Salones de Belleza y otros establecimientos del ramo.

Distribuidor Exclusivo: LABORATORIO MILUY, S.L. División de Cosmética Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9 Representante en CASTELLÓN Teléfono 21.45.44

LOPEZ BRAVO: «Yo entiendo que Europa ha de ser nuestra principal opción exterior»

«Espero que el empresario español responda bien al reto de concurrencia del Mercado Común»

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — Sin abdicar de ninguna de nuestras responsabilidades en otras zonas del mundo, yo entiendo que Europa ha de ser nuestra principal opción exterior. Europa se está haciendo y nosotros no debemos quedarnos fuera del proceso de integración», ha declarado esta tarde en Luxemburgo, el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en el curso de una conferencia de prensa.

López Bravo añadió que, tanto en su opinión como en la de los Ministros de la C. E. E. con los que ya se ha entrevistado, el acuerdo que se ha firmado hoy no es más que una primera etapa en el acercamiento de España al Mercado Común.

«Ahora comienza una negociación continua y permanente para alcanzar posteriores etapas que es difícil prever cuando terminará», dijo López Bravo.

López Bravo rindió tributo de homenaje al Jefe del Estado español que «desde 1962 ha dirigido con tenacidad la política española hacia el Mercado Común y ha dado las directrices de tal política», a su predecesor en el cargo, Fernando María Castiella, que «dirigió la política española de reforzamiento de lazos con el Mercado Común con su inteligencia y tenacidad características» y a Alberto Ullastres, jefe de la delegación negociadora española y de la misión de España ante la CEE que, «en cierto modo, es el promotor de esta iniciativa».

Asimismo, López Bravo afir-

mó que las negociaciones habían constituido un despliegue de trabajo «del equipo más impresionante que haya reunido nunca la Administración española» y expresó su gratitud, en nombre del Gobierno español, a los funcionarios y otros cargos de los Ministerios españoles que han colaborado en el éxito de las negociaciones, «este precedente debe servirnos de lección para convencernos que, mediante el trabajo, unidad y coordinación podemos ganar otras batallas futuras», dijo.

Contestando a una pregunta sobre cuando se pondría en vigor el acuerdo, López Bravo afirmó que este, aunque no sea preceptivo, será sometido a la aprobación del pleno de las Cortes, pero que esperaba que la aprobación pudiese conseguirse hacia finales de julio para que, en todo caso, el acuerdo se ponga en vigor antes de que comience la próxima campaña de exportación de agrarios.

Refiriéndose a los empresarios españoles ante el acuerdo, López Bravo afirmó que espera que el empresario español responda bien al reto de concurrencia del Mercado Común, replanteando en su caso sus objetivos de acuerdo con los calendarios de desarme aduanero que ahora conoce, para que la economía española pueda prosperar con su acercamiento al Mercado Común. Respondiendo a la pregunta de qué pasaría si el empresario español no respondiese bien, López Bravo afirmó que, entonces, el Gobierno español habría de tomar las medidas oportunas para que los empresarios cumplan con lo que se espera de ellos.

«No veo ninguna razón para que el acuerdo sea la causa de una subida del costo de la vida en España. Mas bien, quizá sea un elemento de lo contrario», afirmó López Bravo contestando a los temores expresados por un periodista.

Refiriéndose al futuro de la vinculación española a Europa, López Bravo, que respondió igualmente a otra pregunta, afirmó que los condicionamientos políticos del Tratado de Roma para ser miembro de la C. E. E. pueden recibir matizaciones que pueden resultar decisivas. En todo caso, España mantiene la idea de una Europa unida en la que se respeten las particularidades nacionales.

López Bravo manifestó su propósito de entrevistarse con todos sus homologos del Mercado Común. Anunció que ya lo había hecho con sus colegas Thörn, de Luxemburgo, y Schumann, de Francia. Lo apretado del programa de la estancia en Luxemburgo de Sir Alex Douglas-Home impedirá que ambos Ministros de Asuntos Exteriores vean en Luxemburgo.

López Bravo calificó de «inevitable» su entrevista con el Ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, que, tal como se anunció, tuvo lugar a últimas horas de la mañana en Luxemburgo. El Ministro español, que reveló que la entrevista tuvo lugar por iniciativa de Eban, afirmó que el objeto de la entrevista había sido el deseo de Israel de aproximarse a España, país del que sabe perfectamente que no puede tener sentimientos antipáticos.

La postura de Israel es que debería encontrarse una fórmula

que compatibilice la amistad de España hacia los pueblos árabes con la creación de lazos diplomáticos entre los dos países. La postura de España, dijo López Bravo, es que ha de lograrse, antes de crear relaciones con Israel, una paz justa y duradera en Oriente Medio con una solución realista y concreta para los intereses de los refugiados palestinos. Para España, eso solo puede cumplirse mediante el cumplimiento de la resolución de las Naciones Unidas de 22 de septiembre de 1947.

«Espero que un día tengamos relaciones diplomáticas con Israel, pero nunca antes de llegar a una paz justa en Oriente Medio. Tengo optimismo en que esta paz se establezca pronto», dijo López Bravo.

Respondiendo a una pregunta, López Bravo afirmó que no había habido nunca contactos entre Israel y España para concertarse en sus negociaciones con el Mercado Común, que siempre han sido independientes de la una de la otra. La diferencia esencial entre los acuerdos del Mercado Común con Israel y con España que han sido firmados hoy radica, dijo el Ministro, en que, en el caso de Israel, el objetivo es el acuerdo preferencial en sí mismo, mientras que en el caso de España el objetivo es la total integración económica de España en Europa.

Finalmente, y respondiendo a otra pregunta, el Ministro español afirmó que las relaciones de España con los países del Este europeo no son incompatibles con el estrechamiento de lazos con el Mercado Común.

GOLDA MEIR: «Israel sigue atentamente todas las manifestaciones en favor de la paz»

Rusia alienta a todos «los belicistas de los gobiernos y estados árabes»

JERUSALEN, 29. (Efe-Reuters). — La señora Golda Meir, Primer Ministro de Israel, ha dicho que su país acepta cualquier ayuda política que pueda influir en los países del Oriente Medio para que se decidan a buscar la paz poniendo fin a la lucha e iniciando conversaciones.

En la primera reacción oficial israelí a la nueva iniciativa norteamericana para la paz en el Oriente Medio, expresada por el Secretario de Estado William Rogers, el jueves pasado, la señora Meir ha dicho en el Parlamento que Israel está «con diálogo continuo con el Gobierno de los Estados Unidos sobre este tema tan importante que es de tan vital importancia para nuestra existencia política y nacional».

Al expresar el deseo de Israel de estar en paz con todos los estados árabes, la señora Meir dijo que no se propone discutir en el Parlamento las nuevas iniciativas norteamericanas para la paz en el Oriente Medio dado que el Gobierno norteamericano no ha dado a conocer los puntos principales y los detalles de su plan pero ha dicho que el asunto sería sometido a debate en su momento oportuno.

«La política de Israel se basa en esforzarse constantemente por la paz con todos y cada uno de los Estados árabes vecinos». Ha dicho la señora Meir. «Por eso seguimos y estudiando atentamente todas las manifestaciones en favor de la paz y de los factores directamente relacionados con esta cuestión de los factores directamente relacionados con esta disputa terrible».

«De conformidad con la lógica de este principio aceptamos toda la ayuda política sincera que trate de influir en los países de la región para que dirijan sus miradas hacia la paz, poniendo fin a la lucha e iniciando conversaciones».

La Sra. Meir ha acusado a la Unión Soviética de alentar a todos «los belicistas de los gobiernos y estados árabes».

«La continuada intervención soviética ha dado nuevos alientos a la agresión en nuestra zona» ha dicho la señora Meir.

La Primer Ministro ha rechazado la idea de un alto el fuego limitado con Egipto, uno de los puntos que según se dice está incluido en las propuestas de paz norteamericana.

MEDIAN ENTRE PALESTINOS Y JORDANOS

BEIRUT, 29. (Efe-Upi). — Cuatro naciones árabes iniciaron hoy esfuerzos en Amman para paliar las diferencias entre los guerrilleros palestinos y las autoridades del Gobierno, en medio de las acusaciones de los guerrilleros de que el Ejército estaba concentrando tanques en las afueras de la capital.

Un comité de cuatro naciones, en el que se encuentran representantes de Egipto, Libia y Argelia sostuvieron conversaciones preliminares con Abdel Monem Rafai, el nuevo Primer Ministro, que encabeza un gabinete profundamente simpatizante de los guerrilleros.

MENTIS DEL LIBANO

BEIRUT, 29. (Efe-Upi). — El Ministro de Asuntos Exteriores Nassim Najdani, desmintió hoy que el Líbano estuviese pensando convocar una conferencia árabe para discutir las últimas propuestas norteamericanas para conseguir un arreglo pacífico en Oriente Medio.

Fue firmado el acuerdo España - Mercado Común

Viene de la primera

La Comunidad Económica Europea, tan largamente negociado. El gesto es leve, pero está cargado de trascendencia para la vida de los españoles.

España, siempre mirando a tres continentes, ha decidido ahora anclarse más firmemente en Europa fuente de cultura y de progreso para nosotros y nuestro destino previsto. Este acuerdo no es, ciertamente, más que el primer paso, pero en las mentes de todos está la irreversibilidad práctica del proceso y la seguridad del objetivo final.

En la Europa que se une, lenta pero seguramente, España se siente presente. Cada uno de nuestros pueblos necesita de los demás. Pero es que, además, el mundo occidental, y concretamente Europa, no sabrán sobrevivir y llenar sus responsabilidades, frente a una situación interna sociológica tan confusa como la actual y frente a un tercer mundo sediento de cultura y de justicia, si no armamos nuestros medios y nuestros esfuerzos, tan ridículamente pobres —considerados nacionalmente— en comparación con la talla de los retos y de los objetivos que se nos presentan como ineludibles.

Mi país pertenece a Europa y tiene fe en ella. Pero la interpenetración entre el español y los demás pueblos de Europa, en todos los aspectos de su vida, será una tarea lenta. Seres vivos, su injerto mutuo debe ser cuidadoso y precavido. No se trata de una combinación química orgánica que pueda, sin violencia y con éxito, producirse instantáneamente. Por eso el acuerdo por etapas es el cauce apropiado para que no nazca algo monstruoso, muerto «in utero» sino un desarrollo armonioso tanto en el interior de mi país como en sus relaciones con la Comunidad.

Saludamos con alborozo este instrumento de nuestra autodisciplina, por un lado, este trampulín de nuestra extroversión, por otro, un acuerdo que nos prepara al mismo tiempo la necesidad y la posibilidad de aumentar nuestra productividad y nuestra relación con el exterior. Es un buen acuerdo. Y confiamos en que, con buena voluntad por ambas partes, produzca todos los frutos que de él esperamos.

Sólo es de lamentar que, también por ambos lados, el mundo agrícola haya quedado representado en él por debajo de sus posibilidades.

Ya las negociaciones en sí, han constituido una útilísima experiencia y un fructífero contraste para el progresivo entendimiento mutuo. Y no quiero dejar de dar las gracias por ello a la delegación negociadora de la Comunidad, a los representantes permanentes, a sus observadores en la delegación y a todos los servicios de la Comisión.

Esperamos ahora que los efectos tanto reales como psicológicos del acuerdo, al favorecer las in-

tercenas, incrementar los intercambios y ayudar a equilibrar nuestra balanza, favorezcan el desarrollo económico español para ir alcanzando estados de nivel europeo. Podemos aquí echar a volar la imaginación y proyectar las nuevas etapas sobre una base en que el realismo se conjuga con una ambición de colaboración entre iguales en las tareas del futuro, en campos diversos y objetivos comunes.

Hoy por hoy, España «na pas espere pour enfreindre», mañana, Dios dirá.

Sr. Presidente: Le vemos partir los españoles con nostalgia y agradecimiento. Pilotando el acuerdo a puerto seguro ha hecho una buena obra en favor de nuestro país y de esta Comunidad por la que tanto ha batallado. Nuestro recuerdo agradecido le acompañará siempre.

Sr. Ministro: es para mí un honor y un placer proceder ahora a estampar mi firma —en acto de trascendencia europea— al lado de la de un hombre que, como usted, tiene tan bien acreditada su condición de conductor de Europa.

PALABRAS DE PIERRE HARMEL

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — En el curso de la ceremonia de la firma del acuerdo preferencial entre España y el Mercado Común Europeo, el Presidente en ejercicio del Consejo de Ministros del Mercado Común, Pierre Harmel, abrió la serie de las alocuciones con el siguiente discurso:

«Señor Ministro, señores Embajadores, señores y señoras:

En primer lugar me incumbe desearles, a usted señor Ministro, y a todos los miembros de la delegación española, una cordial bienvenida a Luxemburgo. Desco igualmente agradecerle por haberse dignado efectuar el desplazamiento desde Madrid para asistir personalmente a esta ceremonia de firma para la cual nos hubiese gustado poder disponer de más tiempo».

«Hemos seguido con particular atención la acción que emprende usted para desarrollar las relaciones entre España y los Estados europeos. Nos parece, pues, particularmente feliz que sea usted quien firme hoy este primer acuerdo con la Comunidad.

Estamos reunidos hoy para proceder, después de largas y delicadas negociaciones, a la firma de un acuerdo del que creo poder decir que tendrá por efecto desarrollar de manera sensible nuestras relaciones económicas y comerciales.

El carácter cada vez más estrecho de las relaciones económicas entre España y la Comunidad ha conducido al Gobierno español a la búsqueda de un marco más orgánico para definir sus relaciones con la Comunidad.

Como es siempre el caso en toda negociación, el acuerdo que nos disponemos a firmar es el fruto de una serie de compromisos. Creemos, sin embargo, que satisface en gran medida las preocupaciones del Gobierno español. Ciertas disposiciones del acuerdo prevén ventajas para nuestra agri-

cultura, pero la Comunidad, consciente de sus responsabilidades, ha reconocido con ustedes que conviene sobre todo preocuparse del sector industrial cuyo desarrollo es esencial para el porvenir de nuestra economía. Esperamos de esta manera haber contribuido a la prosperidad de vuestras poblaciones.

Por su parte, España consistente a la Comunidad una amplia reciprocidad que debería permitir igualmente a su economía abrirse progresivamente a la competencia extranjera y favorecer así el desarrollo de una economía competitiva.

El acuerdo entre la Comunidad y España encuentra naturalmente su lugar entre los que hemos concluido con la mayoría de los Estados ribereños de la cuenca mediterránea.

Se trata en este caso de un desarrollo feliz, conforme a las tradiciones históricas, que han creado tantos lazos entre nuestros pueblos y justificado por el crecimiento de los intercambios económicos y comerciales.

Al comprometerse resueltamente en este camino, la Comunidad ha querido por su parte contribuir al desarrollo económico y social de esta región y, al favorecer un mejor equilibrio en esta zona, facilitar las relaciones entre todos los Estados de la cuenca mediterránea.

Señor Ministro, señoras y señores: Antes de concluir me queda dirigir los agradecimientos del Consejo a todos los que han trabajado para el éxito de estas negociaciones. Estos agradecimientos se dirigen, en primer lugar, al señor Embajador Alberto Ullastres Ca. v. cuya experiencia y sentido de responsabilidad y prudente conocimiento de los problemas económicos, cuya medida y sentido del compromiso, han hecho mucho para el éxito de las negociaciones. Me agradezco en os se dirigen igualmente a la Comisión, que, como lo ha hecho en todas las negociaciones, ha cumplido de manera notable su función de animadora, ya sea el Presidente, el señor Martini o el Director General Sgrist, o los señores representantes permanentes que han facilitado su misión y el trabajo de nuestros Estados miembros y celebrado de esta manera el feliz término de las negociaciones.

Señor Ministro, señoras y señores: El acuerdo que hoy firmamos marcará una nueva e importante etapa en nuestras relaciones mutuas.

Esoy convencido que el mismo espíritu que ha animado nuestras negociaciones presidirá la aplicación del acuerdo, sendo éste una esperanza cierta de éxito.

Al terminar, señor Ministro, deseo rogarle que transmita al pueblo español nuestros votos de felicidad y de prosperidad».

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA COMUNIDAD

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — El Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey, ha pronunciado hoy, en la ceremonia de la firma del acuerdo preferencial

entre España y el Mercado Común Europeo, el siguiente discurso:

«Sr. Ministro, Sr. Presidente del Consejo, señores Embajadores, señores:

«La conclusión del presente acuerdo es para la Comisión el feliz término de largos y pacíficos esfuerzos proseguidos por una y otra parte y a los que la Comisión se congratula de haber podido contribuir eficazmente».

«Hace ya varios años que he tenido el honor de presidir las primeras conversaciones entre la delegación española y la Comisión negociadora de la Comunidad. Nadie se hacía ilusiones sobre la dificultad de la empresa, por una parte en razón de un clima psicológico que no había estado siempre despejado».

«Pero desde el primer día la delegación española nos dijo que concedía más atención al desarrollo progresivo y sin tropiezos de nuestras negociaciones que a su precipitación, y este punto de vista lleno de prudencia era largamente compartido por nosotros, los esfuerzos han dado ahora resultado y deseamos rendir homenaje a los que han sido los artesanos por parte de la Comisión, mi colega Edoardo Martino y el Sr. Director General Sgrist, pero como no saldar la contribución esencial del jefe de la delegación española, nuestro amigo de todos, el señor Embajador Ullastres que ve así consagrados sus esfuerzos no sólo de la delegación española y de la misión de España ante nuestra Comunidad, sino también los precedentes como Ministro de Comercio, y que ha contribuido tanto a liberalizar el comercio exterior e interior de su país».

«Este acuerdo es un principio. Tal como es representa ya un gran paso adelante en el camino del aproximamiento económico entre España y la Comunidad, y será ciertamente susceptible de prolongación en el futuro.

«Muchos lazos históricos y culturales ligan a España con los países miembros de la actual Comunidad, sin hablar de los que pronto van a entrar en la Comunidad, para que no nos congratulemos de esta apertura, en la que vemos el principio de una evolución que permitirá sin duda un día a España —queremos esperar— jugar plenamente su papel en la construcción del continente europeo».

ENTREVISTA LOPEZ BRAVO-LUNS

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — El Ministro de Asuntos Exteriores de España, Gregorio López Bravo, se ha entrevistado esta tarde con su homólogo holandés Joseph Luns.

La entrevista tuvo lugar en el Centro Europeo de Kirchberg, en Luxemburgo, donde se halla reunido en sesión ordinaria el Consejo de Ministros del Mercado Común Europeo, del que forma parte Luns.

Los dos Ministros se congratularon de la firma del acuerdo preferencial entre España y la C.E.E. y pasaron revista a los problemas internacionales de actualidad tanto europeos como mundiales.

CIUDAD DEL VATICANO, 29

(Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha aparecido a medio-

CONDECORACIONES ESPAÑOLAS

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — El Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, esta mañana al Presidente en Ejercicio del Consejo de Ministros del Mercado Común y Ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, y al Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey.

Asimismo, López Bravo impuso las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, a Edoardo Martino, miembro de la Comisión Europea encargado de las relaciones exteriores.

El acto tuvo lugar inmediatamente después de la firma del acuerdo entre España y el Mercado Común Europeo, en una sala diferente.

ENTREVISTA LOPEZ BRAVO-EBAN

LUXEMBURGO, 29. (Efe). — La estancia simultánea en Luxemburgo de los ministros de Asuntos Exteriores de España y de Israel, Sres. López Bravo y Abba Eban, para la firma de los respectivos acuerdos con el Mercado Común ha dado lugar a un acuerdo entre ambos.

El Ministro español ha aprovechado la oportunidad para manifestar a su colega la preocupación española por la situación en Oriente Medio y la urgencia de lograr una paz estable, lo que no parece realista imaginar sino a través de una aceptación de las resoluciones de las Naciones Unidas que comprenda fórmulas concretas para resolver con justicia el problema de los refugiados palestinos.

AVISO A BARES RESTAURANTES Y RAMO DE HOSTELERIA



ROSOGAS
INDUSTRIA CARNICA
(Pinchitos Españoles)
Marca Registrada N.º 560602

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que, los productos suministrados por nuestra firma, son los únicos autorizados por los organismos competentes, porque reúnen las máximas condiciones de higiene y están amparados bajo Derechos y Patentes registradas.

Fábrica y Oficinas: Riereta, 2 CORNELLA (BARCELONA)
Tel. 277.10.76

Festividad de San Pedro en el Vaticano

PABLO VI: En el mundo moderno, en ciertos aspectos, se está perdiendo la noción de la vida religiosa

«...ha dicho Pablo VI— recordando a cada uno su dignidad, su verdadera libertad, su condición sagrada y sobrenatural, su destino inmortal, en un mundo que está perdiendo el sentido y la noción de la vida religiosa y de la extraordinaria fortuna de estar realmente en comunión con Cristo y de constituir una verdadera sociedad espiritual, que pasa a través de este mundo profano, casi pagano y hostil, también sin embargo objeto de nuestro amor y de nuestro servicio».

«¿Quizás San Pedro —ha terminado diciendo el Papa— repetiría sus palabras, que hoy hacemos nuestras por la presente con decisión de seguidores de Cristo; sed fuertes, fuertes en la fe?»

Debido a la festividad de la jornada, gran número de romanos y visitantes han acudido esta mañana a la basílica de San Pedro, para orar ante el altar de la Confesión, bajo el cual está en enterramiento del Príncipe de los Apóstoles. Posteriormente los fieles han abarrotado la plaza vaticana para oír la palabra y recibir la bendición del sucesor de Pedro.

Reorganización del Gobierno de Chipre

NICOSIA, 29 (EFE-REUTER). — El Presidente Makarios anunció hoy una reorganización ministerial en la que únicamente tres Ministros del anterior gobierno conservan sus puestos.

El Ministro de Asuntos Exteriores, Styros Kyprionou, del Interior y de Defensa, Epaminandou Kondromos, y el de Hacienda, Andreas Patsalides, son los tres Ministros que conservan sus puestos.

EXPLICAN LAS RAZONES DE SU «MARCHA»

ROMA, 29 (EFE). — Algunos «católicos tradicionalistas» antes de la solemne capilla papal celebrada esta tarde, han reportado octavillas, en las que explican las razones de su «marcha» sobre Roma, en la plaza de San Pedro del Vaticano a los fieles que acudían a la Basílica. Los manifestantes estaban firmados por diez movimientos tradicionalistas operantes en Francia, España, Gran Bretaña, Alemania Occidental, Suiza, Austria, Estados Unidos y Méjico.

Las octavillas dicen «no somos rebeldes, no somos contestador-s». Somos «católicos, hijos de fieles de la Iglesia, una, santa, católica, apostólica y romana».

Por la tarde, algunos representantes del «movimiento» han celebrado una rueda de prensa en las locales de la prensa extranjera donde han vuelto a insistir en sus principios y a explicar sus «tesis».

MISA CELEBRADA POR EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (EFE). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha celebrado solemnemente esta tarde en la basílica vaticana la fiesta de San Pedro y San Pablo y el séptimo aniversario de su coronación que se cumple mañana.

El Papa ha celebrado una misa en lengua latina, según el nuevo rito. Al rito han asistido más de treinta Cardenales, miembros del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede, numerosas personalidades eclesásticas y laicas del Vaticano y millares de fieles.

MANIFESTACION DE «TRADICIONALISTAS CATOLICOS» EN LA PLAZA DE SAN PEDRO

ROMA. — Un grupo de unos cuatrocientos «tradicionalistas católicos» permaneció junto al obelisco de la plaza de San Pedro del Vaticano esta madrugada.

Terminada la primera parte de la vigilia, los «tradicionalistas» dejaron los cánticos y las plegarias y permanecieron en silencio. Un coche patrulla de carabinieri permanece junto a los manifestantes.

«No es nada», dijeron los médicos, pero el niño falleció. Otros dos médicos dieron diagnósticos diferentes, reveando la autopsia que sufría peritonitis.

ARIS, 29 (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). —Los últimos contingentes del cuerpo expedicionario americano que franqueó la frontera camboyana hace dos meses han sido replegados a marchas forzadas en estas últimas horas. Ocho mil hombres quedaban el sábado por la noche; mil novecientos el domingo. Ayer lunes, 24 horas antes de que expirara el plazo fijado por el Presidente Nixon, el Pentágono pudo anunciar que ya no había ningún combatiente americano en Camboya.

LOS HECHOS. El niño de diez años Jacques Billon se queja, en la mañana del domingo, de tremendos dolores abdominales; se retuerce en la cama, tiene vómitos continuos, un vecino aconseja a los padres que, en lugar de perder tiempo buscando a un médico de las cercanías, le lleven, sin demora, a una clínica inmediata. Así lo hacen. El reconocimiento es, al parecer cuidadoso, termina con un "no es nada"; se receta al niño un simple analgésico y un somnífero suave. El niño vuelve a casa.

Empeora su estado, se llama a un médico de la localidad. Su diagnóstico es: "Cólico y grave crisis hepática". Se le receta la aplicación de fomentos de agua caliente en el vientre.

El lunes por la tarde, agudas crisis contraen el cuerpecito del enfermo. Se llama a otro médico distinto: "Síndrome doloroso abdominal, vientre "en tabia", sudor frío y enfriamiento de las manos". A las ocho de la noche ingresa el niño en la sala de reanimación infantil de una clínica. Hora y media después fallece.

A petición de los padres, el médico jefe de clínica, director adjunto de la misma, extiende un certificado que dice: "El examen anatómico "post mortem" ha demostrado que el niño presentaba una peritonitis purulenta".

SE PIDE LA INVESTIGACION. Los padres afirman, quizás con razón: "Cuando en la primera clínica se nos dijo que el niño no tenía nada y se nos envió de nuevo a casa, le condenaron a muerte. Queremos saber toda la verdad, para evitar que estos dramas se produzcan de nuevo".

La cuestión, ahora, va a ser tremendamente delicada. Los expertos médicos habrán de ser quienes determinen si hubo o no error de diagnóstico. Si hubo o no, sobre todo, negligencia culpable. No se trata ahora de negar la posibilidad —evidente— de que un médico se equivoque, sino de determinar si los conocimientos médicos actuales y los medios de que se dispone hubieran debido permitir, empleados con diligencia, un diagnóstico correcto y, como consecuencia un tratamiento adecuado.

En la clínica principal acusada, se manifiesta lo siguiente: "En el terreno profesional, no se puede reprochar nada al interno de guardia que examinó al niño, en nuestra opinión, nuestra convicción íntima es que cualquier otro médico hubiera hecho el mismo diagnóstico al examinar al enfermo. Treinta y seis horas antes de su muerte, no había signo alguno, por lo que su hospitalización parecía innecesaria en aquel momento".

Resulta dramático comprobar, por otro lado, que los padres de Jacques tienen en su poder otro certificado médico, extendido ocho días antes del drama: "Buena salud. Puede ir de vacaciones".

24 HORAS ANTES DEL PLAZO FIJADO

NIXON HA CUMPLIDO SU PALABRA

Ya no queda ningún soldado norteamericano en el teatro de operaciones de Camboya

En el balance de la operación parece ser: 339 americanos muertos, 1.501, heridos; 19.000 fusiles y 2.500 armas, que requieren más de un hombre para ser manejadas (tales como morteros e ametralladoras), capturadas; 1.700 toneladas de munición y 6.800 toneladas de arroz, destruidas.

EXITO A CORTO PLAZO. A corto plazo, la operación parece haber tenido el éxito que el Presidente Nixon confiaba en alcanzar. A largo plazo, en cambio, se abren hoy serias dudas de que realmente se pueda decir —como el Presidente lo hizo hace un mes en su informe interino— que esta ha sido la "operación de más éxito en la difícil y larga guerra". Camboya en su totalidad amenaza con convertirse ahora en una nueva e infinitamente más importante santuario. Laos, ha sentido también la sacudida del conflicto camboyano. Si hasta ayer las fuerzas norvietnamitas respetaron tícidamente —como lo habían hecho en cambio antes de la invasión— ciertos límites territoriales, la entrada americana en Camboya las ha llevado ahora a franquear estos confines y a ocupar más de las dos terceras partes del territorio laosiano. Siempre hubieran podido ocupar la localidad de Attopeu —se reconoce—, puerta que da acceso a las rutas de los Ríos Seong y Mekong en el sur del país. Pero tan sólo la ocuparon después de penetrar también en Saravane, más al norte, cuando la operación en Camboya las obligó a establecer nuevas vías de comunicaciones con Vietnam del Sur.

LAOS, UN NUEVO PROBLEMA. Esta lección no ha sido perdida en Washington. Contrariamente a lo que sucedió hace poco más de tres meses, cuando el derrocamiento de Sihanouk fue saludado como una "dorada oportunidad", Estados Unidos se esfuerzan ahora por todos los medios en evitar que Souvanna Phoung, el Primer Ministro la-

siano, padezca idéntica suerte, por lo que Laos también se convertiría en campo de batalla sin limitaciones ni restricciones. América ha advertido a la oposición derechista en Vietnam que "sin Souvanna no habrá dinero". Washington sabe que no podría acudir con sus propias fuerzas en ayuda de un Gobierno derechista en Vientian, constituido a la imagen del General Lon Nol en Phnom Penh, si Souvanna Phouma llegara a ser eliminado.

Mas ahora se trata de salvar a Lon Nol; de evitar que Phnom Penh caiga en manos enemigas como ya ha caído casi todo el territorio camboyano. El Ministro de Asuntos Exteriores americano, Rogers, salió ayer con destino a Asia en un viaje de dos semanas de duración que le conducirá a Manila y Saigón. Su objeto principal parece ser el de movilizar los recursos asiáticos en apoyo de Phnom Penh. América cree que efectivos survietnamitas y tailandeses, apoyados por la aviación estadounidense, podrían salvar al régimen de Lon Nol. Pero Tailandia se muestra reacia a enviar tropas a Camboya sin firmes garantías de que Estados Unidos (que ya pagan 50 millones de dólares anualmente por la División tailandesa en Vietnam del Sur) también asumirán los gastos de esta operación, mientras el Congreso norteamericano recela de todo nuevo desembolso que implique mayor involucramiento americano en el Sureste asiático.

APOYO AEREO. Todo indica que América tendrá que cargar con el fardo de defender Camboya, aún cuando reacia a poner el dedo en el engranaje. La aviación americana intervendrá en adelante en todos los combates, en apoyo de fuerzas survietnamitas o camboyanas, en operaciones de bombardeo táctico y estratégico. A pesar de que la guerra en Vietnam ha demostrado que el arma aérea no basta para alcanzar la victoria, se recurre una vez más a la aviación con la esperanza de poder detener la marcha del enemigo. Pero el Congreso parece estar decidido a quitarle incluso ese arma al Presidente Nixon. Dentro de las próximas horas, el Senado tomará postura sobre un proyecto de ley imponiendo semejantes limitaciones. ¿Coincidirá su iniciativa con el mensaje que el Presidente dirija a la nación sobre el resultado de la operación camboyana? Aunque la Cámara baja rechace en su día —como es probable— la decisión senatorial, es evidente que la Administración nixoniana tendrá que contar con el hecho de que sus iniciativas futuras ya no son limitadas.

Triunfo de una película norteamericana en el Festival de Berlín

Ha sido realizada por un equipo de jóvenes y recoge el drama de la inadaptación de un grupo de adolescentes

BERLIN, 29. (De la enviada especial de PYRESA, MARIA ISABEL HERNANDEZ). —Una vez más los Estados Unidos vienen a salvar a Europa. Ahora no con dólares precisamente, sino con talentos, después de un extraño cine italiano, dañado gravemente por Fellini; después de la tentativa del cine francés montado con los peores clichés; después incluso de un cine alemán experimental —como ha sido "Por qué huye señor amo?", muy poco apropiado para un Festival como éste—. "Out of it", filme, que presenta Estados Unidos llenó a los sufridos espectadores de amenidad y de esperanza. "Out of it", cuya traducción podría ser "desencuadre", está hecho por el más joven equipo de la historia cinematográfica norteamericana y recoge el drama de la inadaptación de un grupo de adolescentes norteamericanos. Es de ley hacer constar que es anterior a "El graduado", film al que no recuerda más que en el tema y, quizá, en el ambiente de libertad y la ausencia de otros problemas que no sean los de la más joven juventud, en el que se mueven los "Teen agers".

UN EQUIPO JOVEN. Cumple veinte años el Festival de Berlín con el triunfo de

"Por qué huye señor amo?", el film que representa a la República Federal en Berlín pertenece de lleno al cine experimental, está hecho sin montaje y con sonido directo, para ahorrarse y tratar de que los creadores se emancipen del tinglado empresarial. Tiene mucho mérito no sólo por eso, sino por la sinceridad con que está hecho, sinceridad que fue la que movió los aplausos al final, incluso de los jóvenes contestatarios berlineses. El film recoge la vaciedad y el aburrimiento de una vida burguesa que termina en drama, un tanto por caprichoso deseo de los realizadores. El mérito no se corresponde con la eficacia del resultado. El Festival es apretado de horarios. No se da abasto y hay que hacer mil piruetas para estar en la informativa, en la sección dedicada a los films jóvenes de Hispanoamérica, y para no perderse lo que puede que sea lo más interesante de este certamen: tanto desabrido: La sección retrospectiva dedicada a la inolvidable pareja que forman Fred Astaire y Ginger Rogers, cine del bueno, del de antes de la guerra, en el que directores sin excesiva fama hacen maravillas de humor, de ingenio, derrochan gracia y consiguen un producto que parece que se encuentra en trance de extinción: El cine. Ayer se pasó "We shall dance" y las casacas damas berlinesas, al salir a las trepidantes luces de la noche de la ciudad, estaban llenas de nostalgia.

LOS MODELOS. El régimen del general Onganía podía tomarse, acaso, como el modelo más acabado del nacionalismo reformista, en tanto que la nueva situación, definida por la Junta Militar argentina, de inequívoca filiación frondizista, es un prototipo muy expresivo de nacionalismo demotecnocrático.

El actual régimen peruano se inserta por derecho propio, a la vanguardia de ese nuevo nacionalismo militar, de corte social y revolucionario llamado a tener una fuerte expansión en el continente, pese a los desesperados esfuerzos de los países capitalistas y comunistas por impedirlo. En primer lugar, como es lógico, USA y URSS.

Las opciones de Ecuador. Tal cual de estos tres modelos se orientará Ecuador? Es muy posible que Velasco Ibarra considere su golpe de fuerza como una operación de naturaleza excepcional y de obligado tránsito hacia una normalización democrática, aunque sólo fuera por lo que dijo hace años un gran político: las dictaduras educan para un sano ejercicio de la democracia.

Barrunto, sin embargo, que a Velasco Ibarra y a quienes le apoyan, estos sobre todo, les será difícil volver atrás. El pueblo, dice alguna noticia aislada que ha escapado a la sutil censura de las grandes agencias internacionales, ha acogido el golpe con satisfacción, dada su hartura de los abusos de la oligarquía y de la arbitrariedad y la violencia de la izquierda. El ejemplo peruano, de otra parte, está en la inmediata vecindad ecuatoriana, acrecido y mitificado aún más, si cabe, por el rigor y la seriedad con que los "coroneles" de Lima se han enfrentado a la tragedia alucinante del terremoto. Pudiera ser que, a despecho de la CIA, Velasco Ibarra y su reforma fiscal dieran paso, más o menos tarde, más o menos voluntariamente a un régimen reformista de jóvenes oficiales, si es que no a un nacionalismo social y revolucionario. —(PYRESA).

res del Eire, Patrick Hillery, se entrevistará inmediatamente con su colega británico Sir Alec Douglas Home.

TENSION EN EL USTER. LONDRES, 29 (EFE). —Aproximadamente cinco mil hombres, de diez mil que forman los efectivos militares británicos en el Ulster, patrullan hoy las calles de las ciudades importantes, las estaciones de ferrocarril, el aeropuerto de Belfast y las carreteras que conducen a la frontera con el Eire. En la operación participan también unidades del "Ulster Defence Regiment" recientemente creado y fuerzas de policía.

Hasta primeras horas de la madrugada de hoy han continuado los combates callejeros en el barrio de Ballymurphy, Belfast, y el de Bogside, Londonderry. Los incidentes no alcanzaron la gravedad de la jornada anterior porque el ejército actuó esta vez con enorme dureza, invadiendo los barrios católicos con carros de combate y coches acorazados "Saracen". Los barricadas han sido derribadas y una vigilancia extremada ha sido montada en cada calle y cada punto de los considerados "sensibles".

La intervención de un sacerdote católico esta madrugada, evitó que una multitud asaltase la estación de policía de Andersonstown. Un depósito de petróleo situado en el centro de Belfast hizo explosión esta mañana, provocando un incendio que rápidamente fue controlado por los bomberos. Durante las pasadas veinticuatro horas han ardiendo en la capital sesenta edificios y alrededor de doscientas familias han perdido sus hogares.

Se tiene la esperanza de que la decidida actitud del Ejército y las dramáticas palabras pronunciadas anoche ante la televisión por Chester Clark, producen efecto en el ánimo de la población y evite nuevos incidentes.

EL ECUADOR, ENTRE LA OLIGARQUIA Y LA ANARQUIA

Lo que hay tras el golpe de Velasco Ibarra - La técnica moderna del golpe de Estado - ¿La hora de los soldados? - El tópico insostenible de derechas e izquierdas - La reforma fiscal intentada por Velasco Ibarra - Un intento de asalto a las cajas fuertes de la oligarquía - La reforma fiscal es declarada inconstitucional - La izquierda en defensa de los oligarcas - La dramática confesión de un Presidente demócrata - Cuando los parlamentos hacen difícil la justicia social - El sindicato del automóvil, instrumento capitalista - El golpe de Velasco Ibarra y la expansión de los regímenes militares en Iberoamérica - Tres tipos de nacionalismo armado - La capacidad de contagio del modelo peruano.

RECUERDO DE MALAPARTE

A veces me pregunto con curiosidad ya imposible de satisfacer, cómo hubiera sido "La técnica del golpe de Estado", si Curzio Malaparte la hubiera escrito hoy. Malaparte ya entrevió las enormes posibilidades de la tecnología militar, aplicada a resolver situaciones internas de excepción. Pero sospecho que no llegó a imaginar hasta qué punto es frágil la sociedad moderna, precisamente por su complejidad tecnológica, aliada a la indiferencia política de las masas. Si no fuera porque sobre él pesa todavía el samburo infamante de fascista, se podría remedar a Spengler y afirmar que si no la civilización, si al menos las situaciones apuradas en un país y en una determinada circunstancia, puede salvarlas un pelotón de soldados bien adiestrados.

EL GOLPE DE VELASCO IBARRA

¿Cuál es la dimensión real del golpe de Estado que protagonizó en Ecuador el anciano y experimentado Presidente Velasco Ibarra? ¿Por qué ha necesitado usar o permitir ese expediente extremo, cuando sus resortes de poder eran todavía bastante estimables?

Si damos crédito a las explicaciones periodísticas más generalizadas, Velasco Ibarra ha convertido su "residencia constitucional en dictadura presidencial,

para evitar que la abyecta promesa de la izquierda se le subiese a las barbas, y se dejase sin aire político respirable. En definitiva, se trataría de un típico golpe derechista, como es habitual decir de toda acción de fuerza con intervención militar que no posea un preciso matiz marxista. El golpe incremento protagonizado por Velasco Ibarra fue precedido, en efecto, de serias alteraciones estudiantiles del orden de inequívoco cariz izquierdista. Y, asimismo, las únicas medidas de fuerza visibles tras el golpe, parecen haberse reducido a la detención de un centenar de estudiantes y de algunos profesores.

Es interesante, sin embargo, no quedarse en la superficie. Es preciso profundizar con realismo en cualquier tipo de fenómeno político. Debe indagarse si las cosas son tan claras y diáfanas como aparecen en este tóxico y feccion claroscuro que cultiva el sectarismo o la pereza política de ciertos órganos de información.

UN INTENTO DE REFORMA FISCAL

No hace mucho que Velasco Ibarra decidió un aumento sustancial de la presión fiscal, en el intento de salvar la precaria y tambaleante economía senatocristiana. Quien se tome el trabajo de estudiar un poco esa reforma

tributaria y la estructura económica del Ecuador, descubre enseguida que quienes debían pagar la parte del león de los nuevos tipos de imposición fiscal, eran precisamente los componentes de la oligarquía. Es decir, los titulares del monopolio agrario y financiero. Velasco Ibarra pretendió hacer algo al parecer insólito, establecer un principio exigente de justicia distributiva en las cargas fiscales.

Fue a reglón seguido de aquella decisión presidencial cuando en la Universidad se exasperó el hervor izquierdista, el cual, apoyado al parecer por el vicepresidente de la República, alcanzó pronto términos violentos. Casi al mismo tiempo, la Corte Suprema del Ecuador declaró inconstitucional la reforma fiscal decidida por el Presidente, puesto que no había sido aprobada por el Parlamento. En este punto es licita una suspiración: ¿Habrá aprobado el Parlamento la reforma tributaria?

SOCIALIZACION Y PARLAMENTO

Recuerdo, a este propósito, una conversación con un Presidente iberoamericano, de indiscutible y casi heroica hegemonía democrática, a la que asistí hace ya seis años. Decía el Presidente con calma que tenía diez leyes de gran calado social preparadas desde hacía un año, pero que no se atrevía a llevarlas al Parlamento.

—El juego de los intereses, enmascarado tras una sueta demagogia —explicaba el Presidente— suele valerse del parlamentarismo para convertir preciosas leyes sociales en verdaderos engendros antisociales.

LOS HIJOS DE PAPA

Recuerdo, asimismo, que, en cierta ocasión, un viejo amigo, a quien había conocido durante los años cuarenta en el Guadalupe, me llevó una tarde a la Universidad de Bogotá, de la que era profesor. Me mostró un espectáculo deslumbrante: allí, al amparo de la inmunidad universitaria, estaba la santabárbara de un grupo guerrillero, el cual actuaba preferentemente desde el anochecer del sábado a la amanecida del lunes. Por supuesto, los universitarios de Bogotá, como los de Quito o Guayaquil, pertenecen en su gran mayoría a las familias de la oligarquía o de sus más conspicuos funcionarios.

Por Ismael M. DINA

LOS SINDICATOS, AL SERVICIO DEL CAPITALISMO

Un tal compadreo entre oligarquía e izquierdismo, no es fruta exótica, por supuesto. Las duras y graves huelgas metalúrgicas en Europa, están siendo financiadas y estimuladas desde hace más de un año por el poderoso sindicato norteamericano del automóvil, ferreamente regido hasta su muerte reciente e imprevisible por el famoso y coreoso Reuter. Lo que se persigue no era otra cosa que elevar en el 40 por 100 los costos de producción de la industria automovilística europea, cuya competencia a la norteamericana se hacía por momentos más insostenible y peligrosa.

UN GOLPE MILITAR

Algunos portavoces y observadores se han apresurado a decir desde Quito y Guayaquil que la decisión de Velasco Ibarra tiene una estricta dimensión interior y no sería ni más ni menos que un golpe militar que pueda existir en otros países. Pese a todo no se niega que son las Fuerzas Armadas las que han presionado al Presidente Velasco Ibarra a tomar medidas excepcionales, encaminadas hacia dos objetivos concretos: salvar la economía ecuatoriana y garantizar una situación de paz y orden interno, en la que puedan intentarse la restauración y el desarrollo económicos.

Pese a la apresurada negativa de cualquier tipo de mimetismo en el golpe ecuatoriano, parece evidente que su realización con el apoyo de las Fuerzas Armadas, dirigidas por el Ministro de Defensa, podría ser encuadrado entre los cada día más frecuentes fenómenos de este tipo que se producen en casi toda la geografía iberoamericana. ¿Que sucede en el continente?

EL PAISAJE POLITICO-MILITAR IBEROAMERICANO

Sería excesivo intentar un análisis exhaustivo. De otra parte, no faltarán ocasiones de tratar el tema. Es posible que una de las primeras, resulte a muchos insólita cuando se produzca, si quiera sea por aquello de la extraña capacidad de permanencia de los tópicos. Tópico muy arraigado es, en efecto, el conocido de la Suiza Iberoamericana, atribuido a un país que, hasta fecha muy reciente, se caracterizó por una muy singular estabilidad política.

Los últimos años parecen haber demostrado la casi insalvable resistencia que el castrismo

HUMOR



—¿Lo interesa una conversación a la salida?